

2025

INFORME ANUAL

OFICINA DE SERVICIO MUNDIAL



Grupos de Familia Al-Anon

Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos

TABLA DE CONTENIDO

Saludos y Agradecimientos	1
Quiénes somos: Visión, Misión y Plan Estratégico	3
Nuestras Intenciones	5
Plan Estratégico.....	5
Actualización de las Estrategias 2025	5
Dominio: Miembros	6
Dominio: Instrumentos de recuperación y servicio	6
Dominio: Conciencia	6
Dominio: Sostenibilidad financiero	6
Dominio: Compromiso global.....	6
Nuestro Impacto	7
Nuestro Trabajo	19
Dominio: Miembros.....	19
Comprendiendo las necesidades de nuestros grupos y miembros	19
Los miembros de Al-Anon y la comunicación de grupo	19
Mitigación de riesgos: medidas mejoradas para proteger la información de los miembros.....	19
Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon	20
Planificación de la Validación e Implementación Electrónica de Alateen	20
Servicio de correspondencia para presos	21
Archivos: Un compromiso con nuestra historia	21
Eventos e historia del Servicio Mundial.....	22
Convención Internacional de AA 2025.....	22
Congreso Internacional de Al-Anon 2028	23
75. ° aniversario	24
Dominio: Instrumentos de recuperación y servicio	25
Literatura: recopilación, edición y mantenimiento	
de los relatos que compartan nuestros miembros.....	25
Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC).....	25
Rediseño de la revista Al-Anon se enfrenta al alcoholismo	27
Revistas de recuperación: The Forum, Al-Anon y Alateen en acción y Le Lien	28
Publicaciones: Instrumentos de recuperación y servicios.....	29
Libros electrónicos en todo el mundo.....	29
Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029 (SP-24/27)	30
Distribución y traducción de literatura e instrumentos de servicio	30
Paquete anual de libros de LAC para las temporadas festivas	30
Dominio: Conciencia	31
Comunicaciones Digitales	31
Los riesgos de seguridad de los sitios web aceleran la estrategia de renovación.....	31
Menciones notables en redes sociales y anuncios	
de servicio público en radio, televisión y en línea	32
Proceso de comunicación	32
Difusión Pública.....	33
Cooperación: la piedra angular de las relaciones públicas	33
Ampliación del alcance de los Grupos de Familia Al-Anon mediante las conferencias nacionales.....	34
Estudio Longitudinal de miembros de Al-Anon: Cuarto año	34
Dominio: Sostenibilidad financiera	34
Recursos humanos: Reclutamiento, crecimiento y retención de personal	34

Voluntarios de la OSM: Mejora de los procesos de solicitud y nominación...	35
Evolución del proceso de solicitud y puntuación de los Custodios.....	35
Mejora de los currículos y solicitudes de la OSM	36
Evaluación del proceso de selección de Custodios Regionales.....	36
Operaciones: Gestión operativa.....	36
Gestión de las instalaciones.....	36
Gestión de asuntos de la OSM	37
Tecnología de la Información: Mejora y protección de datos y sistemas.....	37
Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de gestión de relaciones con los clientes/Sistema de gestión de asociaciones (CSO: CRM/AMS).....	37
Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de contabilidad	38
Mitigación de riesgo: Establecimiento de un sistema de clasificación de datos y la aplicación de la inteligencia artificial (IA).....	38
Legal: Protección del nombre de Al-Anon	39
Protección de las marcas registradas y los derechos de autor	39
Registro de marcas.....	41
Guías de la marca para los fieles servidores.....	41
LAC en todo el mundo	41
Dominio: Compromiso global.....	42
Coordinando la Conferencia de Servicio Mundial	42
Conferencia de Servicio Mundial de 2025.....	42
Planificación de la Conferencia de Servicio Mundial de 2026	43
Comité de Políticas	44
Apoyar la estructura de la CSM y a sus fieles servidores	45
Delegados de la Conferencia de Servicio Mundial	45
Áreas de estructura de la CSM	45
Formación de futuros líderes: Transmitir sus conocimientos	47
Coordinadores de Área... ..	48
Comunicaciones de los Servicios de Información de Al-Anon (SIA), Comunicación con los Servicios de Información de Al-Anon (SIA), los Centros de Distribución de Publicaciones (CDP) y los SIA/CDP combinados (Intergrupos).....	50
Apoyo a los voluntarios de la OSM	50
Incorporación de voluntarios y mentoría de la OSM.....	50
Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan).....	51
Internacional: Aumento de la disponibilidad global.....	51
Apoyo a las estructuras en todo el mundo	51
Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI).....	53
Reuniones zonales.....	54
Visita internacional a Centro y Sudamérica	54
Nuestras Finanzas	57
Gestión de nuestro presupuesto y finanzas	57
Nuestras Finanzas.....	57
Comité de Finanzas	58
Nuestros planes	60
AFG, Inc. Futuro Previsto	60
Estrategias de 2026.....	60
Apéndice	61
Organigrama.....	61
Mociones de la Junta de Administradores (Custodios) y decisiones por consenso ²	62
Mociones del Comité Ejecutivo y decisiones por consenso ²	64

SALUDOS Y AGRADECIMIENTOS

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

Jeffrey F., Coordinador del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

Vali F., Directora ejecutiva

• • • • •

Les damos la bienvenida al recuento anual de las actividades y logros del personal y los voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) en nuestros esfuerzos por traducir el tema de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2025 «Invertir los unos en los otros para preservar nuestro legado» en acción. Esperamos que encuentren en este informe atisbos de la pasión y la dedicación que nuestros voluntarios y «trabajadores especiales» tienen para la Misión y el propósito principal de Al-Anon.

Como anticipa el tema, la inversión requiere esfuerzo y compromiso, y cada uno de nosotros puede decir con confianza que todos los que sirvieron a nivel de servicio mundial este año trabajaron duro. Dado que practicamos un programa honesto, podemos compartir que a veces nuestros esfuerzos se sintieron como un desafío, por ejemplo, cuando los miembros de la Conferencia necesitaron reunirse para hablar entre sí y discutir las cosas para resolver conflictos. Sin embargo, incluso en estos momentos, pudimos sentir la paz y el amor del programa. Estos y muchos otros momentos de invertir mutuamente dentro de la estructura de la CSM y con nuestros asociados internacionales, nos llenaron a cada uno de nosotros con un enorme sentido de gracia ante la oportunidad de prestar servicio. Nuestra gratitud es enorme para todos ustedes que se presentan para servir, ya sea asistiendo a una reunión o participando en una estructura de servicio de Área o internacional, y para cada miembro que contribuye, confiado en que su grupo practicará la Séptima Tradición apoyando a la OSM. ¡Gracias por su servicio!

En la OSM, seguimos enfocados en avanzar en los objetivos descritos en nuestro Plan Estratégico. A continuación, presentamos una vista previa de algunas de las actividades y logros de 2025 dentro de los cinco Dominios y Objetivos del Plan Estratégico de AFG, Inc. Se pueden encontrar detalles adicionales sobre estas y otras iniciativas del Plan Estratégico en la sección *Nuestro Trabajo* de este Informe anual.

Miembros: A principios de julio, los Grupos de Familia Al-Anon participaron en la Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos (AA) en Vancouver, Columbia Británica. Nos entusiasmó ver el número significativo de miembros de AA, miembros de ambos programas y aquellos que se identificaron como miembros de Al-Anon que asistieron a las sesiones del programa de Al-Anon. Todos los asistentes recibieron una gran cantidad de comentarios positivos.

Instrumentos de recuperación y servicios: Se produjo un «aspecto destacado» inesperado a través de nuestra Estrategia de guías de marca, en la que le pedimos a un tercero que revisara nuestro lema, colores y nombre y logotipo de marca registrada en el contexto de la Declaración de Relaciones Públicas de la OSM de 1966, que establece que «Al-Anon debe seguir creciendo si quiere cumplir su propósito principal». Qué sorpresa tan grande para nosotros fue cuando ese tercero reveló que muchos interpretaban nuestro nombre de marca registrada «Al-Anon» como «Al-Anon» o Inteligencia Artificial-Anon. ¡Mmmm, no sé si Lois y Anne hubieran podido anticiparlo! Afortunadamente, la solución fue tan simple como una tipografía actualizada. ¡Menos mal!

Conciencia: Una de las Estrategias 2025 que fue posible gracias al Excedente del Fondo de Reserva de Operación de un Año de 2023 fue la campaña de Difusión a los profesionales - Jóvenes. El objetivo de este proyecto era aumentar el conocimiento de Al-Anon y Alateen entre los profesionales que trabajan con niños y adolescentes. Esto se logró mediante la colocación de anuncios en revistas especializadas, la asistencia a conferencias y eventos relevantes, la introducción de anuncios de servicio público de audio y el uso de anuncios de LinkedIn para llegar a los profesionales de la educación.

Con el 75.º aniversario de los Grupos de Familia Al-Anon acercándose en 2026, el personal se embarcó en otra gran estrategia durante 2025 para resaltar el servicio de larga data de nuestro programa a los familiares y amigos de los alcohólicos. La campaña de difusión pública del 75.º aniversario tiene como objetivo alentar a las Áreas, las estructuras internacionales y el público a reconocer este importante hito.

Sostenibilidad financiera: 2025 concluyó con una nota financiera positiva debido a los generosos legados de varios miembros. Incluso con una pequeña disminución en las ventas de literatura, terminamos con un superávit debido a la generosidad de aquellos que recuerdan a Al-Anon en sus testamentos.

Compromiso global: En nuestro papel de centro de información, la OSM tiene la responsabilidad de invertir en los Grupos de Familia de Al-Anon tanto dentro como fuera de los Estados Unidos, Canadá y las Bermudas. Apoyar las estructuras en todo el mundo a través de reimpresiones y traducciones sigue siendo una de las formas más significativas de fortalecer el crecimiento y la unidad de nuestra hermandad. Este año, el personal y los miembros de la Oficina de Servicios Generales (OSG) de Francia demostraron una creatividad reflexiva sobre cómo tomó forma esa inversión. En respuesta a una generosa oferta de la OSG de Francia, la OSM ayudó a facilitar una actualización de una de sus obras más populares de la Literatura Aprobada por la Conferencia: *De la supervivencia a la recuperación: Crecer en un hogar alcohólico* (SB-21). Este es un ejemplo inspirador de cómo continuamos «Preservando nuestro legado».

Difícilmente las palabras pueden captar la profundidad de nuestra gratitud por su firme compromiso con el programa de Al-Anon. Cada uno de ustedes, miembros, grupos, Áreas, Distritos, Servicios de Información de Al-Anon (SIA) y estructuras internacionales, desempeñaron un papel esencial para hacer de 2025 un año de crecimiento y esperanza. Su dedicación toca vidas de maneras que van mucho más allá de lo que podemos ver.

También queremos agradecer de todo corazón a nuestro increíble personal de la OSM, cuyos incansables esfuerzos entre bastidores hacen que todo avance con cuidado y compasión. Juntos, estamos construyendo una hermandad que ofrece fuerza y serenidad a todos los que la buscan. ¡Gracias por acompañarnos en este camino!

QUIÉNES SOMOS: VISIÓN, MISIÓN Y PLAN ESTRATÉGICO

VISIÓN

Los familiares y amigos de los alcohólicos encuentran esperanza y aliento para vivir vidas felices y serenas.



MISIÓN

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de reuniones, información y experiencia compartida sin barreras.



DOMINIOS Y DECLARACIONES DE OBJETIVOS

Miembros: AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos.

Instrumentos de recuperación y servicio: AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

Conciencia: AFG, Inc. crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon.

Sostenibilidad financiera: AFG, Inc. fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicas.

Compromiso global: AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.



OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

Miembros:

1. Proporcionar acceso al programa de Al-Anon para todos
2. Avanzar en el apoyo a comunidades desatendidas y diversas
3. Comprender las necesidades de los miembros y del grupo

Instrumentos de recuperación y servicio:

1. Crear contenido atractivo y nuevo mediante la recopilación, el procesamiento y la difusión de información pertinente
2. Comunicar el mensaje de esperanza de una manera actual, atractiva y ampliamente disponible
3. Reducir las barreras al acceso a la información creadas por obstáculos culturales y lingüísticos

Conciencia:

1. Identificar y reducir los efectos de los prejuicios que pueden estar impidiendo un alcance eficaz
2. Validar la efectividad del programa de Grupos de Familia de Al-Anon en la ayuda para nuestros miembros
3. Educar al público y a los profesionales sobre quiénes somos, qué hacemos y por qué
4. Establecer relaciones con los medios de comunicación, los organismos gubernamentales y no gubernamentales, y los profesionales

Sostenibilidad financiera:

1. Alinear los recursos para apoyar las necesidades de la hermandad de acuerdo con los principios espirituales de Al-Anon
2. Crear oportunidades para que los miembros apoyen a AFG, Inc.
3. Mejorar la transparencia de las necesidades financieras de AFG, Inc.
4. Gestionar el riesgo para la reputación, las operaciones y los activos

Compromiso global:

1. Reforzar el proceso para transmitir la experiencia a los fieles servidores entrantes utilizando enfoques efectivos para la nueva generación
2. Comunicar las habilidades de liderazgo necesarias para los fieles servidores y crear vías de desarrollo
3. Colaborar globalmente para compartir conocimientos y evolucionar nuestros programas y comunicaciones

NUESTRAS INTENCIONES

Plan Estratégico

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

Jeffrey F., Coordinador del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

Vali F., Directora ejecutiva

.....

El proceso de Planificación Estratégica comenzó en octubre de 2024 con la presentación por parte de los miembros del Equipo de Liderazgo Estratégico del personal¹ de los proyectos priorizados y las Estrategias del Plan Estratégico que identificaron como fundamentales para lograr en 2025. El proceso de octubre de 2024 introdujo nuevas evaluaciones cuantitativas de la urgencia e importancia de cada Estrategia para ayudar a la Junta a equilibrar las prioridades con las limitaciones financieras y de recursos.

En la Reunión de la Junta de enero de 2025, el Equipo de Liderazgo Estratégico regresó con un Panorama de Proyectos de la OSM anual que contiene 12 proyectos y Estrategias del Plan Estratégico, todos los cuales se consideraron esenciales para Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. (AFG, Inc.) en 2025. El Equipo de Liderazgo Estratégico, la Junta de Administradores (Custodios) y los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico consideraron el alcance, las necesidades de recursos y los plazos de cada iniciativa estratégica antes de que la Junta de Administradores (Custodios) votara para aprobar el Panorama de 2025.

Durante el año, la Junta y el Comité Ejecutivo identificaron y aprobaron varias estrategias nuevas necesarias para abordar asuntos oportunos, como la planificación del 75.º aniversario y las iniciativas de la campaña de Difusión Pública, y el inicio de un rediseño del sitio web al-anon.org para reducir los riesgos de ciberseguridad y mejorar la atracción hacia el programa.

Actualización de las Estrategias 2025

Equipo de Liderazgo Estratégico del personal

.....

En 2025, el Equipo de Liderazgo Estratégico reafirmó su compromiso de entregar actualizaciones más completas al Comité Ejecutivo y a los Administradores (Custodios), y de aumentar la visibilidad del alcance y los ajustes de plazos que a menudo se requieren para iniciativas de un año y de varios años, como la Rediseño de los sistemas centrales, un esfuerzo enraizado en la iniciativa Próxima Generación de Registros GFA, lanzada varios años antes.

A mediados de año se produjeron varios cambios en el alcance del Panorama de Proyectos de la OSM en general, ya que se identificó la importancia crítica del rediseño del sitio web y del inicio de los planes de eventos del 75.º aniversario y campañas de difusión. El Equipo de Liderazgo Estratégico consideró las prioridades y las limitaciones de recursos antes de recomendar un alcance reducido para tres proyectos clave: «Transmitir sus conocimientos», el rediseño de la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo* y la campaña de Difusión a los profesionales-Jóvenes, para dar cabida a estos nuevos proyectos. La Junta aprobó los cambios del Panorama de proyectos de la OSM en su Reunión de julio de 2025. Posteriormente, el proyecto de Rediseño de sistemas centrales también se dividió en los proyectos Rediseño de sistemas centrales: Contabilidad y Rediseño de sistemas centrales: Administración de Relaciones con el Cliente y Sistema de administración de asociaciones. Al final del año, el personal ejecutó 16 proyectos, completando cuatro y logrando nuestros objetivos estratégicos e hitos para el resto. A continuación, se presenta la lista completa de fin de año

¹El Equipo de Liderazgo Estratégico está formado por la Directora ejecutiva, tres Directores, un Director adjunto y un Gerente. Su propósito primordial es cumplir con las prioridades estratégicas de la organización, tal como se definen en los Dominios y Declaraciones de los Objetivos y los Objetivos Estratégicos establecidos por la Junta de Administradores (Custodios).

Dominio: Miembros

AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos.

- Planificación y validación de la implementación de los grupos de Alateen electrónicos
- Convención Internacional de AA 2025 con participación de Al-Anon
- Congreso Internacional de Al-Anon 2028 con participación de AA
- Evento: 75.º Aniversario
- Rediseño del sitio web

Dominio: Instrumentos de recuperación y servicio

AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

- Libros electrónicos en todo el mundo
- Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) en todo el mundo
- *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029 (SP-24/27)*

Dominio: Conciencia

AFG, Inc., crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon.

- Difusión a los profesionales - Jóvenes
- Iniciativas de Difusión Pública con motivo del 75.º aniversario de Al-Anon
- Guías de marca para los fieles servidores
- Rediseño de la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*

Dominio: Sostenibilidad financiera

AFG, Inc. fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicos.

- Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de contabilidad
- Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de gestión de relaciones con los clientes/Sistema de gestión de asociaciones (CSO: CRM/AMS)
- Mitigación de riesgos

Dominio: Compromiso global

AFG, Inc. invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.

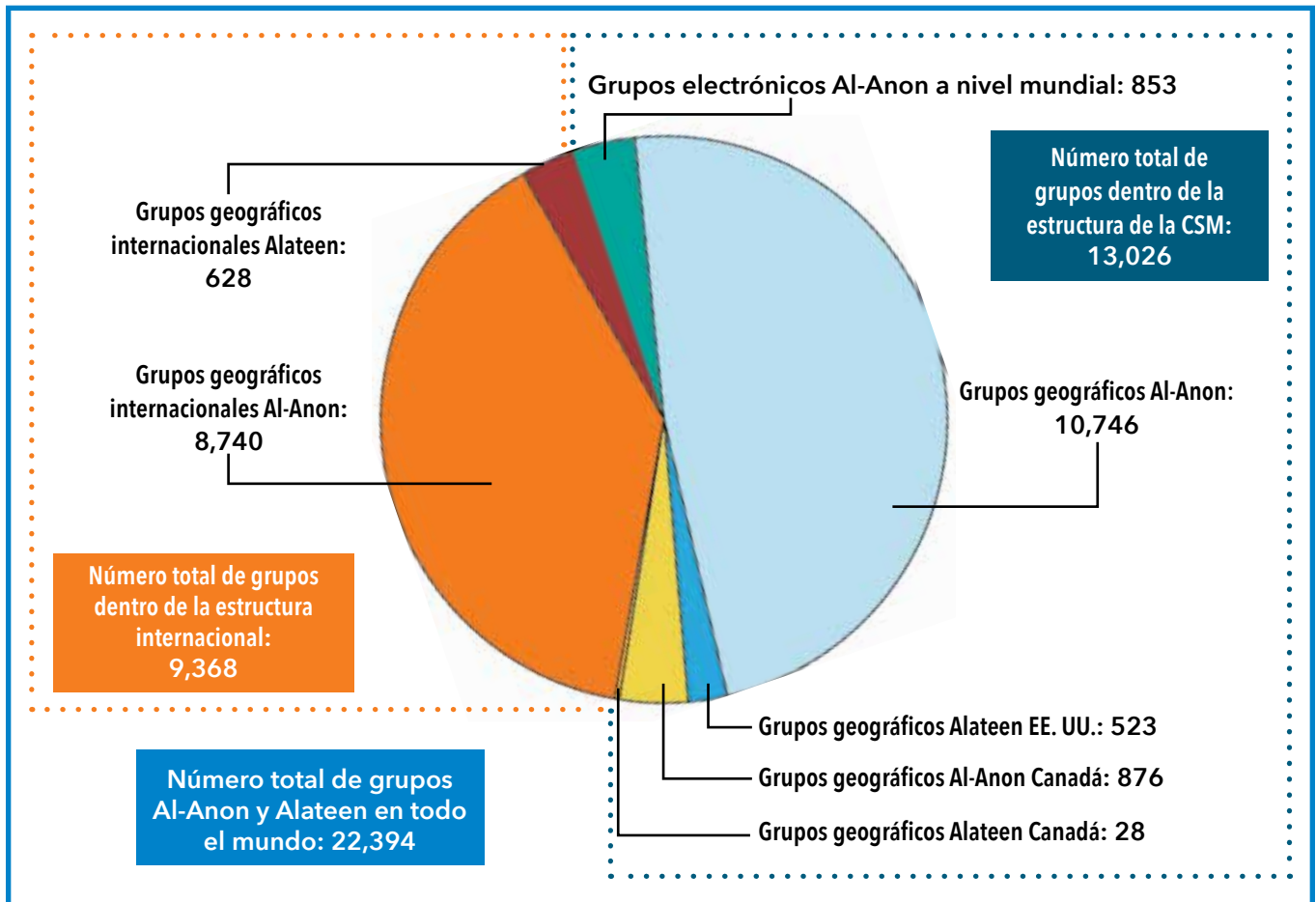
- Transmitir nuestros conocimientos – Parte 1: Definición de la categoría

Los detalles de cada iniciativa se incluyen en las siguientes secciones del Informe Anual: Nuestro Impacto, Nuestro Trabajo y Nuestros Planes. Para facilitar su identificación, los encabezados de estas secciones se indican en rojo.

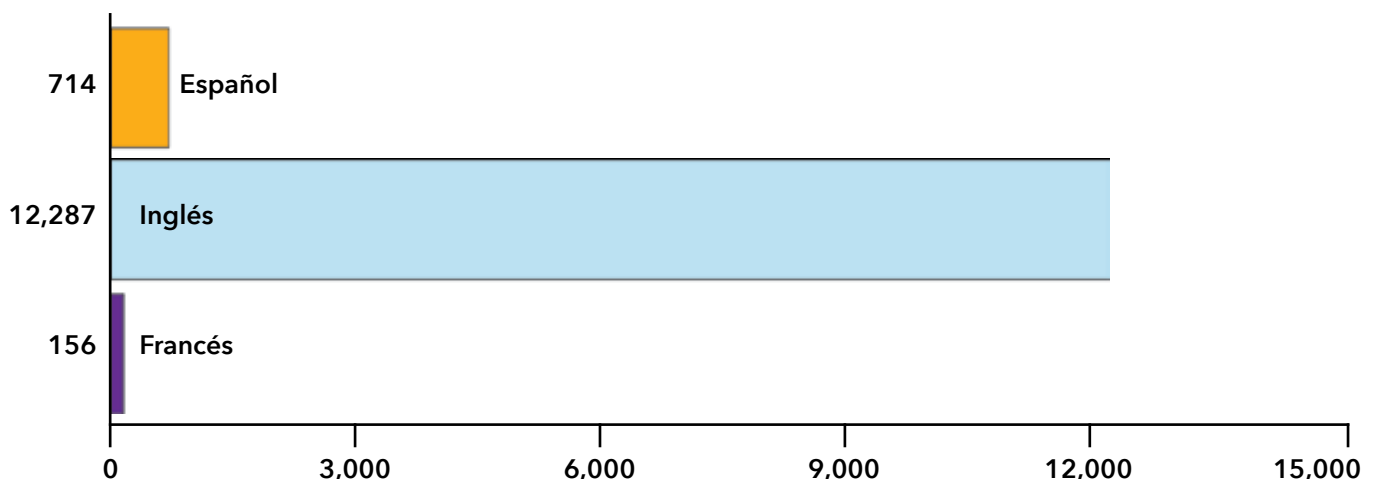
NUESTRO IMPACTO

RECuento DE LOS GRUPOS DE FAMILIA AL-ANON A NIVEL MUNDIAL 2025

Los recuentos representan el número de grupos en cada categoría. Los grupos contados en las categorías «geográficas» incluyen grupos que se reúnen de forma presencial y electrónicamente.

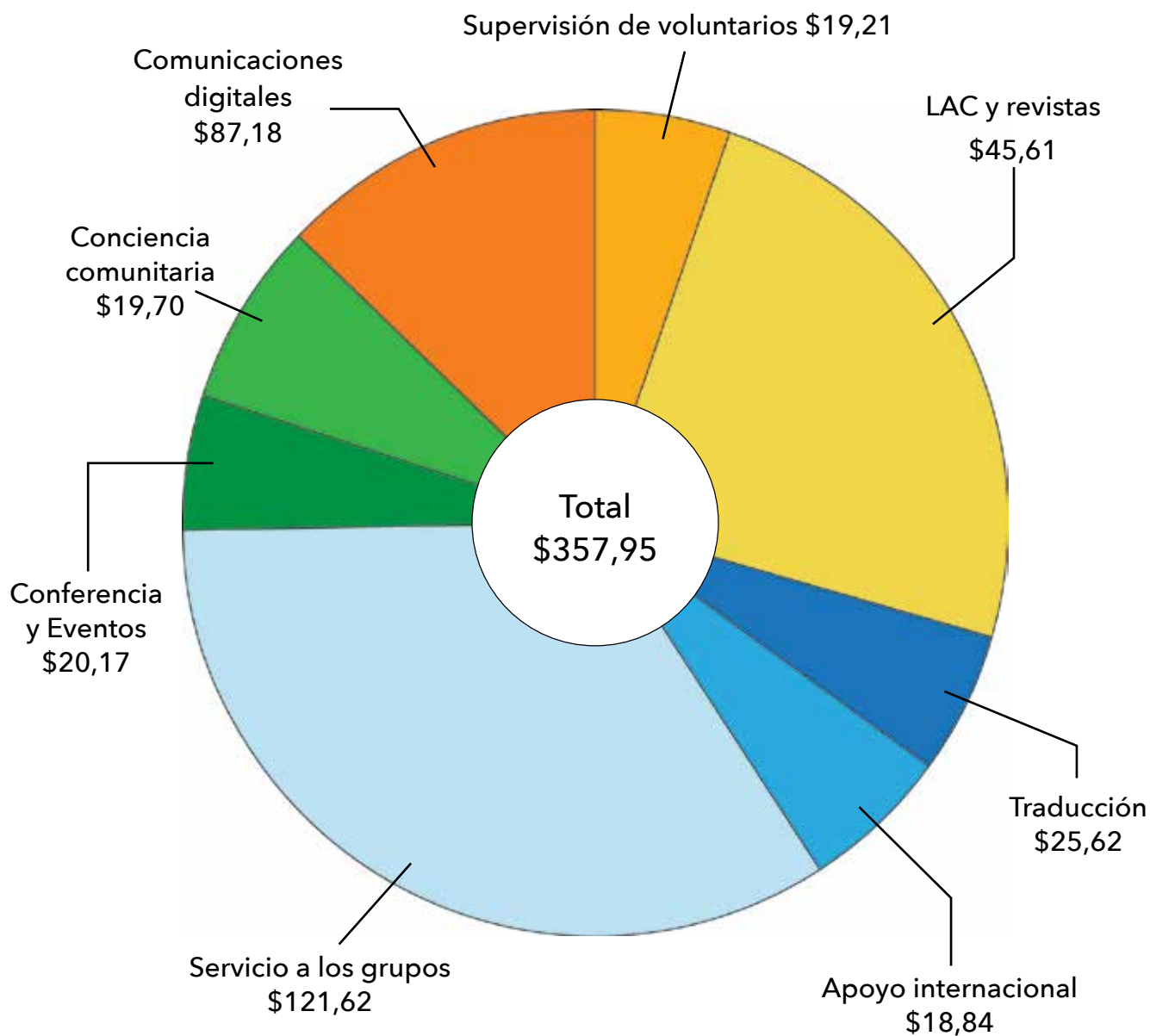


ASIGNACIÓN DE GRUPOS DE ESPAÑOL, INGLÉS Y FRANCÉS DENTRO DE LA ESTRUCTURA DE LA CSM



COSTOS DE LOS SERVICIOS DE LA OSM ASIGNADOS A TRAVÉS DE LOS GRUPOS REGISTRADOS EN LA OSM

La contribución total por grupo estructural de la CSM necesaria para financiar íntegramente el costo de todos los servicios que presta la Oficina de Servicio Mundial.

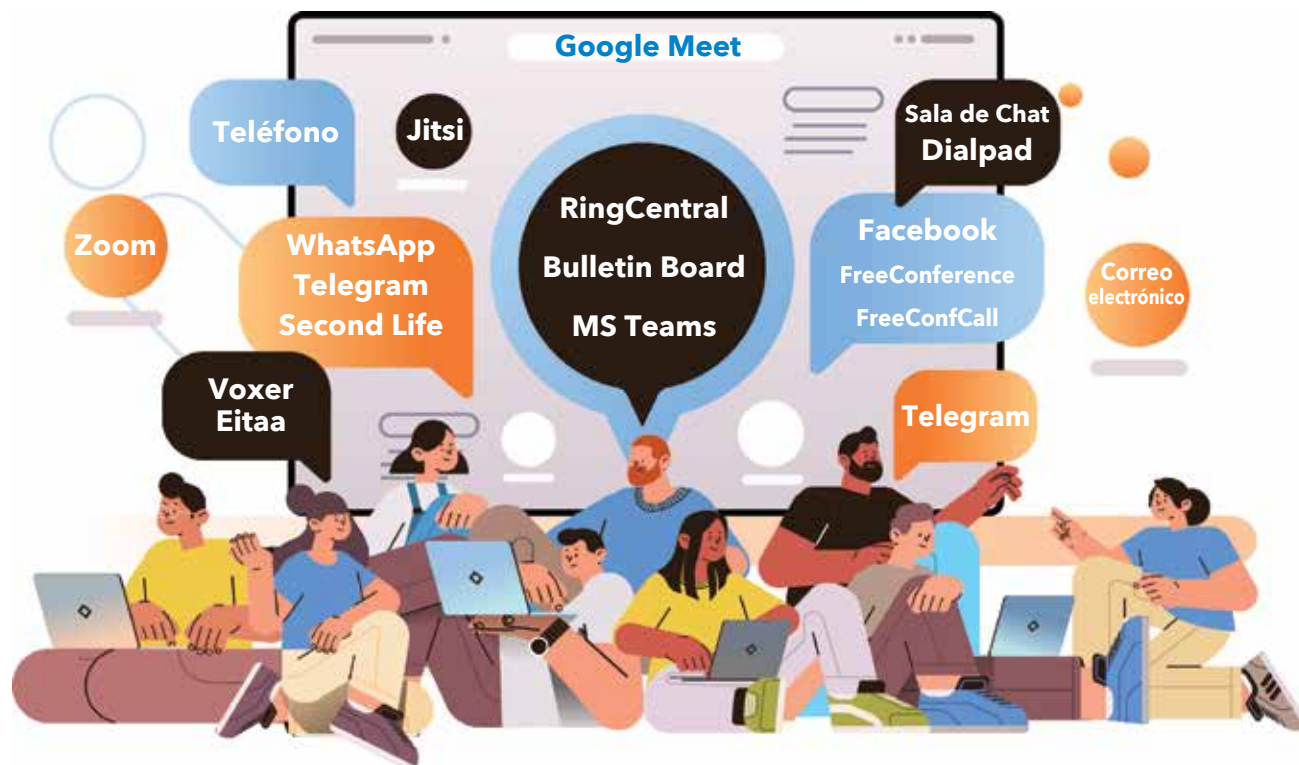


AL-ANON EN TODO EL MUNDO

Países donde se encuentran grupos registrados

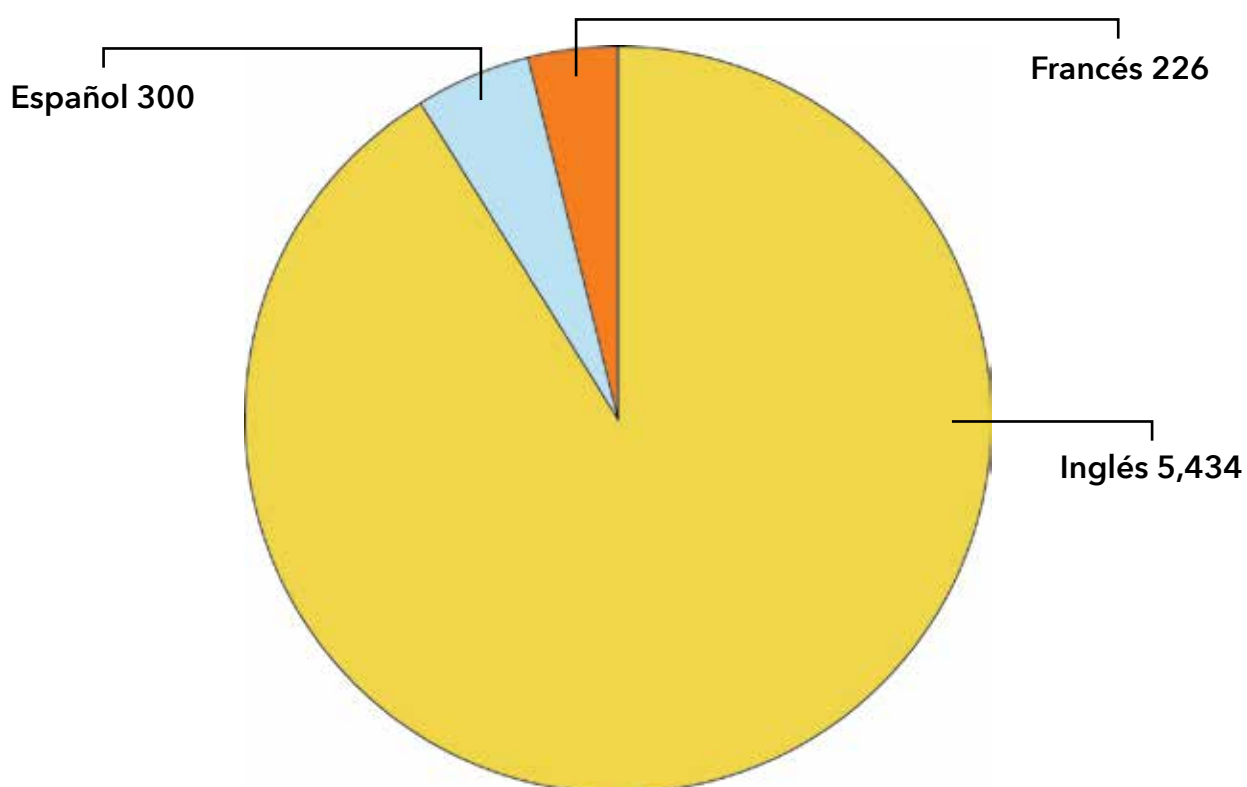
Afganistán	España	Kenia	Tahití	Ucrania
Albania	Estados Unidos	Kuwait	Tailandia	Uruguay
Alemania	Estonia	Lesoto	Taiwán, Provincia de	Venezuela
Antigua y Barbuda	Etiopía	Letonia	China	Vietnam
Arabia Saudita	Federación	Líbano	Tanzania	Wallis y Futuna
Argentina	Rusa	Lituania	Trinidad y Tobago	Zambia
Aruba	Filipinas	Luxemburgo	Turquía	Zimbabue
Australia	Fiyi	Madagascar	Uganda	
Austria	Finlandia	Malasia		
Bahamas	Francia	Malta		
Barbados	Georgia	Mauricio		
Baréin	Ghana	México		
Bélgica	Granada	Mongolia		
Belice	Grecia	Mozambique		
Benín	Guatemala	Nepal		
Bielorrusia	Guernesey	Nicaragua		
Bolivia	Guyana	Nigeria		
Brasil	Haití	Noruega		
Bulgaria	Honduras	Nueva Zelanda		
Canadá	Hong Kong	Omán		
Catar	Hungría	Palaos		
Chile	India	Países Bajos		
China	Indonesia	Panamá		
Chipre	Irak	Paraguay		
Colombia	Irán	Perú		
Corea	Islandia	Polonia		
Costa Rica	Islas Caimán	Portugal		
Croacia	Islas Salomón	Reino Unido		
Cuba	Islas Turcas y	República Checa		
Curazao	Caicos	República Dominicana		
Dinamarca	Islas Vírgenes	Rumania		
Dominica	Británicas	San Cristóbal y Nieves		
Ecuador	Israel	Serbia		
Egipto	Italia	Singapur		
El Salvador	Jamaica	Sint Maarten		
Emiratos Árabes Unidos	Japón	Sri Lanka		
Eslovaquia	Jersey	Sudáfrica		
Eslovenia	Jordania	Suecia		
	Kazajistán	Suiza		

AL-ANON SE REÚNE EN MUCHAS PLATAFORMAS



ESTADÍSTICAS DE LA LÍNEA TELEFÓNICA DE REUNIONES

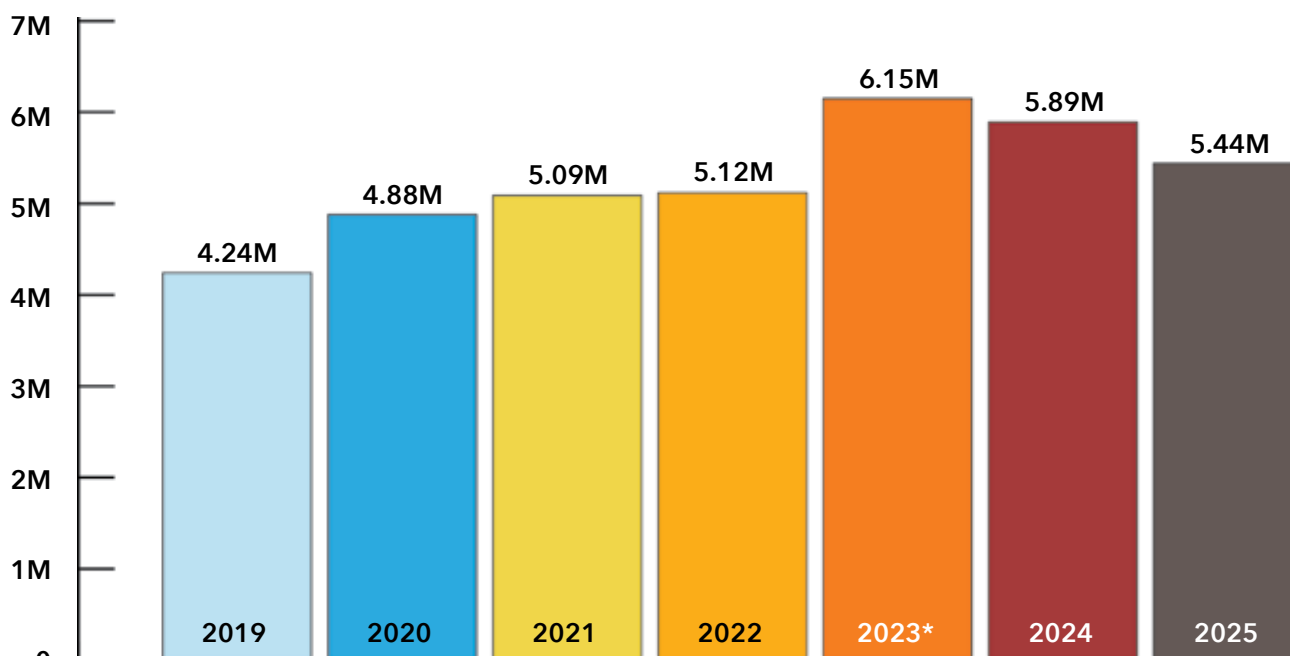
Total de llamadas de la línea gratuita de reuniones de la OSM (5,960)



CONEXIONES DE COMUNICACIONES DIGITALES

Sesiones del sitio web

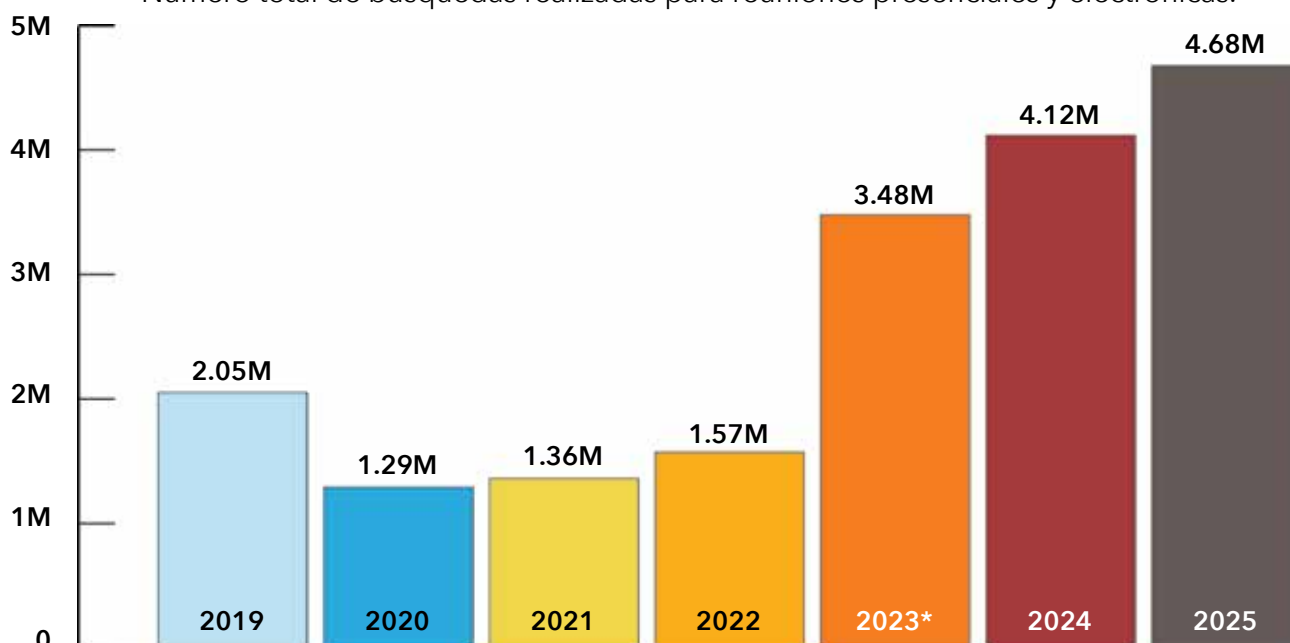
Número de veces que se visitó al-anon.org durante el año.



*En 2023, la analítica de seguimiento de sesiones pasó de utilizar cookies a utilizar eventos.

Búsquedas de reuniones de Al-Anon

Número total de búsquedas realizadas para reuniones presenciales y electrónicas.

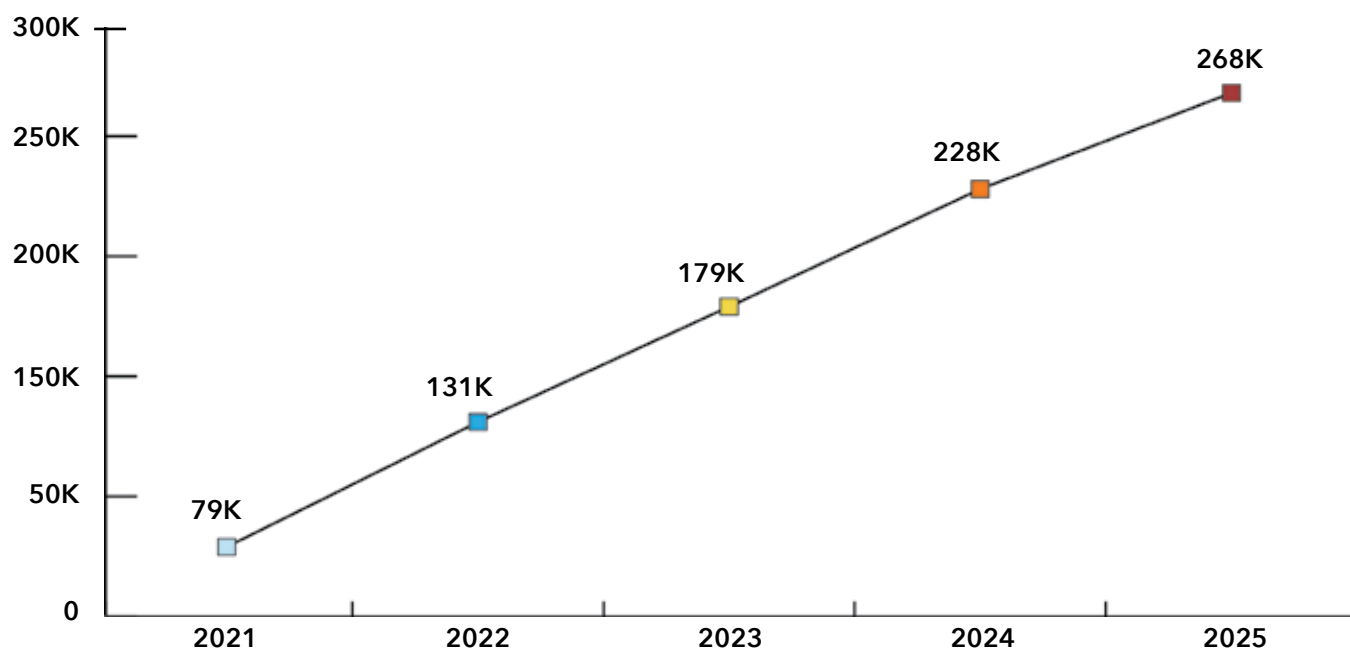


*En marzo de 2023 se lanzó la nueva búsqueda electrónica global, que proporciona una mayor visibilidad de búsqueda.

CONEXIONES DE COMUNICACIONES DIGITALES

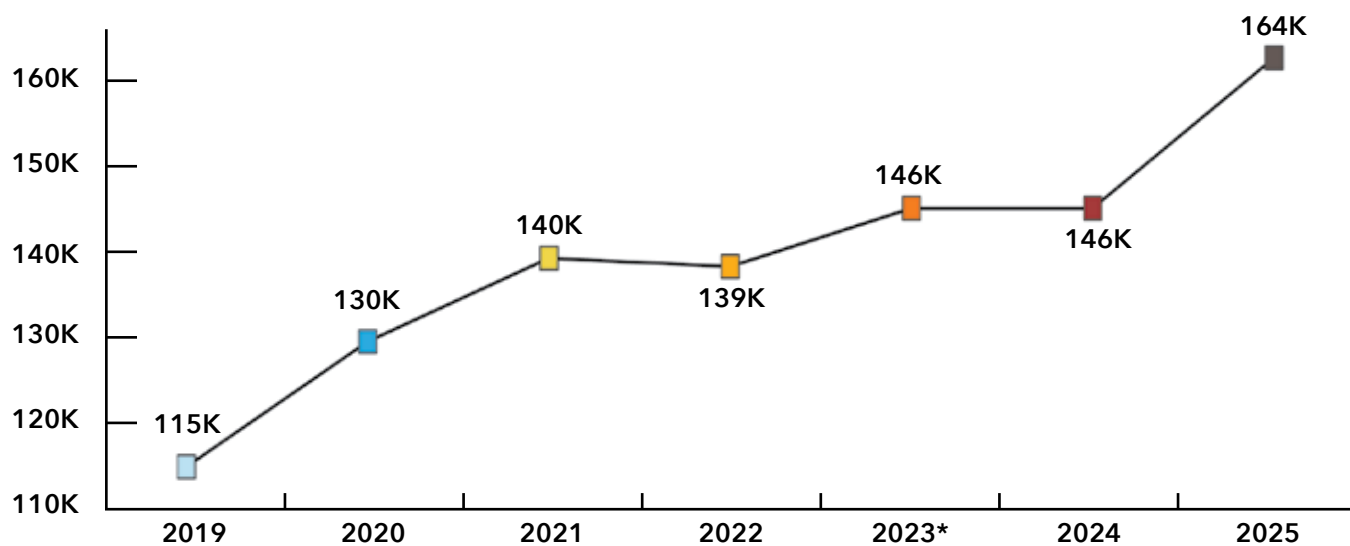
Usuarios inscritos en la *Aplicación Móvil GFA*

Número total de usuarios inscritos en la *Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon*



Seguidores de la OSM en las redes sociales

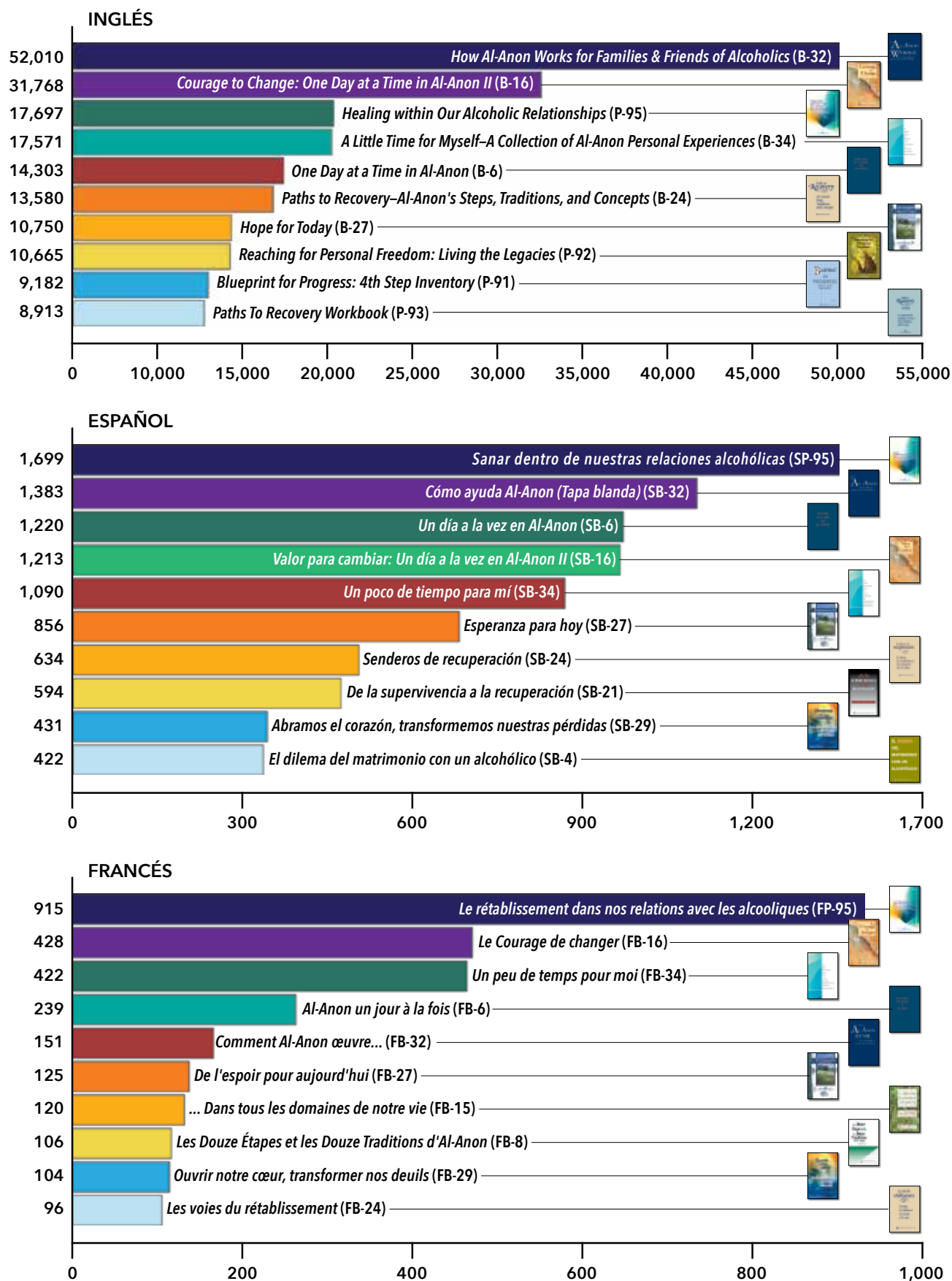
Número total de seguidores en Facebook, Instagram, y LinkedIn



*Ya no se gestionan las páginas de Alateen, por lo que se han eliminado 9,021 seguidores.

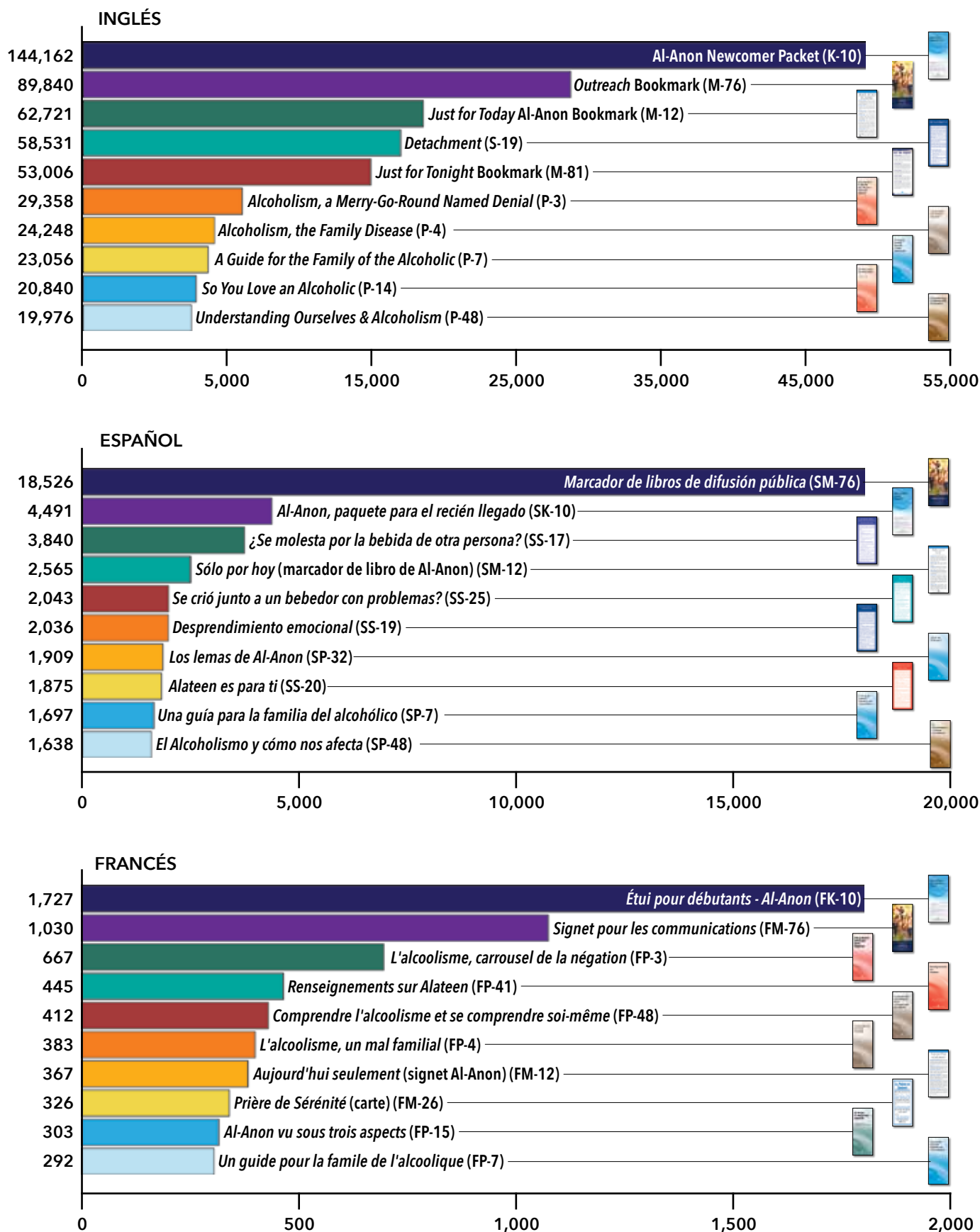
LOS 10 LIBROS Y LIBRILLOS MÁS VENDIDOS DE 2025

Los libros y librillos más vendidos por número de ejemplares en cada idioma



FOLLETOS Y OTRAS PUBLICACIONES MÁS VENDIDAS DE 2025

Los folletos y otras publicaciones más vendidas, ordenados por el número de ejemplares vendidos en cada idioma.

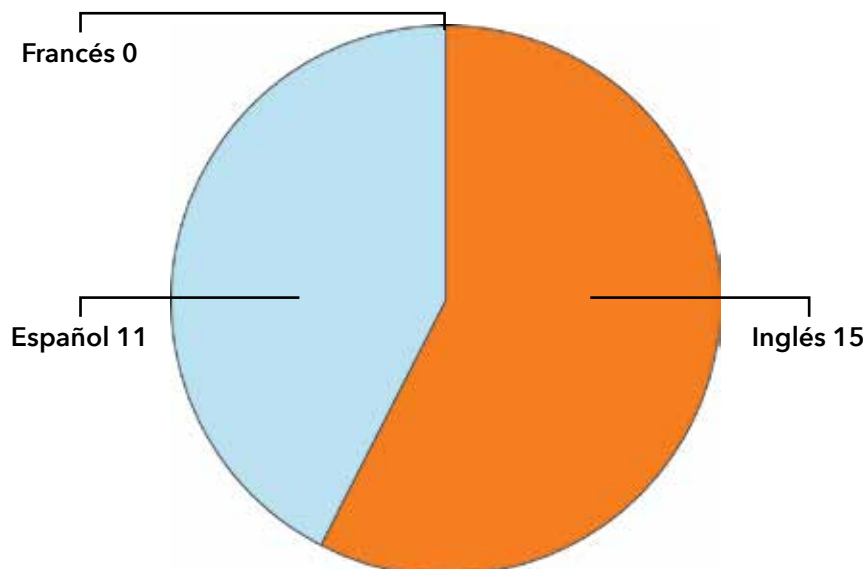


SOLICITUDES DE LITERATURA APROBADA POR LA CONFERENCIA POR PARTE DE ESTRUCTURAS INTERNACIONALES

Las estructuras internacionales pueden solicitar el derecho a reimprimir y vender literatura en español, inglés o francés, mientras que las estructuras internacionales de países que hablan otros idiomas pueden solicitar el derecho a traducir e imprimir la literatura en otro idioma para servir a los miembros de su país geográfico.

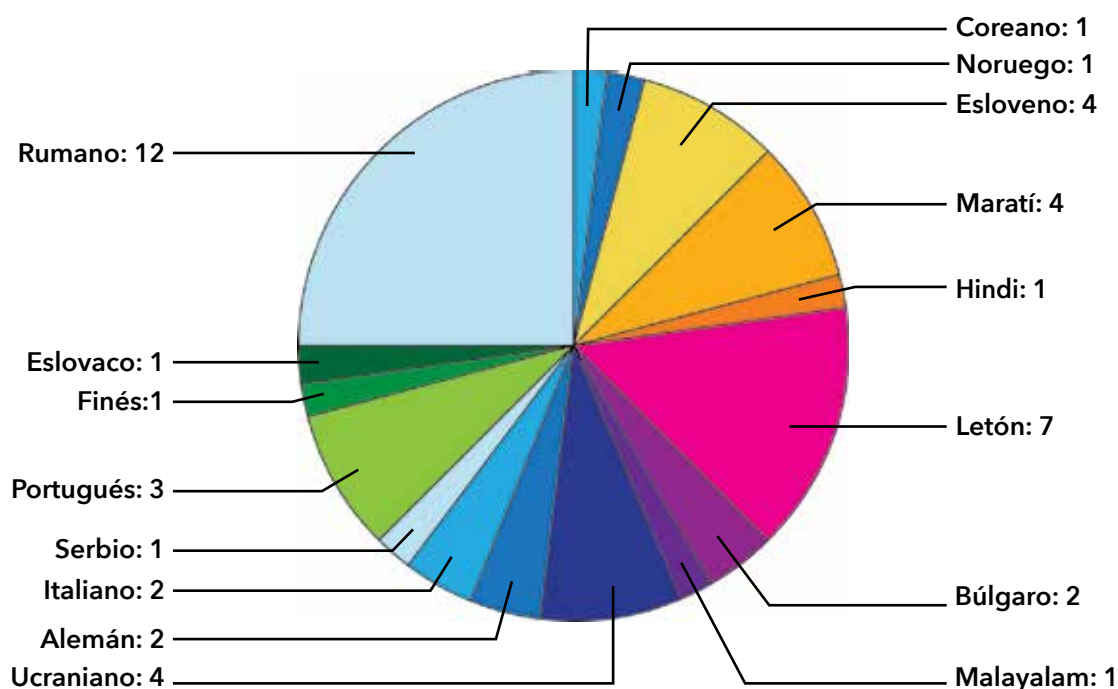
SOLICITUDES DE PERMISO DE REIMPRESIÓN DE 2025

El número de solicitudes aprobadas para reimprimir LAC.



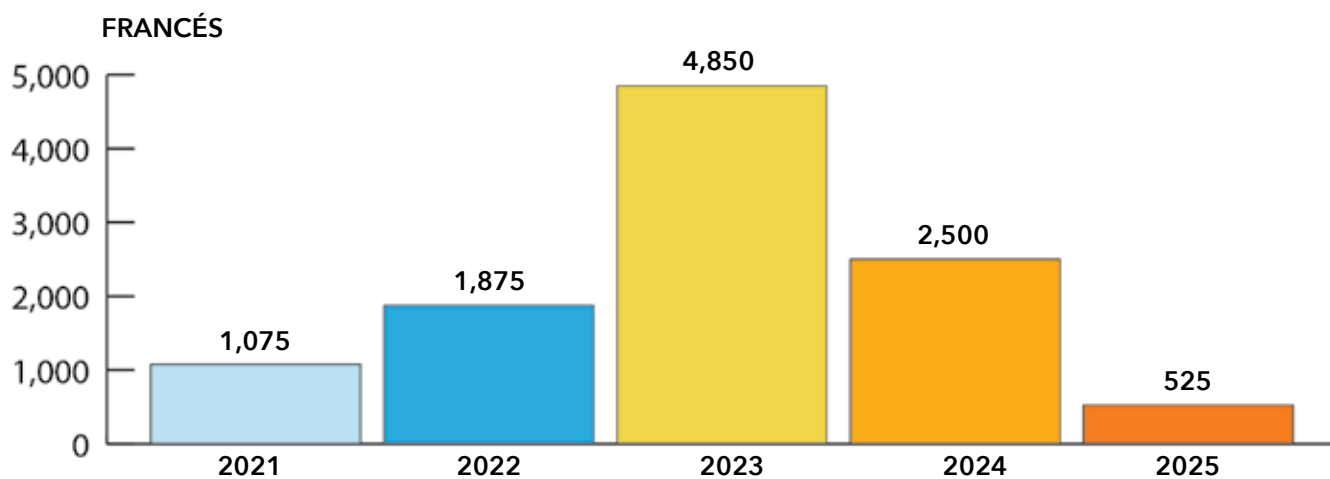
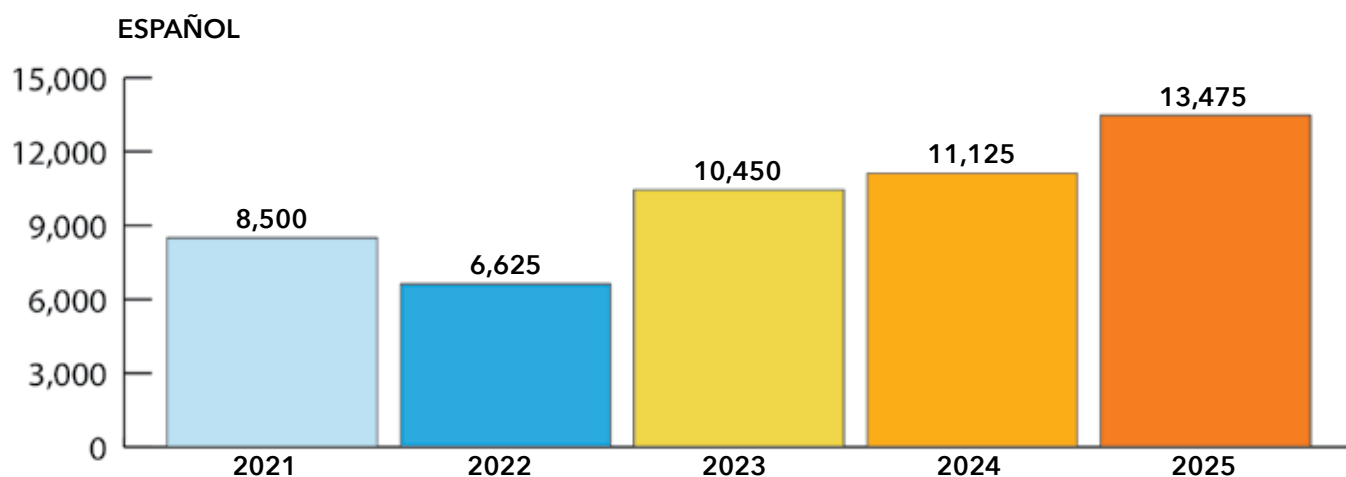
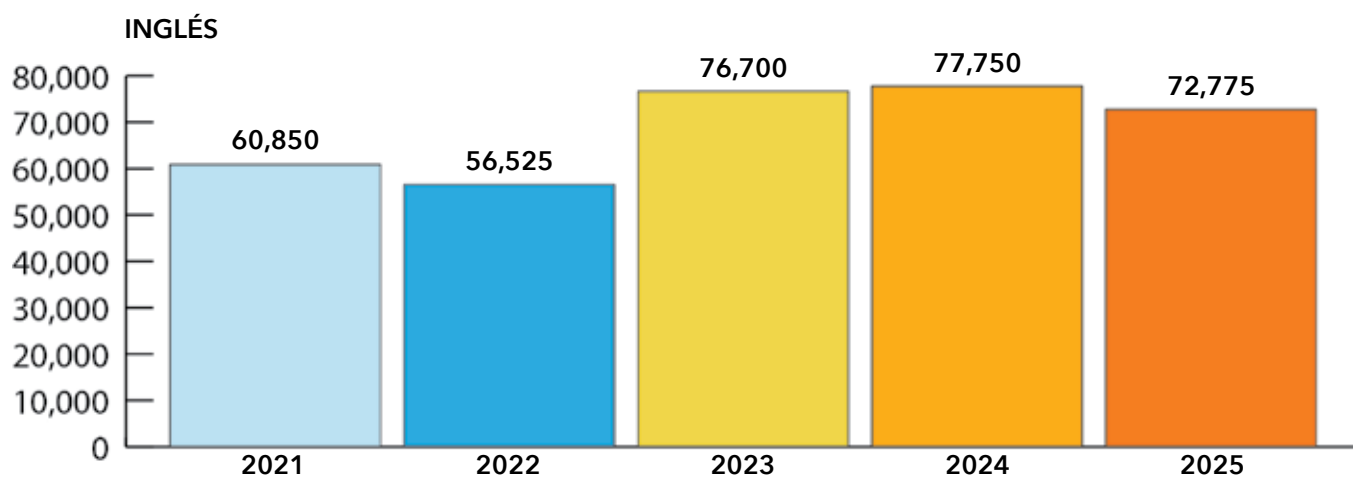
SOLICITUDES DE TRADUCCIÓN E IMPRESIÓN DE 2025

Número de solicitudes aprobadas de traducción e impresión de LAC por idioma.

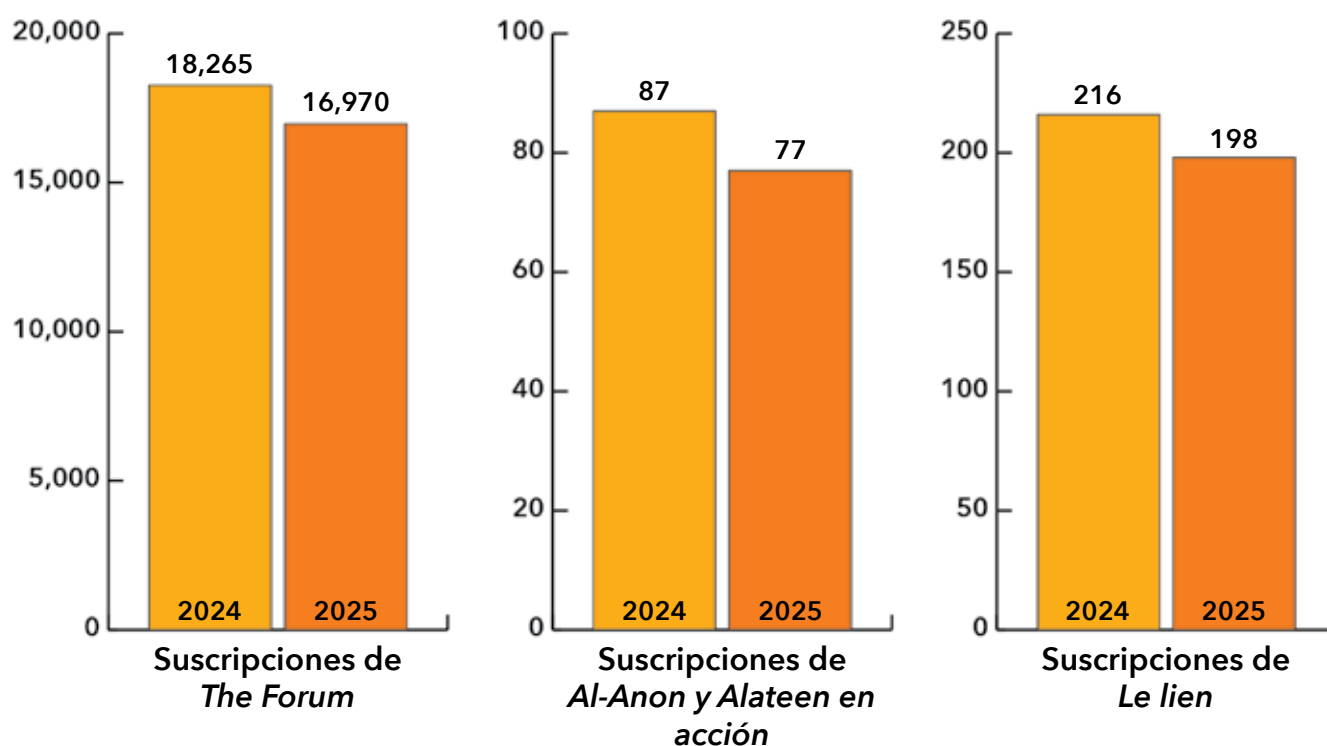


AL-ANON SE ENFRENTA AL ALCOHOLISMO

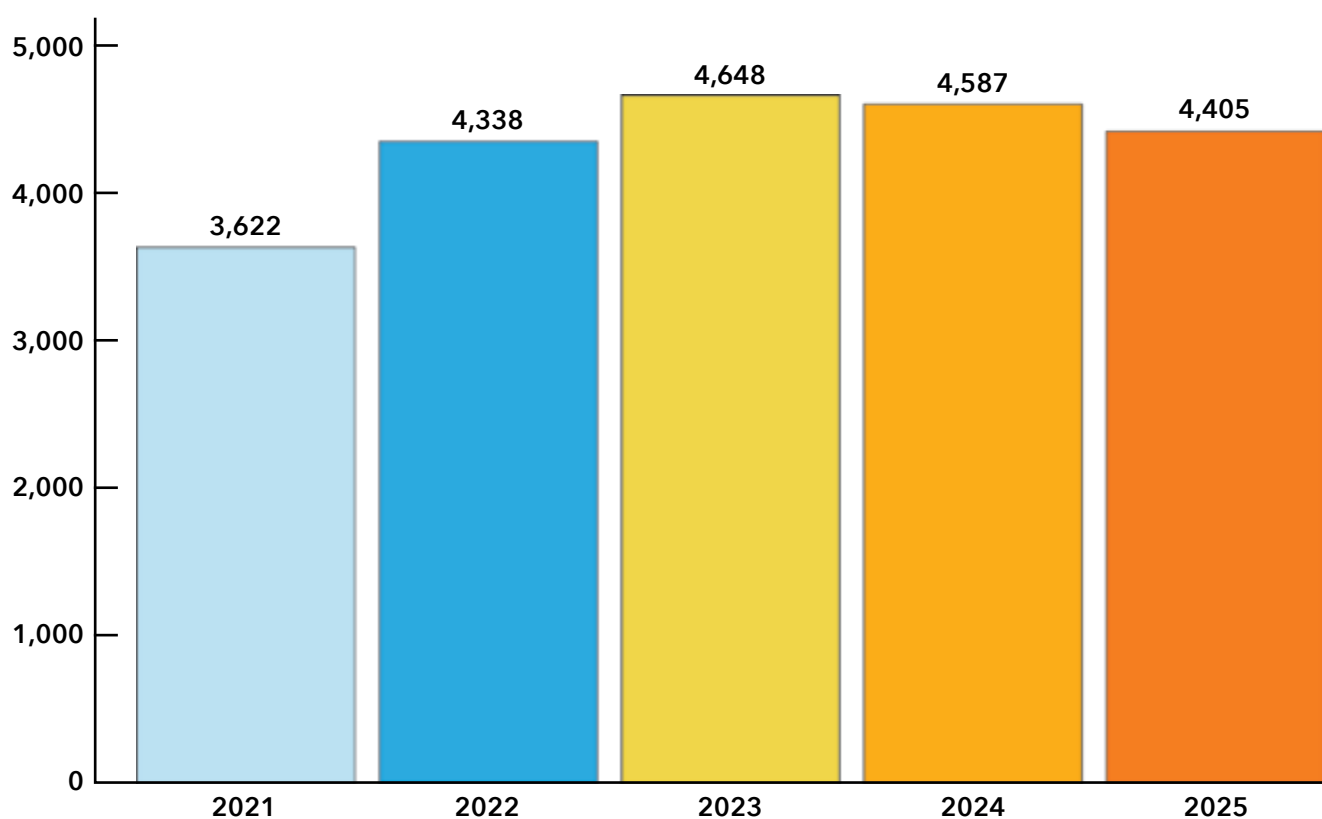
Número de revistas vendidas al año.



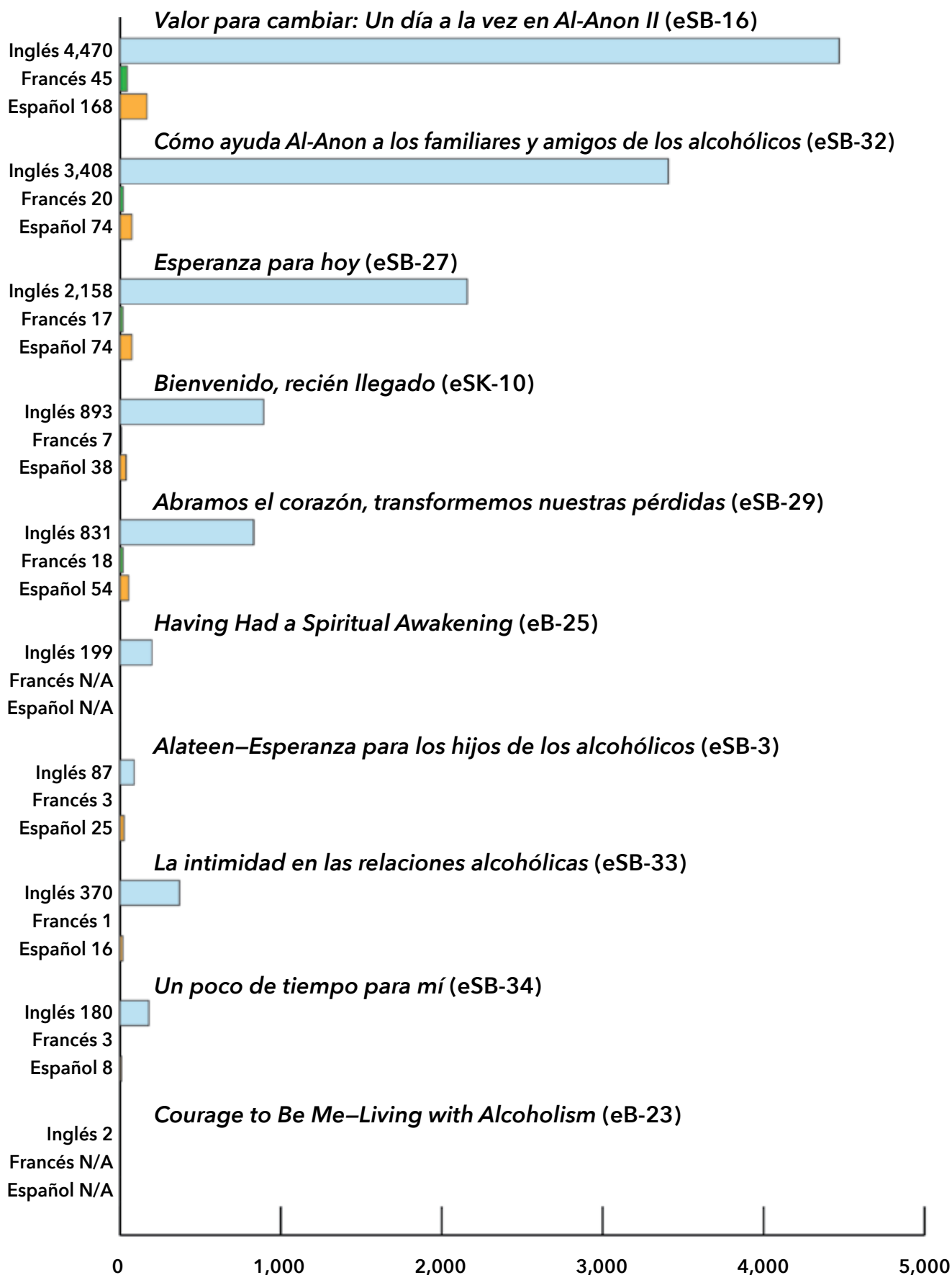
SUSCRIPCIONES DE *THE FORUM*, AL-ANON Y ALATEEN EN ACCIÓN Y LE LIEN



SUSCRIPCIONES A LA REFLEXIÓN DE HOY DE LA APLICACIÓN MÓVIL GFA



VENTAS DE LIBROS ELECTRÓNICOS (UNIDADES)



NUESTRO TRABAJO

Dominio: Miembros

AFG, Inc. conecta y apoya a los amigos y familiares de los alcohólicos

Comprendiendo las necesidades de nuestros grupos y miembros

Sarah S., Directora de programas

Sue P., Directora adjunta - Servicios a los grupos (jubilada agosto de 2025)

Valerie Stump, Administradora de Registros GFA (No miembro)

Christa A., Coordinadora de Servicios a los grupos y Alateen

• • • • •

En el centro de todo el trabajo realizado por la Oficina de Servicio Mundial (OSM) se encuentra el Objetivo de miembros del Plan Estratégico. Inherente a nuestra definición como centro de intercambio de información de los Grupos de Familia de Al-Anon es la necesidad de continuar enfocando nuestros esfuerzos en apoyar a los familiares y amigos de los alcohólicos, ya sea que el recién llegado busque alivio de la lucha contra el alcoholismo de otra persona o el fiel servidor que practica la Declaración de Al-Anon, inspirado para garantizar que el mensaje de los Grupos de Familia Al-Anon siempre presente.

Los miembros de Al-Anon y la comunicación de grupo

El equipo de Servicios a los grupos respondió a un promedio de 120 consultas telefónicas y 75 por correo electrónico por mes, con temas que van desde la bienvenida a los recién llegados hasta la resolución de conflictos de grupo, el fomento del crecimiento del grupo y más. La calidez y el cuidado con el que se comparte la información del personal al miembro del grupo es una prueba de que los eslabones de servicio siempre están funcionando. Esto es especialmente importante cuando los miembros comparten sobre el dominio u otros problemas que pueden proporcionar la distorsión que se sabe que causa la enfermedad del alcoholismo.

Servicios a los grupos trabajó de la mano con el equipo de Registros de GFA y las Áreas para cerrar la ventana de la Recertificación anual de Alateen del Área antes de la fecha límite del 15 de junio, recertificando con éxito todas las Áreas actualmente certificadas para usar el nombre de Alateen. Servicios a los grupos continúa revisando los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen actualizados presentados a la OSM para su aprobación antes de ser aceptados por sus Asambleas de Área. Los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de siete Áreas se aprobaron en 2025: BC/Yukón, Manitoba/NWO, Mississippi, Dakota del Sur, Illinois-Norte y Georgia. Se han devuelto otros nueve Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen para actualizaciones adicionales y están pendientes de una segunda fase de revisión. Una vez aprobados por la OSM, las Asambleas de Área votan para aceptar los Requisitos de Seguridad y Comportamiento de Alateen como procedimiento actual.

Mitigación de riesgos: medidas mejoradas para proteger la información de los miembros

La mitigación de riesgos fue una iniciativa estratégica y una prioridad en toda la Oficina de Servicio Mundial en 2025. Siguiendo la Duodécima Tradición, la OSM implementó dos medidas de seguridad mejoradas relacionadas con los fieles servidores de Área y de grupo para salvaguardar la información personal de los miembros.

Lista del Comité de Servicio Mundial de Área

La Lista de Miembros del Comité de Servicio Mundial de Área, que contiene información de identificación personal sobre los Servidores de Área, Coordinadores y Representantes de Distrito, se distribuye semestralmente a los Delegados de Área para su revisión y actualización. En 2025, la OSM comenzó a enviar la lista por correo electrónico cifrado para garantizar su confidencialidad.

Además, se ha proporcionado un enlace de carga seguro para enviar los Formularios de actualización del Comité de Servicio Mundial de Área, lo que permite que los cambios se transmitan de manera segura y eficiente. Estas mejoras no solo protegen la información personal, sino que también agilizan el proceso de actualización de los registros, lo que facilita a las Áreas mantener información precisa y capacitar a los fieles servidores del Área para que participen en el servicio.

Proceso de Actualización Anual de Grupos de Familia de Al-Anon

En 2025 se introdujo una mejora importante en la forma en que los grupos actualizan su información anualmente con la Oficina de Servicio Mundial. Si bien la OSM continuó enviando por correo la Hoja de actualización anual de los Grupos de Familia de Al-Anon a los grupos, el cambio clave fue cómo los grupos nos informaron de las actualizaciones. Se agregó un código QR al folleto de Actualización Anual de Grupos de Familia de Al-Anon que permite a los grupos confirmar la información archivada o enviar cambios a través de un formulario en línea. Esto marcó la primera fase de un esfuerzo de mejora más amplio, que incluye la simplificación del Formulario de actualizaciones anuales para apoyar a los grupos electrónicos y presenciales y las características que estarán disponibles una vez que se implemente el Sistema de Rediseño de sistemas centrales.

Esta adición permitió a los grupos pasar de enviar formularios en papel a actualizar su información en línea, ahorrando tiempo y reduciendo costos. La OSM puede procesar los envíos en línea más rápido a través de la priorización automática, las verificaciones de validación integradas y los campos requeridos que mejoran la precisión. Una simple opción «sin cambios» agilizó aún más el proceso, haciendo que las actualizaciones fueran más eficientes y confiables.

Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon

La *Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon* continúa creciendo y atrayendo a miembros nuevos y actuales. A principios de agosto se alcanzó un hito de 250.000 usuarios, justo a tiempo para celebrar su quinto aniversario. Los miembros apoyan a 50 grupos muy concurridos que se llevan a cabo casi a todas horas del día. Los miembros también comparten libremente su experiencia, fortaleza y esperanza en la Fuente de noticias.

Seis de los grupos son reuniones de Alateen aprobadas como parte de un programa piloto para recopilar los hallazgos necesarios para tomar decisiones informadas sobre la seguridad de las reuniones electrónicas de Alateen. Estas reuniones se agregaron a la *Aplicación Móvil* cuando la plataforma de chat en la que se conocieron originalmente se volvió obsoleta en 2020. Los Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen (MAPSA) que prestan servicios a estos grupos de Alateen cuentan con el apoyo de reuniones de servicio trimestrales organizadas por la OSM, así como de una comunidad dedicada de AFG Connects.

Planificación de Validación e Implementación Electrónica de Alateen

Una presentación en la CSM de 2025 compartió que la posibilidad de reuniones electrónicas de Alateen podría estar a la vista. En un proceso similar al que condujo a la votación de la CSM de 2021 para aceptar reuniones electrónicas permanentes de Al-Anon como parte de los Grupos de Familia Al-Anon, el progreso continúa para proporcionar a la CSM de 2026 la información necesaria para considerar la aceptación de grupos electrónicos de Alateen como parte de los Grupos de Familia Al-Anon. En la CSM de 2025, el personal presentó un borrador final de lo que podría convertirse en los Requisitos Electrónicos de Seguridad y Comportamiento de Alateen de la CSM. Mientras los Delegados de Área mantienen conversaciones con los fieles servidores del Área, el personal de la OSM está desarrollando procesos e instrumentos de capacitación y mantenimiento de registros, incluidas preguntas para apoyar a los Delegados en sus discusiones de Área. Los módulos de capacitación de Alateen se revisaron y simplificaron para mayor claridad en previsión de agregar información relacionada con la realización de reuniones electrónicas de Alateen. El equipo de Planificación de Validación e Implementación Electrónica de Alateen realizó mesas redondas durante todo el año para

determinar formas adicionales en que la OSM puede apoyar a las Áreas para llevar de manera segura la recuperación a los adolescentes en cualquier lugar a través de plataformas electrónicas.

Servicio de correspondencia para presos

El Servicio de correspondencia para presos sigue teniendo dificultades como resultado de los avances en las comunicaciones carcelarias. Históricamente, el Servicio de correspondencia para presos ha atraído a los reclusos que necesitan Literatura Aprobada por la Conferencia y reuniones por correspondencia escrita. El Servicio de correspondencia para presos de la OSM utilizaba el correo postal para proteger el anonimato de los miembros de «Contacto» de Al-Anon que apoyan a los presos. Sin embargo, recientemente, las prisiones han hecho la transición al uso de proveedores de correo electrónico para apoyar la comunicación de los reclusos, reduciendo la necesidad de reuniones por correo postal. Como resultado, solo un recluso permanece en el Servicio de correspondencia para presos con un contacto dedicado. Algunas Áreas ahora tienen esfuerzos de difusión para llevar Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) o reuniones a las cárceles.

Archivos: Un compromiso con nuestra historia

Suzanne M., Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia

Durante el año, el personal de Archivos revisó, actualizó y simplificó los procesos internos para garantizar una mejor organización y accesibilidad de los materiales históricos en los Archivos de la OSM. Un esfuerzo particularmente oportuno consistió en crear una lista de verificación para que el personal por jubilarse la usara en la preparación para su partida, siendo nuestra Directora adjunta-Servicios a los grupos la primera en probar la lista de verificación. Además, el equipo de Archivos desarrolló planes para incorporar nuevos miembros al equipo para mantener la continuidad y preservar el conocimiento institucional.

El personal trabajó constantemente durante todo el año para mejorar la eficiencia del sistema interno y optimizar la capacidad de respuesta, creando un formulario de solicitud de archivos para uso del personal, automatizando el flujo de formularios AR-9 (Solicitud de Archivos) en la herramienta de administración de proyectos de la OSM y agregando metadatos a los documentos cargados en el sistema digital de registro de Archivos de la OSM. Estas mejoras respaldan las Declaraciones de Objetivos de los Miembros y el Compromiso global de la Junta, asegurando que la historia de Al-Anon siga siendo accesible y relevante para las generaciones futuras.

Un aspecto destacado para el equipo de Archivos fue entrevistar a dos miembros de Al-Anon de larga data sobre sus experiencias con el fin de conservarlas en los Archivos de la OSM. Un miembro compartió historias e ideas interesantes sobre la difusión pública, destacando su importancia para conectarse con la comunidad más amplia de Al-Anon.

A través de estos esfuerzos, los Archivos de la OSM continúan inspirando esperanza y continuidad para las generaciones futuras, al tiempo que apoyan los instrumentos de recuperación y servicios que comparten la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

Eventos de Servicio Mundial

Vali F., Directora ejecutiva

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Sarah S., Directora de programas

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

Heather S., Directora adjunta - Difusión Pública

Suzanne M., Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia

.....

Un elemento emocionante del trabajo de cada año para el personal y los voluntarios de la OSM son los eventos de servicio mundial planificados y organizados por la OSM para apoyar la Misión de la Junta: Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. es una organización con base espiritual que ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a conectarse y apoyarse mutuamente a través de reuniones, información y experiencia compartida sin barreras. Cada uno de estos eventos requiere una amplia planificación y colaboración con las Áreas locales y, en el caso del Congreso Internacional de este año, con la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. Como siempre, el personal encuentra el trabajo agotador y, a la vez, espiritualmente satisfactorio.

Convención Internacional de AA 2025

Los miembros de Al-Anon y Alateen se unieron a los miembros de Alcohólicos Anónimos (AA) e invitados en la Convención Internacional de AA de 2025 del 3 al 6 de julio de 2025, que se realizó para celebrar los 90 años del programa de Alcohólicos Anónimos, en Vancouver, Columbia Británica, Canadá. Aunque la asistencia a la Convención Internacional, incluido el programa Al-Anon, fue menor de lo habitual debido a problemas externos, el estado de ánimo dentro y fuera del Centro de Convenciones y en toda la ciudad fue reverente, ya que los miembros de ambos programas expresaron su gratitud por las vidas que habían ganado como resultado de trabajar en los Doce Pasos. La planificación, participación y cooperación de la OSM con AA en esta reunión quinquenal apoyó la Declaración de Objetivos de la Junta de Administradores (Custodios) para los Miembros: AFG, Inc. conecta y apoya a los familiares y amigos de los alcohólicos.

Los miembros voluntarios del Comité de Bienvenida de Al-Anon brindaron un apoyo invaluable a la OSM al proporcionar personal para los stands de información y de registro de oradores/moderadores de Al-Anon en el Centro de Convenciones y en el Hyatt Regency. También se pudo encontrar a los miembros del Comité de Bienvenida con camisetas conmemorativas y amplias sonrisas en la calle y en los locales, proporcionando direcciones y otra información útil para los asistentes.

Debido al código de colores de las insignias de la Convención, el personal y los voluntarios estuvieron encantados de observar a muchos asistentes registrados en AA como su programa principal participando y apreciando las sesiones diurnas de Al-Anon el viernes y el sábado. Las sesiones se llevaron a cabo en inglés, español, francés y lenguaje de señas estadounidense. Los miembros de habla hispana expresaron su entusiasmo por tener la oportunidad de participar en un taller de escritura para compartir su experiencia, fortaleza y esperanza en su idioma nativo para una posible inclusión en una de las dos obras de LAC en proceso: Finanzas y Padrinazgo. Algunos asistentes de habla hispana nunca habían oído hablar de un taller de escritura, y el personal y los voluntarios agradecieron la oportunidad de ampliar la participación y ayudar a garantizar que las muchas voces de nuestra hermandad se sientan empoderadas para compartir.

Cuarenta y cuatro adolescentes asistieron a las reuniones de Alateen durante las sesiones diurnas de Al-Anon el viernes y el sábado, incluidos cuatro adolescentes de habla hispana. Aunque el personal había planeado reuniones separadas de Alateen para los adolescentes de habla hispana, la asistencia fue menor de lo que se esperaba. Los que asistieron eran bilingües y estaban felices de asistir a las reuniones de habla inglesa. Cada día, hubo tres reuniones de Alateen, incluida una reunión abierta de Alateen cada día, a la que cualquier persona interesada en Alateen podía asistir. Los Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen (MAPSA) de la estructura de CSM se ofrecieron como voluntarios para mantener una proporción apropiada de MAPSA por adolescente. Los adolescentes

llegaron a la Convención como extraños y se fueron como amigos, como los MAPSA que les servían. Ver a los adolescentes participar en la recuperación en su propio espacio fue satisfactorio.

Antes del inicio oficial de la Convención de AA, se envió una invitación por correo electrónico a más de 200 miembros registrados de Al-Anon que están ubicados fuera de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial. Treinta y cinco miembros de aproximadamente 31 países asistieron al encuentro, donde pudieron conocerse, mientras que otros intercambiaron experiencias sobre sus estructuras de servicio. Estas conversaciones brindaron valiosas perspectivas que los miembros pudieron aplicar en sus países de origen. Reunir a los asistentes internacionales de Al-Anon durante la Convención creó una oportunidad significativa para fomentar las conexiones y fortalecer la unidad entre los miembros de todo el mundo. Surgió un tema clave: la importancia de mantenerse conectados con el servicio más allá del nivel del grupo y cómo esto profundiza la recuperación personal.

Otros momentos destacados de la Convención Internacional fueron: una fiesta el jueves por la noche en diferentes lugares del recinto de la Convención, las Reuniones Principales el viernes y el sábado por la noche y el domingo por la mañana, así como bailes nocturnos.

Perspectiva: Inspiración de Alateen en la Convención Internacional de AA 2025

Cindy M., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

Como Custodia, tuve el privilegio de servir en la Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos con participación de Al-Anon, apoyando las reuniones de Alateen. Sobre mí recaía la responsabilidad final de supervisar quién entraba a la sala de Alateen. Solo se permitía la entrada a miembros de Alateen y a Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen (MAPSA) certificados. Cada uno tenía una etiqueta que yo revisaba antes de dejarlos entrar. Me sentía como una guardia de seguridad de discoteca: ¡era un trabajo muy importante! La seguridad de los adolescentes era nuestra prioridad número uno. Me sorprendió mucho ver a 11 adolescentes en la primera reunión del viernes, ya que Alateen ha tenido dificultades desde la pandemia. Me inspiró ver a los adolescentes regresar para la sesión de la tarde, junto con algunos participantes adicionales. ¡Me enteré de que los adolescentes de la primera reunión, que venían de todas partes del mundo, habían almorzado juntos y habían entablado amistades! ¡Era como si los adolescentes de Arizona hubiesen decidido brindar servicio: se daban la bienvenida y se hacían amigos al instante!

Luego, asistí a la reunión «Familiares, amigos y observadores son bienvenidos» de Alateen, que estaba casi llena, y me inspiró muchísimo lo bien que coordinaron su reunión frente a tantos miembros de AA y Al-Anon. En la tercera reunión del sábado, participaron 22 jóvenes de Alateen, y entonces me di cuenta de que Alateen había sido nutrido por un Poder superior a nosotros mismos. ¡Qué gran impulso para la hermandad! Espero con interés el impacto que estos jóvenes tendrán en el programa cuando lleven Alateen a sus Áreas y, finalmente, se integren a Al-Anon. Cuando compartí las cifras de asistencia en una reunión de MAPSA en el norte de California, parecía haber esperanza de que Alateen esté regresando. ¡Ya estoy emocionada de asistir al Congreso Internacional de Al-Anon en Minneapolis en 2028 como miembro dispuesta a servir!

Congreso Internacional de Al-Anon 2028

Demostrando un compromiso titánico, los Delegados, voluntarios y personal involucrados en el proceso de selección de la sede mantuvieron una estricta confidencialidad sobre el anuncio hasta la CSM de 2025. Fue muy emocionante contar con la presencia de muchos miembros de los equipos de selección en el escenario para anunciar que el Congreso Internacional de Al-Anon de 2028, con participación de AA, programado del 20 al 23 de julio de 2028, se celebraría en Minneapolis, Minnesota. La noticia fue recibida con gran entusiasmo, especialmente porque el cambio de fecha del evento, que tradicionalmente coincide con el fin de semana festivo del 4 de julio, permitió a la OSM obtener tarifas de hotel más bajas y podría resultar también en tarifas aéreas reducidas para los asistentes, facilitando así la asistencia de los miembros.

Tras el anuncio, los miembros de la Conferencia disfrutaron de un descanso prolongado y la oportunidad de conectar con dos representantes de la oficina de Turismo y Convenciones de Minneapolis, quienes compartieron delicias locales, respondieron preguntas y ofrecieron un adelanto de lo que les espera a los miembros de Al-Anon y AA durante su visita a Minneapolis para el próximo Congreso Internacional de Al-Anon.

Mensaje de la Presidenta de la Junta Ref.: Selección del sitio en Minneapolis

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios)

.....

La Junta de Administradores (Custodios) ha escuchado las inquietudes de algunos miembros sobre posibles problemas de seguridad en Minneapolis, Minnesota, la sede seleccionada para el Congreso Internacional de Al-Anon de 2028. Ofrecemos a los lectores de este Informe Anual la seguridad de que la Junta está practicando activamente un buen liderazgo personal, tal como se describe en el Noveno Concepto, ejerciendo visión al realizar «buenas estimaciones, tanto para el presente como para el futuro a largo plazo». La Junta se compromete a monitorear de cerca la situación y tomará las medidas necesarias o implementará las medidas de seguridad apropiadas si aún fueran necesarias a medida que nos acercamos a 2028. Mientras tanto, mantenemos la confianza en nuestro Poder Superior, en nuestro proceso y en la creencia de que seguirá habiendo claridad a medida que «se vaya revelando más».

75.º aniversario

El año 2026 marca un hito extraordinario para los Grupos de Familia Al-Anon: la fundación de la Comisión Directiva Central, ahora la Oficina de Servicio Mundial, y la unificación de los grupos bajo el nombre de Grupos de Familia Al-Anon. Para reconocer el esfuerzo de quienes, a través del servicio, se han comprometido a difundir nuestro mensaje de esperanza, la Oficina de Servicio Mundial (OSM) celebrará su 75.º aniversario de forma presencial el sábado 25 de abril de 2026. La celebración dará comienzo en la Oficina de Servicio Mundial de Al-Anon en Virginia Beach, Virginia, donde el personal y los voluntarios de la OSM darán la bienvenida a nuestra hermandad durante una jornada de puertas abiertas de 10:00 a. m. a 3:00 p. m. Los miembros y sus invitados que asistan a la jornada de puertas abiertas podrán recorrer la OSM (el último recorrido comienza a las 2:00 pm), interactuar con el personal, visitar el archivo de la OSM, ver anuncios de servicio público (ASP), adquirir literatura, tomar fotografías memorables y apreciar las características distintivas del edificio y el quiosco que rinden homenaje a los Grupos de Familia Al-Anon.

Tras la jornada de puertas abiertas, se celebrará una gala nocturna. A finales de año, casi 500 personas se habían inscrito para asistir al segundo evento de la celebración del 75.º aniversario de los Grupos de Familia Al-Anon: el banquete de gala que tendrá lugar el sábado por la noche en Newport News, Virginia, de 6:00 pm a 10:00 pm. La Junta de Administradores (Custodios) y el personal agradecen enormemente el amplio y acogedor lugar que nos permite celebrar este hito junto a tantos de ustedes. La gala incluirá un momento para confraternizar en hermandad, cena, oradores invitados, grabaciones de audio de algunos miembros antiguos y fallecidos (¡incluida Lois!) y un conteo por años en Al-Anon, en el que se reconoce a los participantes desde los más recientes hasta quienes llevan más tiempo en el programa.

Iniciativas de Difusión Pública con motivo del 75.º aniversario de Al-Anon

Al acercarnos al 75.º aniversario, el equipo de Difusión Pública reconoció que era una importante oportunidad para destacar la larga trayectoria de servicio del programa a los familiares y amigos de los alcohólicos. Para apoyar el Objetivo Estratégico de Conciencia de la Junta de Administradores (Custodios), AFG, Inc., crea conciencia pública y profesional sobre el programa Al-Anon», se desarrolló e inició una campaña de difusión pública específica en 2025.

Los esfuerzos se centraron en sentar las bases para una iniciativa para crear conciencia a nivel global, en consonancia con las iniciativas de aniversarios anteriores, mediante la creación de materiales y estrategias esenciales para amplificar nuestro mensaje. El equipo redactó y perfeccionó solicitudes a funcionarios gubernamentales para obtener el reconocimiento público de las contribuciones de Al-Anon. Además, se elaboraron comunicados de prensa para compartir la historia, la misión y la relevancia actual de Al-Anon. Se compartirá una plantilla de comunicado de prensa y una guía de uso con las Áreas y las estructuras internacionales para que se adapten a la distribución local, manteniendo al mismo tiempo un mensaje global unificado.

Al completar estos pasos fundamentales, hemos posicionado a Al-Anon de forma que pueda celebrar públicamente y con propósito este aniversario que es un hito: honrar nuestro legado, fortalecer las conexiones actuales y crear conciencia alrededor de todo el mundo.

Dominio: Instrumentos de recuperación y servicio

AFG, Inc. elabora y publica materiales para compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos.

Literatura: recopilación, edición y mantenimiento de los relatos que compartan nuestros miembros

Carol C., Directora adjunta - Literatura

• • • • •

Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC)

Coleccionando relatos para la LAC

Siempre conscientes de nuestro objetivo de desarrollar y publicar materiales que compartan la experiencia colectiva de recuperación de nuestros miembros, en 2025, los esfuerzos del personal y del Comité de Publicaciones se centraron en recopilar las experiencias de los miembros para dos nuevas obras aprobadas por la Conferencia: el documento sobre PADRINAZGO PERSONAL/DE SERVICIO (título provisional), aprobado por la CSM de 2023, y el documento sobre LAS FINANZAS EN LA RECUPERACIÓN (título provisional), aprobado por la CSM de 2024. En enero de 2025, se publicó una guía de redacción para LAS FINANZAS EN LA RECUPERACIÓN (título provisional), y para diciembre se habían recibido aproximadamente 100 relatos compartidos para revisión. Seguimos necesitando relatos compartidos para ambos documentos.

El proceso de la LAC, mediante el cual una idea obtiene la aprobación conceptual de la CSM y se convierte en una obra literaria terminada, depende de la participación de los miembros, quienes aportan las experiencias colectivas que conforman los libros, folletos y revistas de Al-Anon. Sin las experiencias de los miembros, no se puede desarrollar nueva literatura.

El personal también inició la búsqueda de un redactor/editor independiente para escribir el texto introductorio y seleccionar y editar los textos para cada una de las nuevas piezas de LAC. La OSM recibió más de 30 solicitudes de escritores profesionales que también son miembros de Al-Anon. Un panel del personal de la OSM de los equipos de Literatura, Comunicaciones Digitales y Conciencia comunitaria, y Servicios a los grupos revisó las solicitudes y seleccionó a cuatro candidatos potenciales para nuestros proyectos actuales. Las 30 hojas de vida se archivarán para futuras oportunidades. Se prevé que la selección final del o los redactores y el trabajo de la nueva LAC comiencen a mediados de 2026.

Confiar en el proceso y documentarlo

Al emprender estos proyectos, lo hacemos con respeto y gratitud hacia el personal del Departamento de Literatura y los comités de voluntarios que trabajaron durante muchos años y cuyos esfuerzos establecieron muchos de los procesos que aún se utilizan hoy en día. Para documentar esos procesos, este año creamos y perfeccionamos plantillas de flujo de trabajo sólidas en el instrumento de gestión de proyectos, que ayudarán a preservar y salvaguardar el conocimiento institucional vital para las generaciones futuras.

Para desarrollar y mantener nuestra literatura, no solo es necesario recopilar los materiales compartidos y redactar los manuscritos, sino también documentar las revisiones, actualizar las traducciones, notificar a las estructuras internacionales, archivar los materiales originales y registrar los derechos de autor. Al revisar estos procesos, el personal descubrió que los derechos de autor de nuestros dos libros más recientes aún no se habían registrado en la Oficina de Derechos de Autor de los Estados Unidos; este trámite se completó antes de finalizar el año.

Retroalimentación de los miembros y apoyo

Una vez más, para conveniencia de los miembros, la OSM proporcionó 20 citas en español, inglés y francés para que las unidades de servicio las utilizaran en calendarios de recaudación de fondos y boletines informativos regionales sin necesidad de solicitar autorización por escrito. Este servicio reduce la carga de trabajo tanto para los fieles servidores como para el personal de la OSM.

A lo largo de 2025, el personal de la OSM recibió 25 sugerencias para nuevas publicaciones o revisiones de las existentes. Estas se compartieron con los 15 miembros del Comité de Publicaciones durante sus cuatro reuniones trimestrales, en las que discutieron y llevaron a cabo su trabajo.

Perspectiva: Comité de Publicaciones - El valor de nuestras voces

Ana I., Coordinadora del Comité de Publicaciones (Miembro sin Límite Geográfico)

.....

Tuve el privilegio de participar nuevamente como Coordinadora del Comité de Publicaciones de la OSM en 2025, un año en el que el Comité realizó un trabajo significativo. En enero, finalizamos las guías de redacción para un nuevo documento de Literatura Aprobada por la Conferencia sobre LAS FINANZAS EN LA RECUPERACIÓN DE AL-ANON (título provisional). Esta exploración, tan necesaria y bienvenida, de un tema delicado para todas las personas afectadas por la enfermedad familiar del alcoholismo, está recibiendo ahora relatos compartidos de los miembros. Asimismo, a raíz de la sugerencia de un miembro, el Comité de Publicaciones recomendó y el Comité de Políticas aprobó una actualización de un pasaje de *Las Doce Tradiciones de Al-Anon Ilustradas* (SP-60) para que la sección sobre la Duodécima Tradición (pág. 26) se ajuste mejor al principio espiritual del anonimato expresado en dicha Tradición y refleje el lenguaje de nuestra Declaración de Al-Anon. Fue emocionante evaluar y debatir muchas sugerencias innovadoras para mejorar la Literatura Aprobada por la Conferencia.

De hecho, uno de los aspectos más importantes del trabajo de nuestro Comité de Publicaciones es considerar las ideas y sugerencias de nuestros miembros. Cada publicación de nuestra Literatura Aprobada por la Conferencia parte de una idea, y durante 2025 recibimos aproximadamente 25 sugerencias de los miembros para nueva literatura o revisiones de la existente. Conocer y considerar las sugerencias de los miembros ha sido particularmente significativo para mí —y otros miembros del Comité también lo han reconocido como una parte valiosa de su labor— porque resalta el valor de nuestras voces como miembros de esta hermosa comunidad y es un excelente recordatorio de que el objetivo de nuestra literatura es compartir la experiencia colectiva de las familias y amigos de las personas con alcoholismo. Como miembros del Comité de Publicaciones, ¡mantenemos esto como algo primordial de nuestra misión!

El espíritu afectuoso y amable de los miembros del Comité de Publicaciones hace que sea un placer conversar sobre las nuevas e interesantes incorporaciones y revisiones de este valioso instrumento de recuperación: nuestra Literatura Aprobada por la Conferencia.

Además de enviar relatos compartidos para las nuevas ediciones de LAC y *Al-Anon* y *Alateen en acción*, nuestros miembros respondieron a la convocatoria para compartir experiencias para un instrumento de servicio actualizado: la edición 2026 de *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*, nuestra revista de difusión pública. Durante un breve período, de septiembre a noviembre de 2025, la OSM recibió más de 100 relatos compartidos de miembros de Al-Anon y profesionales del ámbito de la recuperación.

Prestar atención a la literatura existente

Si bien el desarrollo de nuevo material es importante, también lo es dar a conocer la literatura existente. Una vez más, la sección mensual «Rincón de la LAC» de la revista *Al-Anon* y *Alateen en acción* destacó varios artículos a lo largo del año. Además, varios artículos de «Dentro de los Grupos de Familia Al-Anon» y «Notas de la OSM» se centraron en la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC), entre ellos:

- algunos datos interesantes sobre el libro *Cómo ayuda Al-Anon a los familiares y amigos de los alcohólicos* (SB-32) en su 30.º aniversario (enero),
- reconocimiento de otros libros que celebran aniversarios importantes en 2025 (octubre),
- una lista de nuestros diez libros de LAC más vendidos en español, inglés y francés (mayo),
- un artículo sobre el valor de compartir nuestra experiencia por escrito, animando a los miembros a enviar sus historias para nueva LAC en desarrollo (junio), y
- un artículo que resalta las ventajas de servir a grupos de habla hispana y alienta a quienes no hablan inglés a compartir su experiencia en nuestras revistas (septiembre).

Rediseño de la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*

Presentado por primera vez como libro en 1965 para compartir el conocimiento de Al-Anon y apoyar el crecimiento financiero, *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo* (AEA) es ahora un pilar fundamental de la difusión pública. Luego de que el libro se discontinuó en 1998, se lanzó una nueva revista anual en 2006, disponible en español, inglés y francés, para brindar información oportuna y accesible a los profesionales que refieren clientes a Al-Anon. Inicialmente distribuida dos veces al año mediante pedidos anticipados al por mayor, en 2019 AEA pasó a estar disponible durante todo el año para ampliar su alcance. En 2021, la revista adoptó un diseño atemporal al eliminar el año de su portada, asegurando así su relevancia continua.

En 2025, se vendieron 86,775 ejemplares, 72,775 en inglés, 13,475 en español y 525 en francés. (Vea la infografía de la página 16 para una comparación de cinco años). Los miembros compartieron AEA con profesionales, instituciones, centros de tratamiento, escuelas y personas que desconocían los Grupos de Familia Al-Anon en Estados Unidos (incluido Puerto Rico), Bermudas y Canadá, y así brindaron esperanza y crearon conciencia acerca del programa.

Para renovar y fortalecer el impacto y la sostenibilidad financiera de AEA, este año comenzó una iniciativa de dos años para actualizar y reeditar la revista. Durante el primer año se apoyó el Plan Estratégico de la Junta de Administradores (Custodios) de los «Instrumentos de Recuperación y Servicios» mediante el desarrollo de materiales que reflejan la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos. Gracias a la estrecha colaboración entre los equipos de Literatura y Difusión Pública, se recopilaron más de 100 relatos compartidos de miembros y artículos profesionales. El volumen de contribuciones profesionales demostró el valor de los esfuerzos continuos de nuestro equipo de Difusión Pública para llegar a los profesionales en conferencias y a través de correspondencia, con el fin de crear mayor conciencia acerca del mensaje de Al-Anon.

Como parte de la planificación de esta iniciativa, el personal colaboró en el desarrollo de un proceso estructurado para revisar los relatos compartidos, basado en las prácticas de LAC y *The Forum*. Durante el segundo año, se hará la revisión, selección, diseño y publicación de materiales, con disponibilidad prevista para finales de 2026.

Revistas de recuperación: *The Forum*, *Al-Anon* y *Alateen en acción* y *Le lien*

Como revista mensual de los Grupos de Familia Al-Anon, *The Forum* continúa brindando ayuda y esperanza a familiares y amigos de los alcohólicos, junto con nuestras revistas bimestrales en español y francés, *Al-Anon* y *Alateen en acción* y *Le lien*. En consonancia con la Misión y Visión de Al-Anon, estas publicaciones siguen siendo instrumentos vitales para apoyar la recuperación más allá de las reuniones y ofrecer temas de discusión para las reuniones de grupo. A medida que los Grupos de Familia Al-Anon se acercan a su 75.º aniversario en 2026, estas revistas honran el legado de la experiencia compartida e invierten en el futuro de la hermandad global de Al-Anon.

Comité Asesor Editorial de la revista *The Forum* y revista *The Forum*

La interacción con los miembros y fieles servidores siguió siendo una prioridad durante 2025. La OSM dio la bienvenida a dos nuevos miembros del Comité Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC) y a un nuevo Coordinador del Comité, lo que aportó un liderazgo y una perspectiva renovados. Las guías actualizadas del FEAC ahora incluyen requisitos claros para los cargos del Comité, lo que aporta mayor claridad en el servicio. Las teleconferencias con los Coordinadores de Área de *The Forum* fomentaron la conexión y facilitaron el intercambio de buenas prácticas entre los fieles servidores.

Los procesos editoriales y de diseño se actualizaron para facilitar una comunicación clara y responsable. El FEAC propuso, y el Comité Ejecutivo aprobó, un cambio en el encabezado de *The Forum* para aclarar cómo el uso de imágenes de rostro completo, adquiridas con licencia comercial, se ajusta a la política y los principios de Al-Anon. El FEAC también votó a favor de introducir una nueva sección en *The Forum* que destaca los relatos compartidos internacionales, titulada «Al-Anon Worldwide» («Al-Anon en todo el mundo»), la cual muestra el alcance global de nuestra hermandad y la universalidad de los principios de Al-Anon, lo que contribuye a aumentar la visibilidad y la relevancia de Al-Anon.

Conscientes de las dificultades que persisten para entregar *The Forum* a tiempo a los suscriptores canadienses, el personal hizo lo posible por ajustar los plazos de producción internos de la revista.

Al-Anon y *Alateen en acción* y *Le lien*

La Editora de la revista, la Diseñadora y la Gerenta de traducción optimizaron el proceso de diseño de *Al-Anon* y *Alateen en acción* y *Le lien*, mejorando la eficiencia y la coherencia. Se añadieron páginas adicionales a ambas publicaciones, lo que permitió incluir más contenido y mejorar su atractivo visual, logrando un equilibrio entre el valor para los miembros y las realidades operativas.

La planificación y producción de los ejemplares de 2026 de las tres revistas comenzó en agosto de 2025, y durante el 75.º aniversario de AFG, Inc., nuestras revistas celebrarán el legado de la hermandad con artículos que honran nuestro pasado e iluminan nuestro futuro. Nuestras revistas siguen siendo un pilar fundamental de la misión de AFG, Inc., ofreciendo información, experiencias compartidas y esperanza a familiares de todo el mundo, hoy, en nuestro 75.º aniversario y en adelante.

Perspectiva: Asesor Editorial de *The Forum* (FEAC) - Servir a la visión a través de *The Forum*

Sally M., Coordinadora del Comité de Publicaciones (Miembro sin Límite Geográfico)

• • • • •

The Forum desempeña un papel fundamental en la misión de Al-Anon de ayudar a los familiares y amigos de los alcohólicos a encontrar esperanza y aliento para vivir vidas alegres y serenas. Como Miembro sin Límite Geográfico del Comité Asesor Editorial de *The Forum*, tengo el privilegio de colaborar con otros cuatro fieles servidores y nuestra Editora de la revista para revisar aproximadamente 50 relatos compartidos de miembros cada mes. Juntos, contribuimos a que la revista refleje la esencia de Al-Anon: miembros que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza.

Cada contribución me recuerda por qué estoy en Al-Anon: para saber que no estoy sola. Aunque por fuera parezcamos diferentes, por dentro compartimos las mismas luchas y el mismo camino hacia

la recuperación. Leer las reflexiones de los miembros refuerza los principios que guían mi vida y profundiza mi comprensión de nuestro programa.

The Forum es más que una revista: es un instrumento de recuperación y servicio que conecta a los miembros de todo el mundo, fortalece el conocimiento de los principios de Al-Anon y preserva nuestro legado para las generaciones futuras. Al celebrar los 75 años de la Oficina de Servicio Mundial, me siento honrada y agradecida de formar parte de un Comité que apoya nuestra hermandad a nivel global y ayuda a los familiares y amigos de los alcohólicos a encontrar esperanza y serenidad.

Publicaciones: Instrumentos de recuperación y servicios

Vali F., Directora ejecutiva

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Suzanne M., Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

• • • • •

Libros electrónicos en todo el mundo

En 2022, la Junta de Administradores (Custodios) aprobó que la OSM publicara todos los libros existentes de LAC en formato electrónico. Esta decisión fue recibida con entusiasmo por la oportunidad de ampliar la disponibilidad de LAC a nivel mundial, pero también con inquietudes sobre el impacto que tendría en la capacidad de las estructuras internacionales que sirven a los Grupos de Familia Al-Anon para ser totalmente autosuficientes. Tras una evaluación exhaustiva y conversaciones con las estructuras internacionales, la Junta de Administradores (Custodios) aprobó un plan para utilizar un agente de consolidación de libros electrónicos que los distribuyera a las diversas plataformas de libros electrónicos a nivel mundial, y para definir e implementar una estrategia para compartir los ingresos de los libros electrónicos con las estructuras internacionales.

Para 2025, el equipo de Libros electrónicos en todo el mundo seleccionó un agente de consolidación capaz de apoyar el contenido de LAC en un solo sistema, y simplificaba el proceso para monitorear las ventas de cada paso para hacer una evaluación piloto. El plan de implementación estableció un cronograma de lanzamiento de libros electrónicos de 13 meses, comenzando con *La intimidad en las relaciones alcohólicas* (SB-33) y publicando al menos un libro por mes en los tres idiomas a partir de entonces. Después de una evaluación cuidadosa de los resultados relacionados con un «lanzamiento súper suave» de *La intimidad en las relaciones alcohólicas* anunciado discretamente en julio, el personal determinó que el plan piloto había sido exitoso y estaba listo para pasar al lanzamiento completo. En noviembre y diciembre de 2025, la OSM publicó las versiones de libros electrónicos de *Un poco de tiempo para mí* (SB-34) y *Courage to Be Me* (B-23) (solo en inglés).

Como ha sucedido históricamente con los libros electrónicos, las ventas de la OSM siguen siendo modestas. Sin embargo, el éxito de la estrategia se evidencia en su capacidad para permitir que los miembros sin acceso a los Centros de Distribución de Publicaciones locales (CDP) dentro de la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial accedan a libros electrónicos y para llegar a miembros en lugares remotos de todo el mundo sin acceso a libros en español, inglés o francés. Por ejemplo, una de nuestras primeras ventas de libros electrónicos se realizó a un miembro en Zimbabue. Los resultados del programa piloto y del lanzamiento siguen demostrando que no hay reducción en las ventas de literatura impresa. Por lo tanto, el personal no prevé ningún efecto adverso en los ingresos de los CDP.

El segundo componente de la estrategia «Libros electrónicos en todo el mundo» aborda el desafío que plantean las ventas de libros electrónicos a través de plataformas globales, las cuales podrían afectar negativamente la autosuficiencia de las estructuras internacionales. El personal analizó detenidamente diversas opciones que permitirían reducir o eliminar este impacto. La Junta de Administradores (Custodios) aprobó una estrategia para compartir los ingresos netos con aquellas estructuras internacionales que cumplan con los requisitos establecidos. La propuesta fue bien recibida

tanto por las estructuras internacionales invitadas en abril para debatir la idea, como posteriormente, cuando se presentó durante la Reunión Zonal de Europa de 2025. El modelo financiero para las estructuras internacionales permitirá que aquellas Oficinas de Servicios Generales (OSG) que reúnan las condiciones –es decir, que cuenten con la capacidad legal para suscribir acuerdos y estén dispuestas a asumir los costos de las transferencias bancarias– reciban los fondos correspondientes a los ingresos netos generados por la venta de libros electrónicos en sus respectivos países. A principios de 2026, se redactarán los acuerdos legales y se comunicarán los detalles financieros a las estructuras internacionales

Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029

A lo largo del año, varios equipos del personal de la OSM trabajaron para finalizar el manuscrito, completar el proceso de corrección de pruebas, traducir los cambios al español y al francés, y crear el diseño para el *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029* (SP-24/27), incluida una nueva portada. Este proyecto respalda el Objetivo Estratégico de la Junta de Administradores (Custodios) de «Instrumentos de Recuperación y Servicio»: AFG, Inc. desarrolla y publica materiales que comparten la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos. En respuesta al deseo de nuestra hermandad de establecer una clara correlación entre las declaraciones de política y la información contenida en *Grupos de Al-Anon y Alateen en acción* (SP-24), el personal revisó las secciones pertinentes de *Grupos de Al-Anon y Alateen en acción* (SP-24) para reflejar las actualizaciones de políticas aprobadas por las Conferencias de Servicio Mundial (CSM) de 2024 y 2025. Como resultado, la sección «*Grupos de Al-Anon y Alateen en acción*» del *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029* se encuentra ahora alineada con la sección «Compendio de Políticas de Al-Anon y Alateen». El tiempo necesario para que el personal realice las ediciones en *Grupos de Al-Anon y Alateen en acción* genera una demora natural entre la aprobación por parte de la Conferencia de una política nueva o revisada y la disponibilidad de las actualizaciones correspondientes en *Grupos de Al-Anon y Alateen en acción*. Asimismo, se realizaron otras correcciones editoriales necesarias en *Grupos de Al-Anon y Alateen en acción*.

Además de publicar una copia electrónica en alanon.org y ofrecer copias impresas a través de la Librería en línea, el personal propuso lanzar el *Manual de Servicio* como libro electrónico para su compra. Esta decisión se presentará ante el Comité de Finanzas y la Junta de Administradores (Custodios) en enero de 2026 para su aprobación. El personal confía en que la oferta de este formato adicional aumentará la disponibilidad y el uso eficiente de este instrumento de servicio que es vital para toda la hermandad.

Distribución y traducción de literatura e instrumentos de servicio

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Camille Peters, Directora adjunta - Servicio al Cliente y envío (No miembro)

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

.....

Paquete anual de libros de LAC para las temporadas festivas

Cada año, el personal tiene la oportunidad de seleccionar instrumentos de recuperación y servicio de Al-Anon para ofrecerlos a los miembros individuales como un paquete con descuento y envío gratuito, con el fin de compartir la experiencia colectiva de los familiares y amigos de los alcohólicos. Este año, el Paquete para la temporada festiva de 2025 fue diseñado para celebrar los 75 años de historia de los Grupos de Familia Al-Anon, como antesala a la celebración del aniversario en 2026. Para destacar la historia de Al-Anon, el paquete incluyó la siguiente literatura:

- *Muchas voces, un mismo viaje* (SB-31)
- *Grupos de Familia Al-Anon* (SB-5)
- *Alcoholismo, contagio familiar* (SP-4)

Se ofreció a un precio de US\$25, con envío gratuito incluido, justo a tiempo para las fiestas. Para finales de año, la OSM había vendido 383 unidades en inglés, 37 en español y una en francés.

Al prepararse para fijar el precio del Paquete, el Comité de Finanzas debatió la disponibilidad del Paquete festivo para su adquisición por parte de los CDP. El Comité reflexionó sobre la intención original de crear estos Paquetes festivos –la cual consistía en brindar a los miembros individuales la oportunidad de adquirir obras de LAC menos conocidas mediante la agrupación de varios artículos a un precio con descuento y con envío gratuito–, y reconoció que los descuentos establecidos para los particulares a través del Paquete festivo se veían duplicados cuando la compra se realizaba por medio de los CDP. Dado que los CDP ya se benefician de un descuento desde hace mucho tiempo, el Comité decidió permitir únicamente a los miembros individuales adquirir el Paquete para la temporada festiva al precio con descuento. Se notificó proactivamente a los CDP y se les recordó que eran bienvenidos a crear su propio paquete utilizando los mismos materiales de LAC y a venderlo al mismo precio con descuento a sus miembros locales.

Dominio: Conciencia

AFG, Inc. crea conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon.

Comunicaciones Digitales

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

Carol C., Directora adjunta - Literatura

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

• • • • •

Los riesgos de seguridad de los sitios web aceleran la estrategia de renovación

En la primavera de 2025, el sitio web de al-anon.org fue objeto de ataques por parte de personas malintencionadas externas, a veces causando que el sitio web dejara de estar disponible, se redirigiera a otras páginas más dañinas o simplemente creara páginas que no aparecían correctamente. Estos ataques aprovecharon vulnerabilidades en la tecnología subyacente del sitio web, específicamente en los complementos, que incorporan muchas características clave del sitio web.

El personal de la OSM, en particular nuestro administrador del sitio web, trabajó día y noche con nuestro proveedor de alojamiento y proveedor de tecnología web para aislar los ataques y restaurar el sitio web repetidamente para reducir el impacto en los familiares y amigos de los alcohólicos en busca de ayuda y esperanza. Gracias a estos esfuerzos de colaboración durante todo el año, el sitio web alcanzó un estado estable.

Al evaluar la situación, el personal y nuestros proveedores concluyeron que las vulnerabilidades subyacentes de seguridad cibernética inherentes a la tecnología de ocho años no podrían resolverse sin una actualización integral. Al tomar esta decisión, el personal reconoció que lo habitual en el rediseño y la actualización de sitios web es hacerlo cada tres o cinco años. Teniendo en cuenta los riesgos, estas necesidades fueron discutidas por el Equipo de Liderazgo Estratégico, que en julio de 2025 recomendó a la Junta de Administradores (Custodios) la priorización de una estrategia de actualización del sitio web por encima del alcance existente dentro de algunas otras estrategias.

El personal se asoció con nuestro proveedor actual del sitio web para ejecutar la estrategia, que incluirá actualizaciones de contenido y una navegación más fácil para los miembros, profesionales y aquellos que son nuevos en los Grupos de Familia Al-Anon que buscan alivio de la enfermedad familiar del alcoholismo.

Menciones notables en redes sociales y anuncios de servicio público en radio, televisión y en línea

Cuando las personas influyentes en las redes sociales mencionan a los Grupos de Familia Al-Anon, nuestro mensaje de recuperación se comparte con una audiencia fuera de la esfera de influencia normal de la Oficina de Servicio Mundial. Estas menciones ayudan a llevar el mensaje de Al-Anon a las personas que podrían no estar al tanto de que existe un programa de recuperación para las personas afectadas por el alcoholismo de otra persona. El personal supervisa las conversaciones en las redes sociales, las entrevistas en podcasts y la cobertura televisiva, informando mensualmente al Comité Ejecutivo. En 2025, el personal identificó más de 1,500 menciones en las redes sociales, de las cuales ocho llevaron el mensaje de Al-Anon a una audiencia de más de 14 millones de personas y obtuvieron más de 24,000 reacciones.

Proceso de comunicación

En 2025, la OSM celebró el trabajo realizado a lo largo de varios años para optimizar un proceso de comunicación destinado a compartir ayuda y esperanza con nuestros miembros, ofreciendo la experiencia más ágil y espiritual hasta la fecha. El proceso, conocido internamente como nuestro «calendario de comunicación», genera revistas de la OSM, mensajes de *En Contacto*, anuncios, y distribuye el contenido de la Carta de la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios).

El proceso comienza cada verano, cuando el personal de la OSM desarrolla un plan para compartir información con la hermandad para el año siguiente. Este proceso de calendario de comunicación incluye planes para que los artículos escritos por el personal se incluyan en la sección «Dentro de los Grupos de Familia Al-Anon» de *The Forum*, que se traducen al francés y al español para las revistas *Le lien* y *Al-Anon y Alateen en acción*, respectivamente. El proceso comienza con una solicitud a cada equipo del personal para que considere la experiencia, la fortaleza y la esperanza o los aspectos más destacados que creen que sería útil compartir con la hermandad. El calendario de comunicación se complementa con funciones continuas, como los relatos compartidos mensuales de Delegados, personal o voluntarios de la OSM sobre el tema de la Conferencia anual. La creación de contenido concluye cuando el miembro del personal o el voluntario de la OSM envía su artículo.

El proceso de publicación, que se ejecuta simultáneamente con la creación de contenido, comienza con la planificación de temas. Cuatro partes interesadas de tres departamentos se reúnen para discernir los temas mensuales, que parecen surgir naturalmente de las sugerencias de contenido del personal. El contenido se asigna a los meses apropiados según el tema y se desarrolla un calendario de comunicación integral dentro de la herramienta de gestión de proyectos de la OSM. La publicación comienza en serio a medida que cada artículo escrito por el personal es evaluado por cuatro miembros adicionales del personal, incluidos tres miembros de Al-Anon, y pasa por un proceso de estilo y revisión para garantizar la consistencia y la calidad. Los esfuerzos de diseño incluyen el diseño de las hermosas portadas de revistas y la selección de imágenes tanto de las presentaciones de los miembros como de un proveedor de imágenes para proteger el anonimato de los miembros.

A lo largo de los años, el proceso de calendario de comunicación ha evolucionado para ampliar la disponibilidad de estos artículos, junto con una serie de mensajes más breves, cada mes a través del lanzamiento de los boletines electrónicos trilingües, *In The Loop*, *Le Messenger* y *En Contacto*. También se proporciona una selección de los mensajes clave a los cargos y Coordinadores a nivel de Distrito y Área para que los utilicen en sus boletines informativos, correos electrónicos y sitios web para continuar llevando el mensaje a través de los enlaces de servicio. En 2025, la OSM subió 248 piezas de contenido para ser compartidas, que fueron descargadas 7,495 veces por fieles servidores.

Difusión Pública

Scot P., *Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria*

Heather S., *Directora adjunta - Difusión Pública*

• • • • •

Cooperación: la piedra angular de las relaciones públicas

Alcohólicos Anónimos

De acuerdo con la Sexta Tradición, aunque es una entidad separada, la Oficina de Servicio Mundial coopera con Alcohólicos Anónimos. El concepto de AA, «Seamos amistosos con nuestros amigos», coincide estrechamente con el compromiso de la OSM de trabajar con profesionales. Para profundizar nuestra comprensión de las necesidades dentro de la comunidad de recuperación en general, el equipo de Difusión Pública realiza llamadas mensuales con el miembro del personal de Cooperación con la Comunidad Profesional en la Oficina de Servicios Generales de AA. Estas conversaciones informales continuas ayudan a identificar oportunidades para exposiciones en conferencias nacionales, dar forma a estrategias de difusión pública y fortalecer la capacidad del personal para apoyar a los profesionales de manera efectiva. En 2025, el personal tuvo el honor de dar la bienvenida a un miembro del personal de la Cooperación con la Comunidad Profesional de AA para una visita a la OSM, reforzando aún más el espíritu de cooperación y buena voluntad que beneficia tanto a las organizaciones como a las comunidades a las que servimos.

Investigadores académicos

La Encuesta para los miembros de Al-Anon ha resultado ser un recurso valioso para avanzar en la comprensión académica de la recuperación familiar, ya que sus datos proporcionan información única sobre la efectividad de los Grupos de Familia Al-Anon como un programa de recuperación para las personas afectadas por la bebida de otra persona. De vez en cuando, los académicos se acercan a la OSM solicitando asistencia con la investigación sobre familiares y amigos de los alcohólicos. En consonancia con este objetivo, el personal ha mantenido la comunicación con un profesor que asesoró una disertación publicada en 2023 que utilizó los datos de la Encuesta para los miembros para examinar los elementos terapéuticos de la participación en Al-Anon. El profesor compartió que otros estudiantes estaban interesados en utilizar los datos de la Encuesta para los miembros de Al-Anon para su investigación de tesis.

En 2025, una solicitud de datos de un candidato a doctorado fue evaluada y aprobada por un Equipo de Tareas para la Revisión de Investigadores del Comité de Políticas, luego de determinar que la cooperación con este proyecto de investigación beneficiaría a Al-Anon. Esta propuesta de tesis explora el impacto de la historia de adicción de los padres en las relaciones de los hijos adultos.

Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias (SAMHSA)

La OSM fue invitada a asistir a la Reunión de Navegación de Educación y Cuidado Familiar de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias en su sede en Rockville, MD, en febrero. Este evento de dos días, solo por invitación, reunió a más de 40 organizaciones nacionales centradas en la familia para discutir el desarrollo de un Paquete de instrumentos de navegación de educación y cuidado familiar. La invitación fue el resultado directo de la participación del personal de la OSM en los eventos del Mes de la Recuperación en Washington, D.C. en septiembre de 2024, donde se establecieron valiosas conexiones con el liderazgo de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias. Al participar, el personal de la OSM contribuyó a garantizar que el Paquete de instrumentos abordara las necesidades específicas de los miembros de los familiares afectados por el alcoholismo, al tiempo que creaba conciencia sobre el programa de Grupos de Familia Al-Anon entre los asistentes.

Ampliación del alcance de los Grupos de Familia Al-Anon mediante las conferencias nacionales

En 2025, AFG, Inc. promovió la conciencia pública y profesional del programa de Al-Anon al exponer en cuatro importantes conferencias nacionales:

- American Counseling Association [Asociación Americana de Consejería] (Orlando, Florida)
- National Council for Mental Wellbeing [Consejo Nacional para el Bienestar Mental] (Filadelfia, Pensilvania)
- National Association of Social Workers [Asociación Nacional de Trabajadores Sociales] (Chicago, Illinois)
- American School Counselor Association [Asociación Americana de Orientadores Escolares] (Long Beach, California)

Estos eventos brindaron oportunidades para involucrar a miles de profesionales y aumentar la visibilidad de los Grupos de Familia Al-Anon. El personal de la OSM cooperó con los voluntarios miembros de 32 Áreas locales, lo que resultó en más de 360 contactos directos. Se enviaron correos electrónicos de seguimiento a todos los contactos, y algunos se conectaron con los Coordinadores de Difusión Pública del Área para una mayor participación. Además, todos los contactos fueron invitados a contribuir con un artículo a *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*.

Estudio Longitudinal de los miembros de Al-Anon: Cuarto año

En 2025, algunos de los miembros del grupo original de Al-Anon participaron en el cuarto año del estudio de cinco años. Estos fueron miembros que participaron en la Encuesta para los miembros de Al-Anon 2021 y accedieron a la oportunidad de participar en el Estudio Longitudinal. En 2022, a los miembros se les envió la primera encuesta del Estudio Longitudinal, que incluía diez preguntas que medían una serie de elementos de su bienestar actual. En el transcurso del Estudio Longitudinal, el personal desarrollará un conjunto de datos que muestre los efectos de la recuperación continua de Al-Anon a lo largo del tiempo. En 2026, se realizará la Encuesta final. El personal desarrollará una presentación para compartir los resultados con la Conferencia de Servicio Mundial, las estructuras internacionales y la hermandad y pondrá datos anónimos a disposición de los investigadores interesados en evaluarlos para obtener más evidencia científica de la efectividad de la recuperación de Al-Anon.

Dominio: Sostenibilidad financiera

AFG, Inc., fomenta la participación y la autosuficiencia organizacional al alinear la asignación de recursos con su propósito central y prioridades estratégicas.

Recursos humanos: Reclutamiento, crecimiento y retención de personal

Vali F., Directora ejecutiva

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

.....

En 2025, la rotación de personal de la OSM fue del 15,6 por ciento, lo que representa una disminución con respecto al año anterior. La rotación de 2025 refleja la jubilación de tres miembros del personal de larga trayectoria: la Especialista internacional, la Directora adjunta Servicios a los grupos y la Coordinadora de Servicio al Cliente, así como las oportunidades de desarrollo profesional para otros empleados. Como resultado de estas jubilaciones, dos antiguos empleados fueron ascendidos a dos de los puestos vacantes en reconocimiento a su arduo trabajo y dedicación a sus equipos y a la OSM. Con cada vacante, el Equipo de Directores aprovecha la oportunidad para revisar el puesto existente y evaluar si se requiere evolución del puesto y la responsabilidad. A lo largo de 2025, el personal ha estado evaluando el puesto de Directora adjunta Servicios a los grupos en el contexto del Departamento

de Programas y las necesidades de la OSM. Mientras tanto, reconociendo la importancia de garantizar la continuidad de los Servicios a los grupos, los Directores se complacieron en promover a un miembro del personal a Coordinador responsable de Alateen y los Servicios a los grupos.

Este año, la OSM ha seguido luchando para cubrir los puestos que requieren haber sido miembros de Al-Anon durante un tiempo. Por ejemplo, el puesto de Especialista internacional, que se anunció a los Delegados de Área y al público en nuestro sitio web, no se ha cubierto durante la mayor parte de 2025.

Este año, la organización realizó un análisis interno de beneficios para evaluar y garantizar que los beneficios para los empleados ofrecidos sean competitivos y equitativos dentro del sector sin fines de lucro en general y en el área de Hampton Roads (Virginia Beach) y en consonancia con la filosofía de compensación de la organización. Como resultado del estudio, el personal y el Comité de Compensación recomendaron y la Junta de Administradores (Custodios) aprobó ofrecer a los nuevos empleados la elegibilidad para los beneficios de salud y la inscripción en nuestro plan 401(k) antes. Con la ayuda del corredor de beneficios de la OSM, el personal evitó un aumento significativo en los costos del seguro de salud mediante la transición a un nuevo tipo de plan de cobertura. Esta transición mantuvo los beneficios de salud ofrecidos y mantuvo el costo para los empleados competitivos con los referentes de la industria.

Recursos Humanos, en colaboración con el Equipo de Directores, arrojó luz sobre el compromiso de los empleados este año mediante la implementación de un nuevo boletín mensual del personal y la promoción de iniciativas de bienestar de los empleados durante todo el año. El boletín mensual anuncia los próximos eventos, destaca los hitos o celebraciones de los empleados que desean compartir, da la bienvenida a los nuevos empleados y distribuye actualizaciones de los Directores sobre las actividades entre departamentos. Las iniciativas de bienestar de los empleados incluyeron la creación de un equipo de personal que participó en un evento de 5k local, un desafío de pasos internos, una búsqueda del tesoro de bienestar de verano y una sesión de almuerzo y aprendizaje sobre el bienestar general.

Voluntarios de la OSM: Mejora de los procesos de solicitud y nominación

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

Jeffrey F., Coordinador del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

Cindy M., Coordinadora del Comité de Nominación (Custodia)

Vali F., Directora ejecutiva

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

• • • • •

Evolución del proceso de solicitud y puntuación de los Custodios

El personal encargado de convertir la nueva solicitud de Custodio en una encuesta superó las expectativas al transformar la antigua hoja de puntuación de currículos en formato Excel en una herramienta eficiente y fácil de usar para los Comités de Delegados –los Comités Regionales sobre Custodios y el Comité de la Conferencia sobre Custodios– y el Comité de Nominaciones. El nuevo formato, acompañado de un vídeo instructivo claro, hizo que la puntuación resultara intuitiva, y los evaluadores señalaron que ayudó a reducir la tendencia natural a armonizar los resultados entre los candidatos.

El proceso de consolidación actualizado también protegió el anonimato y la confidencialidad, al tiempo que eliminó una carga administrativa significativa de los Coordinadores de los Comités de Delegados y del personal de la OSM, que anteriormente se encargaban de la recopilación de resultados. Una vez concluida la puntuación, el personal llevó a cabo una revisión retrospectiva para evaluar necesidades adicionales y determinó que solo eran necesarios ajustes menores.

Dado que este fue el primer año en que los candidatos completaron –y los participantes de los Comités puntuaron– la nueva solicitud, el Comité de Nominaciones llevó a cabo su propia revisión retrospectiva

para examinar tanto las preguntas como el formato general. El Comité identificó varias oportunidades para reforzar las preguntas, y se esperan nuevas mejoras en los próximos años. Sin embargo, dado que el ciclo de solicitudes de 2027 ya está muy avanzado, no se realizarán cambios en la solicitud del año en curso.

Mejora de los currículos y solicitudes de la OSM

A lo largo del proceso de nominación, surgieron preguntas sobre definiciones –como qué constituye un «servicio más allá del nivel de grupo»– y sobre los requisitos de los puestos, al revisar los currículos de voluntarios a nivel de servicio mundial. Como resultado, se ha encomendado al Comité de Nominaciones la tarea, durante los próximos años, de actualizar el currículo del Comité Ejecutivo y aclarar los requisitos de servicio para formar parte de la Junta, el Comité Ejecutivo y el Comité Ejecutivo para la Administración de Bienes Raíces (CEABR). Este trabajo se suma a las responsabilidades habituales del Comité: puntuar a los solicitantes, preparar las preguntas de las entrevistas para los candidatos a Custodios y a los candidatos a Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo, y evaluar a los candidatos a cargos de servidores de la Junta.

El análisis del Comité Ejecutivo de los candidatos recomendados para cargos de Miembros sin Límite Geográfico en los Comités de la OSM –Publicaciones, Difusión Pública, Asesor Editorial de *The Forum* y Auditoría– también puso de manifiesto la necesidad de actualizar los materiales de solicitud para estos cargos.

En respuesta a ello, el Comité Ejecutivo recomendó que el personal, que colabora estrechamente con los Coordinadores de los Comités durante la selección de candidatos, redacte una solicitud revisada basada en los comentarios tanto del personal como del Comité Ejecutivo. Estas actualizaciones deberán ajustarse al proceso de la selección de Miembros sin Límite Geográfico, perfeccionado y desarrollado en 2025, que hace hincapié en el liderazgo compartido entre los cuatro enlaces del personal que apoyan a estos Comités. El nuevo proceso se puso a prueba en 2025 y fue considerado por muchos como una mejora significativa.

Una de las mejoras introducidas mediante este proceso fue invitar a la Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) a participar en la primera y la última reunión de los Comités de la OSM, excepto la de Auditoría, para que los Miembros sin Límite Geográfico puedan compartir su experiencia y sus actividades directamente con la Junta a través de la Presidenta de la Junta.

Evaluación del proceso de selección de Custodios Regionales

En la Conferencia de Servicio Mundial 2025, un Equipo Generador de Ideas moderó un debate constructivo sobre los obstáculos para atraer candidatos a los puestos vacantes de Custodio Regional, y un Equipo de Tareas de la Junta presentó una propuesta para crear un proceso unificado de nominación de Custodios. La participación reflexiva en ambas sesiones suscitó un importante debate a nivel de Área, puso de manifiesto lagunas de conocimiento en algunas Áreas y generó numerosas preguntas dirigidas al personal y a los voluntarios de la OSM sobre el proceso de la selección de Custodios Regionales. Un resultado especialmente alentador de las conversaciones fue un notable aumento de los candidatos a Custodios Regionales en 2025, lo que ofrece a la Junta la esperanza de que esto reduzca la carga de trabajo de los actuales Custodios.

Operaciones: Gestión operativa

Jeffrey F., Coordinador del Comité Ejecutivo (Miembro sin Límite Geográfico)

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Michael Rodriguez, Gerente de oficina y edificios (No miembro)

• • • • •

Gestión de las instalaciones

El Comité Ejecutivo para la Administración de Bienes Raíces (CEABR) se reúne dos veces al año para garantizar que la gestión de los bienes raíces se lleve a cabo de manera prudente y no interfiera con los aspectos espirituales de las operaciones y los servicios, es decir, el servicio a los grupos, a las personas

o a Al-Anon en su conjunto. El CEABR está compuesto por la Directora sénior de finanzas y operaciones, el Coordinador del Comité de Finanzas y tres miembros de Al-Anon que no son Custodios. El Comité actúa en función de arrendador, garantizando que se lleve a cabo el mantenimiento del edificio y velando por su supervisión a largo plazo.

En 2025 se aprobaron mejoras en el sistema de climatización, junto con el repavimentado del estacionamiento. El CEABR está elaborando una hoja de ruta estratégica para llevar a cabo mejoras a largo plazo en el tejado y el sistema de climatización, ya que ambos se están acercando al final de su vida útil. Se programará cuidadosamente el calendario para evitar que estas reparaciones se realicen en el mismo año.

El Equipo de Instalaciones y Mantenimiento es responsable del mantenimiento y cuidado diario del edificio. Las visitas guiadas al edificio continuaron disponibles y se programaron a lo largo de 2025, a través del enlace en línea al-anon.org/tourwso. Guiadas por el personal de la OSM, estas visitas hacen que la organización sea más accesible y cercana para los miembros y amigos de Al-Anon.

Gestión de asuntos de la OSM

Supervisión del Comité Ejecutivo

Si bien el CEABR es responsable de la supervisión del edificio, el Comité Ejecutivo tiene la responsabilidad delegada de la supervisión general de las operaciones de la Oficina de Servicio Mundial (OSM). El Comité asume esta responsabilidad con seriedad, reconociendo la importancia de mantenerse estrechamente conectado con el personal para comprender la moral general y las necesidades organizacionales. Para fortalecer su capacidad de cumplir con esta responsabilidad, el Comité decidió en 2025 aumentar sus visitas presenciales a la OSM de cinco a seis por año, asegurando una presencia constante en el lugar.

Equipamiento de oficina

Dado que la carga de trabajo del personal continuó siendo constante e incesante en 2025, se realizaron esfuerzos para favorecer la comodidad y la eficiencia. Con este fin, las sillas de oficina del personal fueron reemplazadas por sillas de sala de conferencias reutilizadas con mejoras ergonómicas. Además, todas las computadoras portátiles se actualizaron a Windows 11 para brindar al personal acceso a la tecnología más reciente y proteger contra vulnerabilidades de seguridad.

Tecnología de la información: Mejora y protección de datos y sistemas :

Vali F., Directora ejecutiva

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

• • • • •

Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de gestión de relaciones con los clientes/Sistema de gestión de asociaciones (CSO: CRM/AMS)

Según el *World Service Conference Summary* (P-46) [Resumen de la Conferencia de Servicio Mundial] de 2028, en junio de 2007 la Oficina de Servicio Mundial puso en marcha su nuevo software del sistema de gestión de asociaciones (AMS), iMIS, para gestionar los datos y procesos relacionados con los grupos, los miembros, el inventario, los envíos y con los fieles servidores. A lo largo de los años, el personal ha adaptado el software AMS para satisfacer nuestros requisitos operativos específicos, lo que incluye el desarrollo de numerosos procesos de automatización personalizados. Aunque iMIS se ha ido desarrollando y avanzando hacia una nueva versión basada en la nube, la OSM sigue utilizando una solución más antigua e instalada localmente. Como es habitual entre los proveedores de software, iMIS anunció que el soporte para las versiones locales cesaría en el futuro y se recomendó encarecidamente a los clientes que migraran a la solución basada en la nube.

El personal evaluó la solución basada en la nube de iMIS en función de las necesidades de la OSM y concluyó que no contaba con una capacidad integrada y trilingüe, un elemento esencial para reducir la carga de trabajo del personal y garantizar un acceso consistente de los miembros a la información en toda nuestra estructura trilingüe. En respuesta a ello, el personal colaboró con una empresa consultora para asistir en la evaluación y documentación de las necesidades de la OSM de cara para la eventual sustitución del sistema AMS. Las labores del personal y del consultor en 2025 incluyeron la documentación, elaboración, distribución y evaluación de las propuestas presentadas por diversos proveedores en respuesta a una solicitud de propuestas, así como el hallazgo de que las necesidades de la OSM se ajustaban mejor a un sistema de gestión de relaciones con los clientes (CRM) que a un sistema AMS tradicional. El proveedor determinó que la OSM no tenía necesidad de recaudar fondos ni de gestionar donaciones a largo plazo como razones claves para su recomendación de que exploráramos soluciones de CRM.

Tras decidir seguir adelante con las opciones de CRM, el personal y el consultor participaron en cinco demostraciones de soluciones de software de CRM propuestas para la OSM. A finales de año, el personal había reducido las soluciones candidatas a dos. Está previsto que el trabajo en esta estrategia continúe en 2026, con una decisión final que se tomará a principios de año y la fase de desarrollo que comenzará a mediados de 2026. Se espera que la fase de desarrollo e implementación dure entre 18 y 24 meses más antes de su finalización.

Mientras tanto, continuamos realizando pequeñas actualizaciones en el sistema iMIS para satisfacer las necesidades administrativas actuales y en constante evolución. Por ejemplo, en 2025, el personal configuró el iMIS para registrar las notificaciones de los miembros a la OSM sobre su intención de incluir a Al-Anon en su testamento. Al registrar esta información en el expediente del miembro dentro de iMIS, el personal puede garantizar el cumplimiento de la Séptima Tradición al aceptar legados.

Rediseño de los sistemas centrales: Sistema de contabilidad

En 2024, el personal reconoció que nuestro *software* de contabilidad actual estaba llegando al final de su ciclo de vida. Dado que Microsoft dejó de brindar apoyo para Great Plains Software, Inc., reconocimos la necesidad imperiosa de que la organización migrara a una plataforma de contabilidad moderna y con apoyo completo que pudiera satisfacer las necesidades operativas actuales y futuras. Tras evaluar las opciones disponibles, el personal seleccionó NetSuite como nuestro nuevo sistema de contabilidad. Esta transición garantizará la continuidad, mejorará la eficiencia y permitirá que las operaciones financieras de la OSM se puedan actualizar fácilmente a largo plazo. El nuevo *software* eliminará la necesidad de servidores locales y actualizaciones manuales. La solución está diseñada para conectarse fácilmente con otros sistemas empresariales, como los sistemas CRM/AMS que el personal está considerando, y proporciona una mejor automatización de los procesos. El equipo de Contabilidad comenzó la implementación del nuevo sistema en noviembre y tiene como objetivo completarla para marzo de 2026.

Mitigación de riesgo: Establecimiento de un sistema de clasificación de datos y la aplicación de la inteligencia artificial (IA)

A lo largo de 2025, el equipo de Mitigación de riesgos continuó sus esfuerzos para identificar, evaluar y mitigar los riesgos operativos y de tecnología de la información en colaboración con nuestro Director de Seguridad de la Información (vCISO) virtual. Las áreas de enfoque incluyeron el desarrollo de una Política de Clasificación de Datos, la evaluación del impacto de la nueva legislación relacionada con el uso de aplicaciones móviles por parte de menores y el manejo de las llaves del edificio.

Política de Clasificación de Datos

En 2025, el personal definió una Política de Clasificación de Datos para la gestión de datos y correspondencia dentro de la OSM, para utilizarse durante la comunicación con fieles servidores dentro de la estructura del servicio y cuando se publica información. La Política de Clasificación de Datos se compartió con el personal a principios de año y se está implementando gradualmente.

La aplicación de la inteligencia artificial

A medida que la tecnología y las plataformas de inteligencia artificial (IA) se han vuelto más comunes y accesibles, la OSM continúa buscando asesoría legal cuando corresponde para confirmar que está protegiendo adecuadamente sus activos digitales, específicamente con respecto a la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) y protegida por derechos de autor, y para evaluar cómo integrar la IA de manera efectiva y apropiada en sus operaciones comerciales. La OSM es consciente de la conveniencia y utilidad de las tecnologías en constante evolución, pero también es muy consciente de la posibilidad de que su uso pueda tener consecuencias no deseadas. La OSM continúa buscando, explorando y comprendiendo las opciones disponibles, manteniendo la protección legal de sus activos y el bien de Al-Anon en su totalidad como prioridad en cada análisis y decisión.

En lo que respecta a los activos digitales, el asesor legal de la OSM sugirió una revisión mínima del aviso de derechos de autor de AFG, Inc., que aparece en todas las publicaciones, y recomendó incluir un texto adicional en el aviso de audio y libros electrónicos que prohíba el uso de las publicaciones para “entrenar” IA generativa y desarrollar modelos de lenguaje de aprendizaje automático. El aviso de derechos de autor revisado se aplica a cada nueva impresión de la Literatura Aprobada para la Conferencia y los instrumentos de servicio correspondientes, además de que se incluye con el lanzamiento de nuevos libros electrónicos.

En lo que respecta a sus soluciones de tecnología de la información, la OSM utiliza el conjunto de aplicaciones de Microsoft, que incluyen Outlook, Word y Teams, como su plataforma principal de productividad para las operaciones diarias. Este año, Microsoft ha integrado de forma más amplia su instrumento de IA, Copilot, en muchas de las aplicaciones. El personal evaluó las declaraciones de protección de datos y privacidad del *software* para determinar si existían riesgos para AFG, Inc. relacionados con el uso de MS Copilot. El personal constató que, según los términos del acuerdo de licencia, la información de la OSM permanece dentro del entorno del servicio Microsoft 365, por lo que los datos de AFG, Inc. no se utilizan para entrenar modelos de IA. Esto, junto con otros elementos de seguridad y privacidad, proporcionó las garantías necesarias para que el personal pudiera utilizar Microsoft 365 Copilot y así aumentar la productividad.

Legal: Protección del nombre de Al-Anon

Vali F., Directora ejecutiva

Sarah S., Directora de programas

Tracey S., Directora adjunta - Servicios Internacionales

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

• • • • •

Protección de las marcas registradas y los derechos de autor

Si bien el Duodécimo Paso afirma: «Tratamos de llevar este mensaje a otras personas...», la Oficina de Servicio Mundial (OSM) tiene la responsabilidad, encomendada por la Junta de Administradores (Custodios), de informar a la comunidad sobre cómo compartir la experiencia, fortaleza y esperanza del programa de manera que no se infrinjan los derechos de autor y las marcas registradas de AFG, Inc. La literatura de Al-Anon es un recurso valioso, y la facilidad con la que se puede compartir en esta era digital plantea desafíos. En 2025, la OSM continuó educando a los miembros y organizaciones sobre el uso adecuado del material protegido por derechos de autor y marcas registradas. El registro de derechos de autor y marcas registradas ayuda a garantizar la propiedad intelectual de AFG, Inc. Esta protección de su texto también ayuda a prevenir el posible debilitamiento o distorsión del programa y sus principios espirituales. La protección legal de los diversos logotipos de Al-Anon ayuda a garantizar que los materiales de Al-Anon tengan una imagen unificada y sean identificables globalmente en estructuras internacionales y en múltiples idiomas.

En 2025, la Oficina de Servicio Mundial (OSM) procesó más de 75 solicitudes de permiso de reimpresión, presentadas a través del formulario en línea de al-anon.org y por correo electrónico. Estas solicitudes

se refieren a la reimpresión de extractos de las publicaciones de AFG, Inc. para uso de las ramas de servicio de los Grupos de Familia Al-Anon y para publicaciones ajenas a Al-Anon, como memorias personales. El personal de la OSM verifica la extensión y la exactitud del extracto solicitado y revisa la solicitud en el contexto en el que aparecerá para reducir la posibilidad de que se saque de contexto o se malinterprete. Agradecemos la atención que prestan las personas a los derechos de autor y su disposición a proporcionar la información necesaria para que la OSM pueda solicitar revisiones a una solicitud o conceder la aprobación.

A lo largo del año, la OSM respondió a denuncias de presuntas infracciones de derechos de autor y marcas registradas en diversos contextos. Se suelen reportar infracciones al uso correcto de la Literatura Aprobada por la Conferencia cuando se publica en redes sociales como Facebook, YouTube y WhatsApp. Estas publicaciones pueden consistir en capturas de pantalla, vídeos de personas leyendo material protegido por derechos de autor o grabaciones de audio de los libros de lecturas diarias de Al-Anon. Tras ser contactados, los titulares de las cuentas suelen ser receptivos a la solicitud de la OSM de que se elimine la cuenta, el vídeo o la grabación.

- Más difícil aún es eliminar una cuenta de una plataforma como Facebook, donde suele ser complicado identificar y contactar al propietario o administrador. En consonancia con su autoridad y responsabilidad delegadas, la OSM se toma este desafío muy en serio y persevera en sus esfuerzos por proteger sus derechos de autor y marcas registradas, notificando a las personas y plataformas cuando se producen infracciones.
- La OSM ha tenido éxito con Scribd y Apple Books, que han eliminado material ilegal de sitios donde se invitaba a los usuarios a descargar LAC protegida por derechos de autor a cambio de una tarifa. De manera similar, la OSM ha solicitado con éxito la eliminación de cuentas de la plataforma TikTok que infringen los derechos de AFG, Inc.

La OSM también actúa cuando recibe denuncias de presuntas infracciones de su marca registrada o logotipo. En algunos casos, esta infracción se manifiesta en el uso no autorizado del logotipo, por ejemplo, en un libro de autoayuda, en una cuenta de redes sociales, o cuando se ha sobrepuesto o añadido gráficos al logotipo. Las situaciones en las que el nombre Al-Anon se utiliza como nombre de dominio de un sitio web son particularmente complejas, ya que implica realizar varios pasos adicionales para determinar a dónde se debe enviar una notificación de infracción y obtener la intervención de la plataforma de alojamiento. Este año, la OSM ha logrado que se eliminen varios sitios web que utilizan el nombre Al-Anon o que se retire su contenido.

Al igual que en las situaciones relacionadas con los derechos de autor, la OSM se comunica con la persona u organización responsable, les recuerda las responsabilidades de nuestra Garantía Cuatro, les explica cómo se están violando los derechos de propiedad intelectual de AFG, Inc. y solicita cambios que protejan el nombre, el logotipo y el material protegido por derechos de autor de Al-Anon. La OSM continúa educando e informando a los miembros, grupos y estructuras internacionales a través de su sitio web y respondiendo a preguntas individuales sobre los usos permitidos de LAC y el material protegido por derechos de autor y marcas registradas, además de que trabaja para apoyar los esfuerzos para difundir el conocimiento del programa Al-Anon y sus recursos de acuerdo con la política de Al-Anon y la ley.

Reparar el mal causado cuando es necesario

Aunque no se trataba de una cuestión legal de derechos de autor, en 2025 la OSM tuvo la oportunidad de poner en práctica los principios de Al-Anon tras identificar erróneamente la imagen del cartel «Mujer y niño atrapados en una botella» como procedente de un Área de la CSM en lugar de la Oficina de Servicios Generales (OSG) de Sudáfrica. Tras ser notificados del error publicado en un artículo de *Al-Anon y Alateen en acción*, el personal de la OSM confirmó la equivocación y elaboró una «Nota de la OSM» de disculpa para el Volumen 58, Número 5 de la edición de octubre de 2025. La OSM agradece a los fieles servidores de la OSG de Sudáfrica por su amable aceptación de la reparación.

Registro de marcas

Para proteger el nombre Al-Anon a nivel mundial, la OSM es responsable de registrar la propiedad de sus marcas registradas –los nombres Al-Anon y Alateen, y los tres logotipos de Al-Anon– en cada país donde existen Grupos de Familia Al-Anon. El registro internacional de marcas puede tardar meses e incluso años en completarse. Este año, se finalizaron los registros de marcas en Bolivia y se proporcionaron muestras de prueba de uso para Sudáfrica, Guatemala y Argentina para mantener la validez de dichos registros.

También se presentaron solicitudes de registro de marcas de autor por primera vez en China y el proceso ha resultado ser más complejo. Actualmente, se han aprobado dos registros, mientras que otros han sido rechazados o están en revisión. El personal de la OSM está trabajando con su asesor legal en materia de marcas y con asesores locales en China para evaluar las opciones y determinar la mejor estrategia para que las marcas de autor de Al-Anon puedan registrarse eficazmente para su uso por el creciente número de grupos activos en China.

Guías de la marca para los fieles servidores

Desde la creación de la Declaración de la CSM de 1966 sobre Relaciones Públicas –y su reafirmación por parte de la CSM en 1971–, la OSM y las estructuras internacionales han honrado su mensaje: «que si Al-Anon ha de seguir existiendo, debe seguir creciendo», a través de la difusión pública y la concienciación. Con constancia a lo largo del tiempo, la «marca» de los Grupos de Familia Al-Anon –compuesta por activos tales como el logotipo del triángulo azul, los nombres Al-Anon y Alateen, e incluso el lema «Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos»– ha llegado a ser reconocido a nivel mundial como un programa de recuperación para los familiares y amigos de los alcohólicos. Hoy en día, estos activos de marca se utilizan de manera uniforme en múltiples plataformas, incluyendo medios impresos, digitales y medios sociales. La consistencia fortalece el reconocimiento, refuerza el carácter distintivo de nuestro mensaje y evita que la marca se diluya o se vuelva genérica.

Mantener una imagen de marca coherente no es una simple cuestión de estética; es también una estrategia esencial para salvaguardar la marca registrada de Al-Anon. Estos esfuerzos garantizan que el nombre de Al-Anon permanezca legalmente protegido contra infracciones y continúe sirviendo como un recurso confiable para quienes buscan ayuda.

En 2025, el personal emprendió una evaluación de nuestra marca para determinar si los activos actuales presentaban algún desafío o si necesitaban renovarse para resultar atractivos. A través de ese proceso, el personal descubrió que, en ocasiones, las personas que no son miembros confundían el nombre «Al-Anon» con «A.I.-Anon» o «Artificial Intelligence-Anon» (Inteligencia Artificial-Anon). ¡Vaya! El personal se alegró mucho de recibir esta información y respondió de inmediato añadiendo un pequeño «gancho derecho» a la letra «l» del nombre Al-Anon para mejorar su reconocimiento. El análisis realizado por terceros ofreció otras perspectivas que también se exploraban al cierre del año. El personal espera con interés compartir en 2026 unas Guías de marca de Al-Anon, las cuales proporcionarán a los fieles servidores normas claras y prácticas para aplicar los elementos de la marca de manera uniforme. Al definir componentes tales como logotipos, colores, tipografía y tono, dichas Guías ayudarán a garantizar un uso más estandarizado.

LAC en todo el mundo

La Estrategia Global de la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) se puso en marcha en 2023 para responder a las necesidades continuas de las estructuras internacionales en cuanto al acceso a la LAC en los idiomas que hablan sus miembros. Su objetivo principal es ampliar las opciones disponibles para aquellas estructuras que ya cuentan con licencia para traducir y reimprimir la LAC, autorizándolas a vender o compartir los derechos de reimpresión con otras estructuras que carecen de la capacidad financiera para imprimir o que se ven limitadas por acuerdos existentes que les impiden realizar sus propias reimpressiones.

En 2025, se pusieron en marcha dos proyectos piloto: el primero corresponde a un escenario de compraventa, y el segundo permite tanto la compraventa como la reimpresión de las traducciones generadas por la estructura vendedora. Antes del inicio, la OSM facilitó conversaciones con la Junta de Administradores (Custodios), los voluntarios y los miembros del personal de cada una de las estructuras. El personal se sintió conmovido por el compromiso que cada uno de estos fieles servidores demostró al colaborar para establecer acuerdos de beneficio mutuo.

La OSM ha estado supervisando cada proyecto piloto, manteniendo contacto con las estructuras –tanto de forma individual como conjunta– a intervalos regulares para recibir sus comentarios y realizar los ajustes necesarios. Como suele ocurrir con la mayoría de los procesos nuevos, hubo algunos retrasos iniciales; esto hace aún más alentadora la noticia de que las estructuras participantes en el primer escenario piloto consideraron que el modelo de precios, los detalles de envío y la calidad de la literatura resultaban mutuamente satisfactorios. Recientemente se formalizó el acuerdo correspondiente al segundo escenario, y los comentarios recibidos hasta la fecha también han sido positivos, sobre todo en cuanto a la viabilidad de reimprimir las traducciones de la estructura vendedora. La OSM espera con interés observar cómo funcionan estos acuerdos en la práctica a medida que avanzan los proyectos piloto, así como brindar apoyo a las estructuras para que puedan obtener literatura para sus miembros.

Dominio: Compromiso global

AFG, Inc. Invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global.

Coordinando la Conferencia de Servicio Mundial

Jayme C., Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (Custodia)

Suzanne M., Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia

• • • • •

Conferencia de Servicio Mundial de 2025

Los preparativos para la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2025 –la Reunión Anual de Asuntos de Grupo de Al-Anon– se desarrollaron combinando los aspectos prácticos y la inspiración. La elección de una nueva sede en Connecticut, en lugar de las opciones disponibles en Nueva York, brindó a la OSM la oportunidad de administrar responsablemente los recursos de la hermandad, reduciendo los gastos de alojamiento y alimentación, al tiempo que garantizaba que los miembros de la Conferencia pudieran participar en la preciada visita espiritual a Stepping Stones. Simultáneamente, la OSM presentó una nueva serie de estandartes retráctiles de hermoso diseño, los cuales exhiben los Legados (los Pasos, las Tradiciones, los Conceptos de Servicio y las Garantías Generales de la Conferencia) en español, inglés y francés. Al ser desplegados en el recinto de la Conferencia –junto con un estandarte que muestra el gráfico de la Estructura de la Conferencia de Servicio Mundial–, sirvieron como un amable recordatorio de la razón por la que nos reunimos cada mes de abril. Una vez concluida la Conferencia, los archivos de diseño de los estandartes de los Legados se publicaron en la comunidad de miembros de la CSM dentro de la plataforma AFG Connects, para que las Áreas puedan utilizarlos y adquirir sus propios estandartes.

Una noche, los miembros de la Conferencia de 2025 experimentaron un cambio de sala inesperado y no deseado, lo que obligó a la CSM a trasladarse desde el espacioso entorno de la Sesión General a una sala de grupos más pequeña y con un espacio irregular y sumamente reducido. Aunque en un principio pareció un problema, este desvío imprevisto brindó la oportunidad de vivir una experiencia espiritual íntima –una cercanía que los miembros a veces echan de menos en el espacio de la Sesión General. Esto sirvió como un momento profundamente sanador a lo largo de la semana. En ese espacio, los miembros de la Conferencia reconocieron la acción de su Poder Superior.

Desde hace años, los miembros de la Conferencia han votado de manera electrónica mediante diversos métodos, lo cual ahorra tiempo y reduce la posibilidad de error humano al realizar el recuento de las papeletas de papel. El método más reciente, de 2025, consistió en una plataforma web muy exitosa. El personal agradece encontrar un sistema de votación fiable y fácil de usar, para lo que eliminará la necesidad de buscar una nueva plataforma para el año 2026.

Un Equipo de Tareas sobre Stepping Stones, dirigido por Delegados, planificó la visita opcional que tuvo lugar el día posterior a la clausura de la Conferencia. Tanto los Delegados como algunos voluntarios de la OSM que no habían visitado anteriormente Stepping Stones –el hogar de Lois W. y su esposo Bill– viajaron juntos hasta la residencia de la cofundadora en Katonah, Nueva York. Los asistentes manifestaron haber experimentado una renovación y un apoyo espiritual como resultado tanto del viaje compartido como de la visita en sí. Tras la decisión adoptada en 2024 por la Junta de Administradores (Custodios) de mantener las visitas a Stepping Stones como parte de la experiencia de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2028, el personal de la OSM asumirá nuevamente la responsabilidad de coordinar dicha visita.

Planificación de la Conferencia de Servicio Mundial de 2026

La planificación inicial para la CSM de Al-Anon de 2026 incluyó la elaboración de un programa distribuido a lo largo de cinco días, dado que el periodo de prueba de la Conferencia de cuatro días concluyó al finalizar la CSM de 2025. El Equipo de Liderazgo de la Conferencia ha tomado muy en cuenta los comentarios recibidos y está implementando mejoras en la experiencia de la Conferencia, basándose en las evaluaciones de la CSM de 2025 relativas a la duración de las jornadas y a la necesidad de incorporar más descansos.

Con el respaldo rotundo de la CSM de 2025, el Equipo de Tareas para la Colaboración en la Agenda de la CSM –compuesto por tres Delegados y dos miembros del Equipo de Liderazgo– cumplió su cometido de dos partes durante el segundo semestre de 2025:

1. Recopilar las ideas de los Delegados para la CSM de 2026; y
2. Evaluar la agenda preliminar de la CSM elaborada por el Equipo de Liderazgo, con el fin de identificar inquietudes respecto a los tiempos o el contenido, así como oportunidades para la participación de los Delegados.

Se invitó al Coordinador del Equipo de Tareas a participar en dos reuniones del Equipo de Liderazgo para compartir los comentarios y hallazgos del Equipo de Tareas. El Equipo de Liderazgo llevó a cabo reuniones posteriores para considerar e incorporar las sugerencias formuladas por el Equipo de Tareas. Los miembros del Equipo de Liderazgo se sintieron inspirados por el compromiso y la disposición a participar demostrados por los miembros del Equipo de Tareas, así como por las reflexivas ideas que estos generaron. La «Invitación a servir» –distribuida a finales de año– incluyó tanto al Equipo de Tareas para la Colaboración en la Agenda de la CSM como al Equipo de Facilitación de los Temas Escogidos de la Agenda; ambos grupos surgieron como resultado del Equipo de Tareas 2024-2025: «Participación de los Delegados en el Equipo de Liderazgo para el desarrollo de la Agenda».

Perspectiva: Importancia de la participación de los Delegados

Jayne C., Coordinadora del Equipo de Liderazgo de la Conferencia (Custodia)

Jean H., Co-Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional (Custodia)

• • • • •

Al compartir nuestras reflexiones, reconocemos que esta no es una labor solitaria. Deseamos honrar el espíritu de servicio, entrelazar nuestras perspectivas y hablar desde el corazón de lo que hemos aprendido.

El Equipo de Tareas para la Colaboración en la Agenda (que rinde cuentas al Equipo de Liderazgo de la Conferencia) emprendió la importante tarea de revisar la Agenda de la Conferencia de Servicio

Mundial. Este proceso ofreció valiosas perspectivas sobre su contenido, estructura y cronograma, gracias en gran medida a las contribuciones de los Delegados.

Jayne: Debo admitir que comencé este proceso con cierto escepticismo. El alcance de la tarea parecía abrumador, y me preguntaba cómo lograría este equipo llevar a cabo una revisión tan exhaustiva. A medida que se desarrollaba la colaboración, fui testigo de la fortaleza que surge cuando diversas voces se unen con un propósito compartido. Lo que al principio parecía un desafío se convirtió en una oportunidad de crecimiento y comprensión.

Jean: Nuestras estructuras internacionales actúan como socias, compartiendo conocimientos libremente, ofreciendo ayuda y acogiendo el apoyo. Cuando los Delegados participan en su propia Conferencia, observamos cómo profundizan su comprensión de nuestros principios y fortalecen el cimiento de esperanza que todos compartimos. Su participación aporta nuevas perspectivas y, lo que es aún más importante, confirma que somos iguales, independientemente del tamaño de la estructura o de los años de ser miembro en Al-Anon. A través de este proceso, vemos crecer a las personas.

Estas experiencias subrayan la importancia de escuchar verdaderamente las voces de nuestros Delegados. Sus aportaciones amplían nuestra conciencia, enriquecen nuestra toma de decisiones y reafirman la sabiduría colectiva que sustenta nuestra labor de servicio. Al poner en práctica el Cuarto Concepto, fomentamos una cultura de participación en la que cada voz es bienvenida, cada punto de vista es valorado y el camino compartido se fortalece mediante un diálogo inclusivo.

Comité de Políticas

Debbie P., Coordinadora del Comité de Políticas (Custodia)

.....

La Quinta Tradición de Al-Anon nos recuerda que nuestro solo propósito es ayudar a los familiares y amigos de los alcohólicos. La labor del Comité de Políticas respalda este propósito, tal como se refleja en el Compendio de Políticas. Estos principios guía contribuyen a asegurar la unidad espiritual y la inclusión para los miembros y grupos de todo el mundo. El proceso reflexivo y minucioso que se lleva a cabo al elaborar recomendaciones para la Junta de Administradores (Custodios) –y, en última instancia, para la Conferencia de Servicio Mundial– es una responsabilidad que asumimos con profundo esmero y sincero compromiso.

Este año, el Comité de Políticas continuó su estudio de los Doce Conceptos de Servicio de Al-Anon, reforzando así nuestro compromiso constante con los principios espirituales.

El Equipo de Tareas de «Servicios Locales» y «Autonomía de los Grupos» cumplió su cometido cuando la Conferencia de Servicio Mundial aprobó la Política revisada, concluyendo así una labor que tuvo su origen en un Equipo Generador de Ideas en 2017.

Las conversaciones en torno a la sección sobre el «Debilitamiento del Programa de Al-Anon» del Compendio de Políticas han dado lugar a la creación de un Equipo de Tareas, y se compartirán más detalles al respecto en futuros informes.

Durante la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de 2025, continuaron las discusiones sobre la Política sobre la «Elección del nombre de un grupo», la cual había sido adoptada por la CSM de 2024. Si bien hubo consenso en que la Política en sí misma no constituía un problema, surgieron interrogantes respecto a su implementación. Como resultado, el CSM acordó suspender la implementación de las disposiciones relativas a los identificadores de nombres de grupo hasta el CSM de 2026, con el fin de brindar a los Delegados tiempo para recabar las opiniones de sus Áreas, al tiempo que se sigue fomentando el enfoque en propiciar un entorno acogedor tanto para los miembros actuales como para los futuros miembros de Al-Anon. El Comité de Políticas mantiene su firme compromiso de escuchar todas las voces a medida que los Delegados regresen a la CSM de 2026 para compartir las perspectivas de sus respectivas Áreas.

Durante la reunión celebrada en octubre, se invitó a los miembros a reflexionar sobre el impacto del Comité de Políticas –así como de las políticas en general– a escala mundial. La conversación amplió nuestra comprensión y profundizó el compromiso que el Comité mantiene con su ámbito de acción y sus responsabilidades, tanto en el presente como de cara al futuro.

El Comité de Políticas prosigue con su propósito de interpretar nuestras guías fundamentales –las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos de Servicio– en todas y cada una de sus actuaciones.

Apoyar la estructura de la CSM y a sus fieles servidores

Sarah S., Directora de programas

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

Heather S., Directora adjunta - Difusión Pública

Suzanne M., Directora adjunta - Eventos de Servicio Mundial e Historia

• • • • •

Delegados de la Conferencia de Servicio Mundial

Antes de que los Delegados finalizaran sus planes de viaje para la CSM de 2025, miembros del personal de dos departamentos colaboraron y facilitaron una sesión de capacitación sobre viajes para la CSM. Esta presentación ayudó a aclarar información sobre cómo se financia la Conferencia, así como qué cubre y qué no cubre el Presupuesto de la Conferencia. En esta reunión también se revisó la plataforma de viajes de la OSM, utilizada por los Delegados para reservar sus vuelos. El éxito de la sesión quedó patente en la fluidez con la que transcurrió el proceso de reservas para la Conferencia de 2025.

El personal y el Equipo de Liderazgo de la Conferencia continuaron brindando apoyo a los Delegados durante todo el año a través de AFG Connects, una plataforma de comunicación donde los Delegados pueden « dialogar y reflexionar juntos », así como recibir información pertinente, incluidos los documentos necesarios para prepararse para la Conferencia.

Áreas de estructura de la CSM

En 2025, el personal y los voluntarios de la OSM organizaron las presentaciones virtuales de la Carta de la Presidenta de la Junta para las 68 Áreas de la Estructura de la CSM, las cuales tuvieron lugar tras las reuniones de la Junta de Administradores (Custodios) celebradas en enero, julio y octubre. Tras recibir comentarios informales de los Delegados durante las visitas a las Áreas, Junta de Administradores (Custodios) invitó a todos los Delegados en ejercicio a aportar sus opiniones –mediante una encuesta– acerca de dicha presentación, con el fin de determinar cómo podría mejorarse. Como resultado, se amplió el tiempo destinado a la sesión general de preguntas y respuestas, y se redujo la duración de las sesiones en grupos pequeños. Este enfoque permitió responder a las preguntas de los Delegados y, al parecer, fue bien recibido por todos. Las presentaciones incluyen actualizaciones por parte del Tesorero de AFG, Inc., del Coordinador del Comité de Políticas y del Coordinador del Equipo de Liderazgo de la Conferencia, y ofrecen a los Delegados la oportunidad de formular preguntas a los Custodios que les han sido asignados.

Además, a menudo se solicita al personal y a los voluntarios de la OSM que brinden apoyo y orientación a Áreas específicas que enfrentan desafíos y oportunidades de crecimiento. Este año, el personal y los voluntarios de la OSM participaron tanto en las Asambleas como con los oficiales de Área en temas que incluyeron la forma en que las Áreas constituidas legalmente distinguen entre la autoridad y la responsabilidad tradicionales y las legales. El personal y los voluntarios valoran la oportunidad de apoyar a las Áreas en la aplicación de los principios y Legados de Al-Anon para resolver situaciones difíciles, y agradecen poder observar cómo estos fieles servidores participan con humildad para lograr una conciencia de grupo que sirva a sus miembros y al propósito primordial de Al-Anon.

En 2025, la Oficina de Servicio Mundial ofreció una reparación por el retraso acumulado en la revisión de las Políticas de Publicación de Listas de Reuniones (PPLR) que le habían sido enviadas. Dicha

reparación incluyó la publicación de una Guía Preliminar de Revisión de las PPLR de Área, la cual proporcionó guía sobre los pasos clave necesarios para que la OSM pueda brindar apoyo a las PPLR de las Áreas. El personal abordó la cuestión de la capacidad del sistema SPIRiT y solicitó a los Delegados que proporcionaran información clara sobre los problemas de grupo que estuvieran ocurriendo en sus Áreas y que pudieran aumentar la urgencia de que se revisara la PPLR de su Área. Tras dicha publicación, dos Áreas informaron a la OSM de sus planes para revisar nuevamente la PPLR de su Área. Además, un Área notificó a la OSM sobre ciertas inquietudes y solicitó una revisión acelerada, la cual ya se encuentra en curso.

Visitas del personal y los voluntarios de la OSM a las Áreas

El personal y los voluntarios de la OSM se sienten privilegiados de tener la oportunidad de participar, ya sea en persona o de forma remota, en Asambleas de Área, Convenciones y otros eventos de servicio y recuperación. A menudo se solicita al personal y a los voluntarios que compartan sus trayectorias personales en Al-Anon y en el servicio, así como que dirijan algún taller. La OSM continuó con la práctica de ofrecer a los nuevos voluntarios y miembros del personal el apoyo de un mentor o de un colega experimentado cuando visitan las Áreas por primera vez en el desempeño de sus funciones de servicio mundial. La OSM cubre todos los gastos relacionados con el viaje del mentor. A través de estas colaboraciones, los visitantes de la OSM han compartido una amplia variedad de temas. Por ejemplo, en 2025, la OSM asistió a cuatro eventos de Área para compartir información sobre la Difusión Pública. El valor de estas visitas quedó patente en dos Áreas donde, tras conocer más a fondo las oportunidades de servicio, varios miembros se ofrecieron voluntariamente para cubrir los puestos vacantes de Coordinador de Difusión Pública.

Este año, el personal participó en 16 eventos de Área, mientras que los voluntarios de la OSM visitaron 18 Áreas, incluida una Convención de Al-Anon de habla hispana que contó con la participación de AA. La posibilidad de compartir nuestra trayectoria personal en la recuperación con los miembros a nivel local sirve para tender un puente entre la Comisión Directiva Central y la hermandad. ¡El personal y los voluntarios acogen con entusiasmo la oportunidad de servir de esta manera y de ofrecer cualquier tipo de sesión adicional para sus eventos!

Perspectiva: Conectando con nuestros miembros de habla hispana

Magdalena E., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)

• • • • •

Fui invitada a una Convención de Al-Anon de habla hispana con participación de AA. El comité de la convención me solicitó que hablara en cuatro sesiones diferentes sobre la enfermedad del alcoholismo y las dinámicas que esta provoca en la familia, y sobre cómo vivir utilizando los instrumentos y los principios de recuperación de Al-Anon.

En cada sesión, me centré en la solución en lugar de en el problema, confiando en que la mayoría de los asistentes ya estaban familiarizados con el dolor que causa la enfermedad. Hice hincapié en la importancia del padrinazgo, en poner en práctica los principios en todas nuestras acciones, en el crecimiento espiritual que surge del servicio y en el valor del *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen* (SP-24/27) como guía para el funcionamiento de los grupos, los Distritos y las Áreas.

Fuera de las sesiones formales, muchos miembros expresaron entusiasmo y un profundo orgullo al ver a una Custodia de habla hispana y representante de la OSM que reflejaba sus experiencias culturales y lingüísticas. Los miembros formularon preguntas reflexivas sobre cómo utilizar el Manual de Servicio, cómo localizar las descripciones de los cargos de servicio y cómo aplicar las guías de servicio en sus grupos. Otros compartieron sus propias trayectorias de servicio y los cambios positivos que el programa ha traído a sus vidas.

Varios miembros también hablaron sobre la falta de reuniones presenciales en las zonas rurales, lo cual me permitió presentar la *Aplicación móvil Grupos de Familia Al-Anon*. Ofrecí una breve demostración y expliqué que esta incluye acceso también a las reuniones de Alateen.

En general, fue una experiencia positiva y enriquecedora, y fue un honor llevar el mensaje en nombre de la OSM y ser testigo del renovado entusiasmo de los miembros comprometidos con la recuperación y el servicio.

Perspectiva: Conectando con nuestros miembros de la Estructura de la CSM

Jeri W., Miembro de la Junta de Administradores (Custodios)

• • • • •

Tuve el placer de asistir a la Convención de Missouri de 2025 en septiembre. Mi asignación consistía en contar mi historia, pero lo que aprendí de mi visita es que Al-Anon está en todas partes y que el amor es evidente sin importar a dónde viaje.

Mi viaje se vio enriquecido por mi anfitriona desde el momento en que me recogió en el aeropuerto. Lo que descubrimos durante nuestro trayecto de tres horas fue la gran cantidad de personas de las Áreas de Georgia y Alabama que conocíamos de nuestro pasado. Me sentí como en casa de inmediato.

Una vez en el lugar, la actitud de bienvenida era evidente por doquier. Lo primero que noté fue que las credenciales de identificación no distinguían a los oradores, lo cual me pareció una forma de unificar a todos los asistentes. No había extraños ni invitados registrados; solo amigos a quienes aún no conocía. Sentí el amor y el entusiasmo que significa el ser miembro de Al-Anon.

Tengo dos recuerdos muy claros de aquel fin de semana. Asistí a una reunión a la luz de las velas centrada en «Iluminar la gratitud». Muchos de los relatos compartidos trataron sobre la pérdida y sobre cómo somos capaces de sentir gratitud incluso cuando la tragedia irrumpe en nuestras vidas. Asimismo, participé en un taller titulado «¡Conéctate e ilumina!», el cual abordaba el tema de la luz, nuestra relación con nuestro Poder Superior y el apadrinamiento.

En el plano personal, tuve la sensación de haber vivido anteriormente en Misuri y de conocer personalmente a los asistentes. Me sentí desbordada por la generosidad, el amor y el apoyo que los miembros demostraron a lo largo del fin de semana, no solo hacia los oradores, sino hacia todos los asistentes. Mi primer deseo para ustedes es el siguiente: si alguna vez tienen la oportunidad de asistir a una Conferencia, les sugiero encarecidamente que no dejen pasar la ocasión. Mi segundo deseo es este: por favor, inviten a los Custodios a sus eventos, ¡pues deseamos conocerlos en sus respectivas Áreas!

Formación de futuros líderes: Transmitir sus conocimientos

En la Conferencia de Servicio Mundial de 2025, el Equipo de Tareas de la Junta de Futuros Líderes Voluntarios en Crecimiento presentó los antecedentes y conceptos subyacentes a la Estrategia del Plan Estratégico: «*Transmitir sus conocimientos: Tender puentes y empoderar a las generaciones a través de la transferencia de conocimientos*». Esta estrategia surgió orgánicamente a lo largo de dos años a través de varios canales en toda la estructura de servicios. Los miembros de la Conferencia propusieron el concepto como parte de la convocatoria de proyectos especiales para utilizar los fondos excedentes en el Fondo de Reserva. Los miembros de la Junta identificaron la necesidad después de una discusión del Grupo de Trabajo del Futuro Previsto de la Junta en julio de 2024 sobre la pregunta generativa: «¿cómo formamos a los futuros líderes?». El personal de la OSM presentó la idea a través de una propuesta de alto nivel titulada «*Transmitir sus conocimientos: Tender puentes y empoderar a las generaciones a través de la transferencia de conocimientos*». Los objetivos generales que surgieron consistentemente fueron la necesidad de reavivar la pasión por el servicio de Al-Anon y garantizar que los miembros transmitan la sabiduría fundamental del servicio de una generación a la siguiente.

La presentación de la OSM de 2025 compartió las fases clave del proyecto «Transmitir sus conocimientos», que se desarrollará a lo largo de varios años. El proyecto «*Transmitir sus conocimientos*» prevé que el personal de la OSM colabore con antiguos Delegados y Custodios para identificar las brechas educativas y los conocimientos faltantes sobre el servicio institucional. Al capturar la experiencia y la sabiduría de estos fieles servidores, este proyecto tiene como objetivo desarrollar presentaciones

integrales para compartir en las Asambleas de Área. Estas presentaciones enfatizarán la importancia de preservar el conocimiento fundamental del servicio y reavivar la pasión por el servicio de Al-Anon. Este enfoque colaborativo garantiza que la información esencial se transmita de manera efectiva, lo que contribuye a la resiliencia a largo plazo de los Grupos de Familia Al-Anon.

En 2025, la estrategia se presentó tanto en la OSM como en la Reunión Zonal Europea de 2025. Los fieles servidores a nivel nacional e internacional expresaron un gran entusiasmo por el proyecto y la disposición a comenzar de inmediato. Los miembros reconocieron consistentemente un desafío compartido: el conocimiento importante del servicio no siempre se transmite de manera efectiva de una generación a la siguiente, lo que puede crear brechas en la estructura del servicio. En ambas reuniones, los miembros hablaron con pasión, esperanza y entusiasmo sobre el impacto potencial del proyecto.

Coordinadores de Área

En toda la estructura de CSM, un gran número de fieles servidores sirven como Coordinadores de Área que buscan cumplir con el propósito principal de Al-Anon. En 2025, el personal de la OSM continuó ampliando sus esfuerzos para practicar la Declaración de Objetivos del Plan Estratégico de Compromiso Global, «invierte en cada nueva generación de fieles servidores para preservar nuestro legado y mejorar nuestra estructura» aumentando la frecuencia de las comunicaciones y la capacitación para estos Coordinadores trabajadores. Los Coordinadores cuentan con el apoyo de varios equipos dentro de la OSM que responden cuidadosamente a las diferentes necesidades de estos roles.

Coordinadores de Alateen del Área y Encargados del Procedimiento de Área de Alateen

Cada enero, se invita a los Coordinadores de Área de Alateen entrantes a asistir a una llamada de servicio de bienvenida para ayudar a establecer una base sólida sobre la cual llevar el mensaje de ayuda y esperanza para los adolescentes afectados por la bebida de otra persona. Los Encargados del Procedimiento de Área de Alateen reciben la misma cálida bienvenida y presentación al personal de la OSM, que sirven como los principales recursos de la OSM para llevar a cabo sus funciones de servicio. Durante la Recertificación anual de Alateen del Área de los Miembros de Al-Anon que Participan en el Servicio de Alateen (MAPSA) y los grupos de Alateen, se comparten la capacitación y las comunicaciones frecuentes. Después de que pasa la fecha límite de recertificación del 15 de junio, el apoyo continuo se lleva a cabo a través de llamadas de servicio trimestrales. En 2025, el equipo de Servicios a los grupos continuó demostrando oportunidades para utilizar el Paquete de «Instrumentos de Difusión Pública para profesionales - Alateen» con varias audiencias profesionales durante estas llamadas de servicio de Alateen.

Coordinadores de Archivos del Área

Las reuniones trimestrales, las preguntas de discusión mensuales y el apoyo individual con los Coordinadores de Archivos de Área fortalecieron la colaboración y el intercambio de conocimientos. Estos esfuerzos se alinean con el Plan Estratégico de la Junta al apoyar a los miembros, fomentar la conciencia y preservar el legado de Al-Anon a nivel mundial, asegurando la continuidad y la esperanza para las generaciones futuras.

Coordinadores de *The Forum* del Área

Un cuestionario para «conocerlo» ayudó a informar la reunión de inicio de primavera de los Coordinadores de Área de *The Forum*, a la que asistieron unos 25 Coordinadores. El personal de la OSM proporcionó informes mensuales de ventas de *The Forum* y respondió preguntas sobre AFG Connects para apoyar el papel de los fieles servidores en crear conciencia sobre *The Forum* y el fomento de suscripciones y colaboraciones.

Coordinadores de los Registros de los Grupos del Área

Como parte de nuestro compromiso continuo con los Coordinadores de Registros de Grupo de Área, celebramos reuniones de servicio trimestrales en las que compartimos experiencia, fortaleza y esperanza. Este año, los temas discutidos en las reuniones incluyeron las reuniones electrónicas de los grupos de Al-Anon, la rotación de servicio y los beneficios del padrinazgo de servicios para los Coordinadores de Registro de Grupo de Área entrantes. También hubo una reunión especial a principios de junio para discutir la implementación de la política de «Cambio de nombre de un grupo».

Más de 100 participantes, incluidos los Coordinadores de Registro de Grupo de Área, sus suplentes y los 68 Delegados de Área, se unieron a la discusión sobre la implementación de la Política de «Elección del nombre de un grupo» y la importancia de dar la bienvenida a los recién llegados. La convocatoria brindó la oportunidad de explorar un enfoque de colaboración entre la OSM y las Áreas para confirmar la comprensión de los grupos de la Política y las Tradiciones subyacentes. En respuesta, la OSM implementó un nuevo enfoque que incorpora a los Delegados de Área en el proceso de revisión para nuevas inscripciones de grupos o cambios de nombre que involucren un identificador. Los Delegados de Área, en colaboración con los Coordinadores de Registro de Grupo de Área, asumieron la responsabilidad de confirmar que estos grupos tienen la intención de honrar el propósito principal de Al-Anon de dar la bienvenida a cualquier persona afectada por la bebida de otra persona. El personal de la OSM también presentó instrumentos y recursos para apoyar las discusiones a nivel de Área.

Coordinadores de Literatura de Área

En 2025 se llevaron a cabo cuatro conferencias telefónicas trimestrales, en las que los Coordinadores de Literatura de Área intercambiaron ideas y compartieron las prácticas recomendadas entre ellos. La asistencia osciló entre 16 y 28 participantes, y las grabaciones se publicaron en AFG Connects para que otros las vieran cuando pudieran. Los Coordinadores informaron haber realizado numerosos talleres de escritura en sus Áreas, tanto en persona como virtualmente, y generosamente compartieron formatos de talleres y presentaciones en la comunidad de Coordinadores de Literatura. Después de un taller de escritura para la OBRA DE PADRINAZGO PERSONAL/DE SERVICIO (título provisional), ¡un Coordinador envió a la OSM un paquete de 65 artículos compartidos por los miembros!

Coordinadores de Difusión Pública del Área

Los Coordinadores de Difusión Pública del Área, incluidos los de español, francés, Cooperación con la Comunidad Profesional, Instituciones e información pública, tuvieron la oportunidad de participar en siete reuniones durante 2025. La asistencia promedió entre 20 y 30 participantes de un total potencial de más de 67 Coordinadores (algunas Áreas tienen varios puestos). Cuando el puesto de un Área está vacante, se alienta al Delegado de Área a invitar a otro miembro que pueda estar interesado en servir o a cualquier miembro que pueda servir de enlace para el Área. Los miembros del Comité de Difusión Pública de la OSM observaron estas reuniones para ayudar a informar su trabajo a nivel de servicio mundial.

La serie de reuniones estuvo acompañada de una orientación a la hermandad en enero y de una reunión de gratitud que celebró el servicio en noviembre, con sesiones temáticas intercaladas. Facilitada por la Directora adjunta Difusión Pública, personal adicional de la OSM y fieles servidores, incluido un Enlace de Difusión Pública del Servicio de Información Al-Anon (SIA), un antiguo Delegado de Área y un exmiembro del Comité de Difusión Pública de la OSM, compartieron temas como explorar el *Manual de Servicio*, usar los enlaces de servicio para ayudar a llevar el mensaje, cómo la Difusión Pública apoya la Séptima Tradición y estrategias para aumentar la conciencia de Al-Anon durante el Mes Nacional de Recuperación en septiembre. Las grabaciones de las sesiones se publican de forma confidencial en la Comunidad de Coordinadores de Difusión Pública de AFG Connects.

En febrero se celebró una reunión conjunta especial para 55 Coordinadores de Difusión Pública y Alateen, en la que el personal de Difusión Pública y Servicios a los grupos colaboró para presentar el nuevo instrumento de Difusión Pública para Profesionales – Alateen, publicado en la página de

Instrumentos de Difusión Pública del sitio web al-anon.org. Se compartieron y demostraron materiales junto con orientación sobre su personalización para uso local. Se publicó una grabación de esta reunión en las comunidades de Coordinador de Alateen y Coordinador de Difusión Pública en AFG Connects. Más adelante en el año, se realizó una encuesta para comprender mejor cómo los Coordinadores estaban utilizando el instrumento de servicio. Los comentarios fueron positivos, y se prevé otra reunión conjunta en 2026 para apoyar aún más a los miembros en la cooperación con los profesionales que trabajan con jóvenes con el objetivo de crear conciencia sobre Al-Anon y Alateen.

Coordinadores de la Tecnología de Área

En 2025, la OSM publicó un tema de discusión mensual para la comunidad de Coordinadores de Tecnología de AFG Connects. Algunos de los temas de discusión que obtuvieron respuestas vibrantes se relacionaron con la forma en que las Áreas administran sus inventarios de hardware y software, y cómo los Coordinadores de Tecnología se mantienen informados sobre la evolución de la tecnología.

Coordinadores Web del Área

La Comunidad de Coordinadores Web celebró una conferencia telefónica en noviembre de 2025 para compartir las actualizaciones de la OSM sobre la *Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon* y el próximo proyecto de rediseño del sitio web, discutir las prácticas recomendadas y facilitar la resolución de problemas entre pares entre los Coordinadores Web de Área. Los temas de discusión mensual en AFG Connects continuaron manteniendo las conversaciones animadas y comprometidas, alentando a los Coordinadores Web a compartir su experiencia, fortaleza y esperanza en temas como la seguridad del sitio web, la accesibilidad y la resolución de problemas técnicos. Esta combinación de conexión en vivo e hilos de discusión en curso ha fortalecido la capacidad de la comunidad para apoyarse mutuamente en sus roles de servicio.

Comunicación con los Servicios de Información de Al-Anon (SIA), los Centros de Distribución de Publicaciones (CDP) y los SIA/CDP combinados (Intergrupos)

Servicios a los grupos y AFG Records trabajaron juntos en un esfuerzo concertado para actualizar la información de SIA, SIA/CDP y CDP. El equipo continuó el contacto personal con estas entidades de servicio y celebró reuniones de servicio informativas para ayudar a informar a sus fieles servidores. A través de la conversación, surgió un tema central: la confusión sobre la relación entre las entidades de servicio, sus estructuras de servicio de Área y la estructura de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM). Para aumentar la comprensión, el personal de la OSM celebró reuniones de servicio informativas separadas para las diferentes entidades de servicio y compartió ideas para ayudar a evitar conflictos y la posibilidad de una gestión duplicada.

Apoyo a los voluntarios de la OSM

Vali F., Directora ejecutiva

Sarah S., Directora de programas

Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

• • • • •

Incorporación de voluntarios y mentoría de la OSM

Cada año, los Voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial dedican una enorme energía a apoyar los Objetivos del Plan Estratégico y el propósito primordial de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Teniendo en cuenta los conocimientos obtenidos de la asistencia a la Sociedad Americana de Ejecutivos de la Asociación, el Equipo de Liderazgo reconoció la importancia de expandir la inversión de la OSM en el desarrollo del liderazgo para los nuevos Custodios y los miembros del Comité Ejecutivo sin Límite Geográfico. La Presidenta de la Junta facilitó las actualizaciones de una Hoja de Consejos para Mentores para ofrecer a los mentores voluntarios la orientación que necesitan para ayudar a los miembros a asumir estos roles estratégicos. Junto con el personal, ella y la Vicepresidenta perfeccionaron las presentaciones de orientación y los materiales para mejorar la reunión virtual de

incorporación y las sesiones de orientación en persona en mayo y julio. Las mejoras simplificaron la información clave, se centraron en «Lo primero es lo primero» y aumentaron el compromiso a través de la interacción. Aunque el trabajo continúa, los comentarios preliminares de los nuevos Custodios y Miembros Sin Límite Geográfico de este año confirmaron que se sentían significativamente más apoyados y preparados para sus funciones que el grupo entrante del año anterior.

Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y su Junta se conectan)

El lugar de nuestro décimo Road Trip! fue Omaha, Nebraska. 123 entusiastas miembros se preinscribieron para participar, y dos más se inscribieron en el lugar. Como siempre, la planificación del evento comenzó mucho antes, con el personal finalizando los contratos de hotel en enero, la colaboración del Grupo de Trabajo y el Comité de Bienvenida a partir de febrero, y los voluntarios de la OSM preparando sus presentaciones y acciones personales a partir de junio.

Este año, el entusiasta Comité de Bienvenida de Nebraska solicitó, y la Junta de Administradores (Custodios) aprobó, la venta de Literatura Aprobada por la Conferencia en el evento, siempre que el *Manual de Servicio* y los folletos a los que se hizo referencia en el evento estuvieran disponibles para los participantes interesados. Por otra parte, los Comités de Bienvenida de los próximos Road Trip! podrán decidir si quieren o no vender material informativo.

El local para el Road Trip! 2026 se eligió de un sombrero que contenía las propuestas de Áreas presentadas. Las instrucciones de la Junta al personal de la OSM eran evaluar la viabilidad de las ubicaciones en el orden en que se sacaban del sombrero. Inmediatamente después de la reunión, un planificador de eventos que apoya la selección de la sede de la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional y la logística de la Conferencia de Servicio Mundial comenzó un sólido proceso de evaluación para la primera ubicación seleccionada. La OSM se mostró muy agradecida de tener un planificador tan bien informado para aumentar los recursos del personal. ¡La Presidenta de la Junta anunciará el lugar del Road Trip! 2026 en la Carta de la Presidenta de la Junta de enero de 2026.

Internacional: Aumento de la disponibilidad global

Diane B., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional - 2024-25 (Custodia)

Ann Marie Z., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional - 2025-26 (Custodia)

Sarah S., Directora de programas

Tracey S., Directora adjunta - Servicios Internacionales

• • • • •

Apoyo a las estructuras en todo el mundo

Como organización global, AFG, Inc. continúa fortaleciendo sus conexiones con fieles servidores que apoyan a colecciones de grupos, Servicios de Información de Al-Anon, estructuras en evolución y Oficinas de Servicios Generales (OSG) en más de 140 países. Una conexión continua es vital para el bienestar de nuestros miembros y para la unidad de nuestra hermandad. El equipo de Servicios Internacionales asume la responsabilidad principal de la comunicación con la comunidad internacional, aunque este equipo trabaja en colaboración con toda la OSM para proporcionar información completa y oportuna.

En 2025, este equipo se adaptó para reflejar las necesidades cambiantes de nuestra hermandad mundial a través de la colaboración frecuente con nuestra asistente legal y la incorporación del asistente internacional y el intérprete de español. La asistente legal de la OSM amplió sus responsabilidades para coordinar los permisos de traducción y reimpresión, proporcionar orientación detallada a las estructuras y coordinar con los revisores independientes de las traducciones de la Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC). Al final del año, un puesto del equipo permaneció vacante: Especialista en Servicios a los Miembros-Internacional, un puesto de personal que requiere pertenecer a Al-Anon y experiencia de servicio, que la OSM espera llenar a principios de 2026.

Además, este año, el equipo se reunió con el Comité Internacional de Coordinación (CCI) al menos mensualmente y, a veces, con mayor frecuencia, aumentando la frecuencia de las reuniones en liderazgo compartido para llevar el mensaje de esperanza de Al-Anon a las estructuras internacionales de todo el mundo. Dado que el viaje de cada país hacia el desarrollo de su estructura de servicio de Al-Anon se desarrolla de manera única, la frecuencia de las conversaciones evoluciona a medida que la estructura se desarrolla y las necesidades cambian.

El año pasado, un miembro residente en los Estados Unidos que viaja con frecuencia a Nepal se puso en contacto con el equipo de Servicios Internacionales para explorar cómo podríamos brindar apoyo a los miembros en ese lugar. Su iniciativa ayudó a abrir la puerta a una nueva conexión, lo que llevó a conversaciones de colaboración con miembros que solían residir en Nepal y miembros de la India que tienen conexiones personales con Nepal. A medida que las conferencias web y las soluciones de mensajería instantánea segura están más disponibles, estas asociaciones de colaboración hacen posible crear y mantener conexiones consistentes. A medida que nuevos países se acerquen o restablezcan la conexión, existe la esperanza de que se pueda brindar apoyo adicional y que los Grupos de Familia Al-Anon puedan seguir creciendo en todo el mundo.

Teniendo en cuenta la Séptima Tradición, que recuerda a cada miembro y estructura de servicio que ser totalmente autosuficiente incluye y se extiende más allá de las contribuciones financieras, el desarrollo de estructuras de servicio a largo plazo es esencial. Construir vínculos de servicio dentro de cada país requiere miembros que normalmente residan en esa área geográfica y que estén dispuestos a prestar servicio. También requiere comprender los detalles de la traducción, impresión y reimpresión de LAC y la importancia de proteger los derechos de autor de LAC.

La OSM ofrece orientación sobre estos y muchos otros temas a los miembros individuales, a la colección de grupos, a los SIA, a las estructuras en evolución o a las OSG regularmente durante todo el año a través de llamadas individuales, correos electrónicos o reuniones de conferencias web. Cada departamento de la OSM contribuye a los Servicios Internacionales de alguna manera, ya sea registrando nuevos grupos internacionales, suministrando LAC, recibiendo contribuciones o compartiendo conocimientos especializados durante las conversaciones.

Traducción de Literatura Aprobada por la Conferencia

En la primavera de 2024, la OSG de Francia expresó un renovado interés en actualizar una de las obras más populares de esa estructura de Literatura Aprobada por la Conferencia: *De la supervivencia a la recuperación: Crecer en un hogar alcohólico* (SB-21). Tras la publicación en 2007 de la versión en inglés actualizada, los recursos de la OSM eran limitados y aún no se había completado una actualización de la versión en francés. A principios de 2025, las discusiones se reanudaron en serio. En la primavera, se finalizaron los acuerdos entre la OSM, la OSG francesa y los traductores miembros individuales y comenzó el proceso de creación de una versión actualizada en francés. La OSM agradece los esfuerzos de los traductores, ya que trabajan diligentemente para garantizar que la actualización de la versión en francés sea lingüísticamente precisa y refleje el mensaje espiritual del programa de Al-Anon. Esperamos que este proyecto continúe hasta el año calendario 2026 y esperamos con interés el futuro cuando la experiencia, la fortaleza y la esperanza de una nueva edición de *De la survie au retablissement* (FB-21) [De la supervivencia a la recuperación] se comparta con los miembros de habla francesa.

En 2025, la Junta de Administradores (Custodios) aprobó que Serbia y Bulgaria tradujeran e imprimieran Literatura Aprobada por la Conferencia en sus idiomas nativos. Las solicitudes se presentaron por primera vez al CCI, que las considera para su recomendación a la Junta de Administradores (Custodios). Además, a Trinidad y Tobago se le otorgó permiso para reimprimir LAC en inglés, y Tanzania expresó interés en comenzar el proceso de ser considerado para su aprobación para traducir al swahili. Mientras tanto, también comenzaron las discusiones con Nepal.

De acuerdo con los procedimientos de la OSM, las estructuras que traducen a sus idiomas nativos por primera vez están sujetas al proceso de revisión independiente, en el que un miembro bilingüe que

no participó en la traducción del material revisa la traducción. El propósito de la revisión es confirmar la precisión lingüística y garantizar que el mensaje espiritual del programa de Al-Anon se transmita en la versión traducida. Actualmente, las traducciones de Bulgaria, Letonia, Serbia, Rumanía y Eslovaquia están sujetas a una revisión independiente. En múltiples momentos durante el año, la OSM hizo un llamado a revisores independientes en los idiomas necesarios: farsi, swahili y mongol, entre otros. ¡Somos conscientes de que nuestros miembros pueden ser nuestro mayor recurso!

El personal de la OSM continúa respondiendo a las preguntas y solicitudes de las estructuras e individuos con respecto a las políticas y procedimientos de traducción y reimpresión de LAC de la OSM. Este año, la OSM otorgó nuevos permisos para 15 reimpresiones en inglés y 11 en español, la mayoría de los cuales eran folletos e instrumentos de servicio. Además, la OSM otorgó permiso para traducciones realizadas por primera vez en 47 idiomas, 15 de las cuales están actualmente sujetas a una revisión independiente. La OSM también trabaja con estructuras para recopilar la información necesaria para asignar Números Internacionales Normalizados de Libro (ISBN, por sus siglas en inglés). Cada publicación traducida contiene un ISBN original y traducido, que identifica la edición específica de un libro. En 2025, la OSM asignó y archivó 60 ISBN traducidos para publicaciones en una amplia gama de idiomas, incluidos coreano, maratí, télegu y búlgaro.

Reuniones Periódicas de Estructura

Este año, el Equipo Internacional ha facilitado 40 Reuniones Periódicas de Estructura con 45 países diferentes. Las Reuniones Periódicas de Estructura ofrecen oportunidades para intercambiar ideas, reflexionar juntos sobre cómo aplicar los principios espirituales dentro de la estructura de servicio y discutir cómo se aplican las políticas del *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen* dentro de diferentes marcos culturales y legales. Estas reuniones se han convertido en un espacio valioso para el aprendizaje compartido donde los miembros en funciones de servicio participan en un diálogo colaborativo sobre el desarrollo de la organización en sus estructuras. El equipo de Servicios Internacionales sirve como un recurso para las estructuras internacionales, y nuestro trabajo en la Oficina de Servicio Mundial se ve fortalecido por las asociaciones de colaboración que compartimos a medida que aprendemos unos de otros.

Reuniones mundiales

Las Reuniones mundiales ocurrieron regularmente en 2025, cubriendo temas que incluyen Instrumentos y Recursos de Servicio, Lo más destacado de la CSM, las Tradiciones (compartidas por voluntarios), los Conceptos y las experiencias personales compartidas por los Delegados o Representantes de la Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI). Cada Reunión mundial atrae a alrededor de 40 países y más de 120 asistentes. La OSM se compromete a proporcionar interpretación en español y francés para las Reuniones mundiales y otras reuniones internacionales. Cuando se hablan otros idiomas, cada estructura asume la responsabilidad de proporcionar interpretación. Algunos países organizan una reunión en la que los miembros puedan asistir y escuchar la Conferencia en su idioma nativo. A medida que las plataformas electrónicas proporcionan una tecnología de transcripción de traducción mejorada, se mejora el alcance de las Reuniones mundiales, creando un sentido más profundo de conexión en toda la hermandad mundial de los Grupos de Familia Al-Anon.

Reunión de Servicios Generales de Al-Anon Internacional (RSGAI)

En la RSGAI de 2024, los Delegados de la RSGAI votaron para continuar dos conversaciones a través de una conferencia web. Los Delegados se reunieron electrónicamente durante 2025 para discutir temas clave, incluido el establecimiento de un Equipo Generador de Ideas para Investigar Opciones Alternativas de Financiamiento para Futuras RSGAI y un Equipo de Tareas centrado en la Participación de los Delegados en la Agenda de la RSGAI.

Además, la selección de la estructura y la ubicación del anfitrión para la próxima RSGAI se produce durante la reunión presencial. Con base en el acuerdo de 2024, ese proceso se llevó a cabo electrónicamente en 2025. Se invitó a las OSG a presentar ofertas, y los Delegados de la RSGAI se

reunieron a través de una conferencia web para seleccionar el país anfitrión para la RSGAI 2026. Eslovenia presentó una oferta y fue seleccionada por unanimidad como país anfitrión para 2026. Están muy emocionados de dar la bienvenida a los Delegados de la RSGAI a su hermoso país, y esperamos reunirnos para compartir experiencia, fortaleza y esperanza a nivel mundial.

Reuniones zonales

Las Reuniones zonales tienen lugar en los años entre los encuentros bienales de la RSGAI. Estos encuentros ofrecen un espacio para que las estructuras internacionales en todas las etapas de desarrollo se conecten, compartan y se apoyen mutuamente en unidad y servicio. En 2025, el personal y los voluntarios de la OSM participaron en dos Reuniones zonales: la Reunión Zonal Europea, celebrada en persona, y la Reunión Iberoamericana de Servicios de Al-Anon (RIASA), celebrada virtualmente.

Reunión Zonal Europea

La Reunión Zonal Europea fue organizada por la OSG de Italia y contó con la presencia de la Presidenta de la Junta y la Directora ejecutiva, quienes se unieron a representantes de 17 países. Veintiocho miembros participaron durante el evento de tres días. Cada estructura presentó antecedentes históricos y compartió actualizaciones sobre las actividades actuales, brindando valiosas oportunidades para la conexión mutua.

Uno de los aspectos más destacados de la Reunión Zonal Europea fue volver a conectarse con un miembro que había sido bastante nuevo en Al-Anon cuando la OSM visitó su estructura en 2022. Este mismo miembro representó a su estructura en la Reunión Zonal Europea. Su viaje, desde la primera reunión con los equipos de la OSM como miembro más reciente hasta la participación en el servicio en una Reunión zonal internacional, reforzó el concepto de «Transmitir sus conocimientos» y cómo el servicio apoya el crecimiento continuo en la recuperación.

La próxima Reunión Zonal Europea se llevará a cabo en Dinamarca en 2027 con el tema de «Recuperación a través del servicio».

Reunión Iberoamérica de Servicios Al-Anon

La Reunión Iberoamericana de Servicios de Al-Anon (RIASA) de 2025 se llevó a cabo virtualmente durante dos días, con el tema «El fruto del amor es el servicio en la unidad». Participaron quince estructuras de países de habla hispana y portuguesa, compartiendo sus voces, experiencias y esperanza en un espíritu de unidad y servicio. Uruguay fue el país anfitrión de la 12.ª RIASA.

Se invitó a la OSM a asistir y participar proporcionando actualizaciones sobre las actividades recientes y estar disponible para responder a cualquier pregunta. Asistieron la Coordinadora del Comité Internacional de Coordinación (Administradora), la Directora ejecutiva, la Directora de Programas y la Directora adjunta de Servicios Internacionales. A lo largo del evento, los miembros demostraron una fuerte voluntad de servir y un profundo compromiso de llevar el mensaje, un recordatorio inspirador de que no estamos solos.

Exploración de una Reunión Zonal en Oceanía

Se han iniciado conversaciones preliminares sobre la formación de una Zona de Oceanía, que podría incluir estructuras ubicadas en o cerca de la región geográfica de Oceanía que actualmente no participan en una reunión zonal existente. Los debates en curso ayudarán a determinar los próximos pasos para establecer una Reunión Zonal de Oceanía en los próximos años.

Visita internacional a Centro y Sudamérica

Como la Reunión Centroamericana y del Caribe de Servicios Generales de Al-Anon (RECACSA), la Reunión Zonal de América Central y el Caribe, no se celebró en 2025, la Directora de Programas, la Directora adjunta-Internacional y la Coordinadora de la CCI (Custodio) tuvieron la oportunidad de

coordinar una visita internacional a Centro y Sudamérica. Esta oportunidad inesperada permitió al equipo pasar tiempo con las estructuras en Guatemala, Ecuador y Costa Rica. A pesar de un plazo de planificación más corto, cada estructura respondió con un entusiasmo contagioso y una profunda voluntad de servir. Su entusiasmo por dar la bienvenida a la OSM, organizar eventos y prepararse para la visita fue realmente inspirador.

Las visitas tuvieron lugar a principios de septiembre. Cada estructura determinó sus propias necesidades y, por lo general, formó un comité para planificar y coordinar la agenda. De acuerdo con el Concepto Diez, «La responsabilidad de servicio está equilibrada por una autoridad de servicio definida cuidadosamente para evitar la doble dirección de administración», la OSM preparó los temas de presentación, mientras que cada estructura organizó los lugares e invitó a los miembros a participar en la visita de la OSM.

Guatemala

Guatemala fue la primera parada del viaje internacional de 2025. Dado un cambio reciente en su Junta de Administradores (Custodios), la estructura expresó un gran interés en obtener una comprensión más profunda de la relación entre la Conferencia de Servicio Mundial y Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Junta de Administradores (Custodios), incluida la autoridad y responsabilidad delegadas como se describe en los Doce Conceptos de Servicio de Al-Anon. La Junta de Guatemala estaba ansiosa por saber cómo funciona la CSM, cómo fluyen las decisiones a través de la estructura de servicios y cómo la Junta de AFG Inc. lleva a cabo sus responsabilidades legales y tradicionales sin dejar de rendir cuentas a la hermandad como se describe en el Primer Concepto. Viajar con un Custodio que tenía experiencia sirviendo en la Junta de Administradores (Custodios) agregó valor y proporcionó información de primera mano para apoyar estas discusiones.

Se dedicó tiempo a reuniones con los comités y a participar en un evento de hermandad con un panel de discusión basado en *Sanar dentro de nuestras relaciones alcohólicas* (SP-95). Tanto el equipo de la OSM como los miembros antiguos de Al-Anon en Guatemala participaron en el panel.

Ecuador

Durante la visita, Ecuador celebró su 15.º aniversario como Oficina de Servicios Generales. Junto con esta importante celebración, los miembros participaron en un taller de las Doce Tradiciones y participaron en una conversación abierta y reflexiva centrada en la unidad y el crecimiento. Muchos de los asistentes expresaron que habían soñado durante mucho tiempo con una visita de la OSM, y su realización fortaleció su sentido de conexión con la hermandad mundial.

Costa Rica

Costa Rica, una estructura establecida desde hace mucho tiempo, estaba ansiosa por profundizar su comprensión de los Doce Conceptos de Servicio. Los miembros demostraron entusiasmo, compromiso y un fuerte deseo de llevar el mensaje a través de los eslabones de servicio. El evento de hermandad atrajo a miembros de todo el país y contó con un taller basado en *Cuando estoy ocupado me siento mejor* (SP-78). Los miembros se involucraron plenamente y celebraron después con música, comida y baile en un lugar especial utilizado por los Grupos de Familia Al-Anon para reuniones de la hermandad.

Todas las visitas

En todos los países, los recién llegados estuvieron en las reuniones de la hermandad. El encuentro con los recién llegados sirvió como un poderoso recordatorio tanto de la necesidad continua de los Grupos de Familia Al-Anon en todo el mundo como de la experiencia de los miembros de crecimiento personal a lo largo del tiempo.

Los miembros de cada estructura brindaron una hospitalidad extraordinaria, reflejando el mismo espíritu que Lois W. mostró cuando dio la bienvenida a los miembros a su hogar. En cada estructura visitada, el país anfitrión demostró una notable disposición y generosidad en la atención a los invitados.

de la OSM. Los miembros se ofrecieron como voluntarios para transportar al equipo desde y hacia los aeropuertos, compartir comidas, ofrecer orientación a través de lugares de interés locales y ofrecer una oportunidad de inmersión y conexión con las culturas únicas de su país. Estos momentos personales son invaluable para fortalecer los lazos que sentimos mutuamente. Muchos miembros expresaron que la visita cumplió sueños de larga data, recordando a los visitantes de la OSM el propósito compartido de ayudar a los Grupos de Familia Al-Anon a crecer. A través de estas visitas, los voluntarios y el personal de la OSM experimentaron cómo el lenguaje del corazón refuerza la unidad que apoya el crecimiento de Al-Anon en todo el mundo.

Perspectiva: Viaje internacional

Ann Marie Z., Coordinadora del Comité de Coordinación Internacional (Custodia)

.....

Como Coordinadora del Comité Internacional de Coordinación este año, tuve el honor de participar en un viaje internacional a Guatemala, Ecuador y Costa Rica. En *Esperanza para hoy* (SB-27), dice: «En Al-Anon puedo expresar lo que siento en mi corazón y sé que mis palabras serán recibidas con comprensión y compasión». Sé que esto es cierto en mis reuniones, pero esta declaración adquirió un significado aún mayor en este viaje. Teníamos traductores dondequiera que íbamos, pero había muchas veces en las que ni siquiera necesitabas escuchar las palabras para entender el mensaje del corazón de otro miembro.

Realmente me sentí como en casa cuando entré en las diferentes Oficinas de Servicios Generales y vi Literatura Aprobada por la Conferencia a la venta. Se exhibían los Doce Pasos y reconocí la Oración de la Serenidad en las paredes. Estamos verdaderamente conectados con nuestros compañeros miembros en todo el mundo a través de nuestro vínculo común de alcoholismo en familiares y amigos.

Cada país agradeció mucho la inversión que AFG, Inc. hizo para enviar a nuestro equipo a visitar y compartir nuestras experiencias en nuestra estructura y operaciones. Consideraron que, si la OSM lo ha estado haciendo durante casi 75 años, entonces debemos estar haciendo algo bien y podrían adaptar nuestras estrategias para satisfacer las necesidades de sus países.

Personalmente, uno de los aspectos más destacados del viaje fue caminar desde nuestro hotel hasta el lugar de reunión con los miembros. Pude comunicarme personalmente con los miembros con la ayuda de una aplicación de traducción. Eso realmente nos conectó de miembro a miembro en un nivel más íntimo.

Al igual que en cualquier puesto de servicio que he ocupado, mi círculo de Al-Anon, una vez más, se ha expandido.

NUESTRAS FINANZAS

Gestión de nuestro presupuesto y finanzas

David B., Tesorero de la Junta de Administradores (Custodios)

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

.....

Nuestras Finanzas

En 2025, las ventas de publicaciones se redujeron en comparación con años anteriores. Debido a que no hubo nuevas publicaciones, se esperaba una disminución en las ventas. Las ventas totales de publicaciones para 2025 fueron de US\$3,141,508, lo que representa una disminución del 19 por ciento con respecto a 2024. Las ventas netas de publicaciones representaron el 31 por ciento de los ingresos para 2025.

Como resultado del apoyo inquebrantable de nuestros miembros, las contribuciones totalizaron

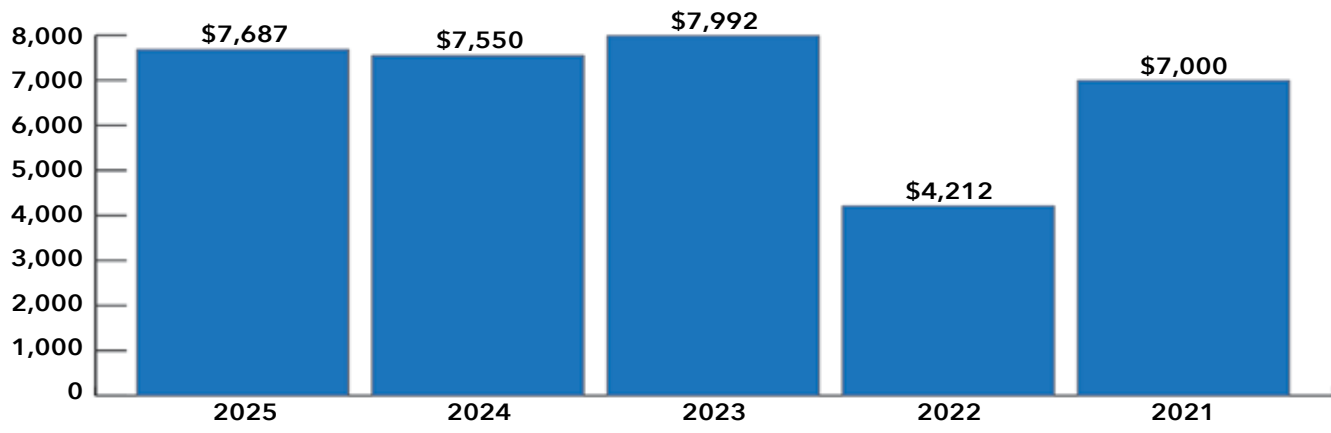
US\$3,571,021, lo que representó el 46 por ciento de los ingresos para 2025. Las contribuciones aumentaron un 18 por ciento en 2025 en comparación con 2024. Las contribuciones de los grupos proporcionaron aproximadamente el 37 por ciento de todas las contribuciones recibidas, seguidas de los legados con un 17 por ciento.

Las condiciones positivas del mercado aumentaron nuestras inversiones en el Fondo de Reserva, lo que permitió a la OSM construir una amplia reserva, que había disminuido en años anteriores debido a un mercado difícil.

Gracias al apoyo continuo de nuestros miembros, incluso cuando las ventas de publicaciones han disminuido, la OSM pudo mantener los servicios esenciales y llevar a cabo varias iniciativas importantes. Este apoyo hizo posible que la OSM enviara un equipo para visitar a los fieles servidores que apoyan las estructuras internacionales en Centro y Sudamérica, participar en la Reunión Zonal Europea en Italia y asistir a la Convención Internacional de AA de 2025 con la participación de Al-Anon. El fuerte apoyo permitió a la OSM ayudar a aumentar las suscripciones para la Reflexión de hoy de la *Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon*, prepararse para publicar el *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen 2026-2029* a principios de 2026 y mejorar la comprensión pública y profesional de nuestros programas a través de la Estrategia de Difusión a los Profesionales-Jóvenes.

Los fondos operativos de Al-Anon provienen de tres fuentes principales de financiamiento: ingresos por ventas de publicaciones, contribuciones y otros ingresos. Más del 70 por ciento de los gastos totales se destinan directamente al logro de la Misión de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Los servicios de apoyo incluidos en los gastos generales y administrativos proporcionaron servicio al cliente, envíos y apoyo financiero para mantener las operaciones.

Nota: Los estados financieros completos y auditados de Al-Anon Family Groups Headquarters, Inc. correspondientes al año fiscal 2025 pueden consultarse en línea en al-anon.org.



Comité de Finanzas

David B., Tesorero de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodio]

Como Tesorera de la Junta de Administradores (Custodios) y Coordinadora del Comité de Finanzas, trabajo con otros voluntarios de la OSM para revisar los estados financieros mensuales y desarrollar la Carta de petición trimestral. A través de esos procesos, se me recuerda que las actividades llevadas a cabo por la OSM para proporcionar los servicios que nuestra hermandad desea son financiadas ya sea por las ventas de Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) o por las contribuciones de nuestros miembros. Como muchos de ustedes, he hecho mi parte para apoyar eso durante el último año comprando algunos de los nuevos libros electrónicos que se han lanzado, así como haciendo contribuciones individuales a la OSM.

Los resultados financieros de 2025 presentan un panorama más favorable de lo que podemos sostener debido a los importantes legados que recibimos durante todo el año de los patrimonios de nuestros miembros. Sin estos legados, habríamos tenido un déficit en nuestros resultados, con gastos superiores a los ingresos, ya que las ventas de publicaciones cayeron desde los niveles de los dos años anteriores. Si bien el gasto se ajustó, las reducciones no pueden compensar estos ingresos más bajos y al mismo tiempo proporcionar todos los servicios deseados de la OSM.

Para que la OSM mantenga de manera más efectiva estos servicios, nuestros grupos deben comprar constantemente LAC y mantener, o aumentar, sus contribuciones regulares. Esta es una forma de poner en práctica el tema de nuestra Conferencia de 2025, «Invertir los unos en los otros para preservar nuestro legado». Mi programa de recuperación funciona mejor para mí cuando sigo constantemente lo que he aprendido aquí, y eso incluye apoyo regular para garantizar que Al-Anon permanezca disponible para el recién llegado en busca de ayuda en el futuro, tal como lo fue cuando asistí a mi primera reunión hace muchos años.

Perspectiva: Fondo de Reserva Excedente

David B., Tesorero de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodio]

En 1970, el Comité de Finanzas de la Junta de Administradores (Custodios) estableció un fondo de reserva con el objetivo de reservar lo suficiente para cubrir los gastos operativos de un año si alguna vez fuera necesario. En las décadas transcurridas desde entonces, los voluntarios y el personal de la OSM han guiado prudentemente el crecimiento del Fondo de Reserva, proporcionando actualizaciones sobre su estado en la Conferencia de Servicio Mundial anual como parte del proceso de aprobación de los informes del Comité de Auditoría y Finanzas. He tenido el humilde privilegio de ser parte de ese esfuerzo de gestión responsable en los últimos años, primero como Coordinador del Comité Ejecutivo y luego como Custodio y Tesorero.

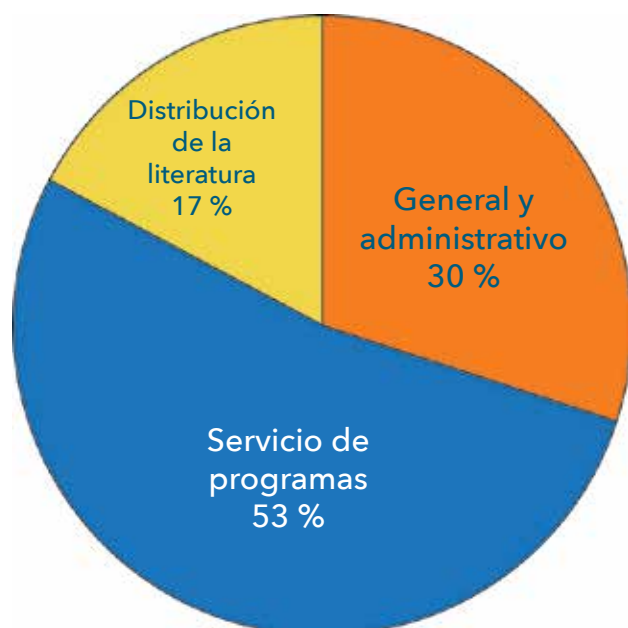
Cuando el personal de la OSM determinó en 2023 que teníamos un exceso equivalente a los gastos operativos de un año en el Fondo de Reserva, me entusiasmó escuchar las posibilidades de usos potenciales del exceso para promover la misión de Al-Anon sin dejar de ser fieles a la intención original del fondo. Se solicitó la contribución de CSM para seguir las recomendaciones del personal, lo que resultó principalmente en tres proyectos especiales plurianuales para reforzar nuestra difusión pública a los jóvenes, ayudar a crecer a los futuros líderes voluntarios y transformar los sistemas centrales fundamentales de la OSM que impactarán a todos los que quieran encontrar una reunión, comprar literatura, hacer una contribución financiera o participar en el servicio.

Me inspira participar en la supervisión de los incansables esfuerzos del personal de la OSM para llevar a cabo estas iniciativas en los próximos años, sabiendo que estos proyectos marcarán una diferencia real para garantizar que Al-Anon siga siendo tan vital en el futuro como lo ha sido en el pasado.

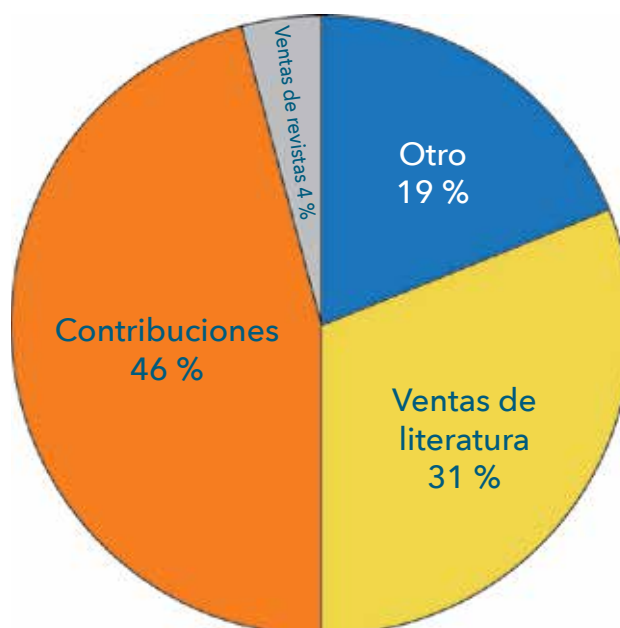
DATOS FINANCIEROS DESTACADOS

Estado de situación financiera	2025	2024	2023	2022	2021	2020
Activos totales (en miles)	\$16,953	\$15,776	\$14,575	\$12,757	\$13,783	\$11,833
Pasivo y activos netos Total pasivo	\$1,286	\$1,354	\$1,466	\$1,850	\$1,497	\$1,333
Activos netos sin restricciones de los donantes	\$15,667	\$14,422	\$13,109	\$10,907	\$12,286	\$10,500
Total de pasivo y del activo neto	\$16,953	\$15,776	\$14,575	\$12,757	\$13,783	\$11,833
Ingresos operativos (en miles)	2025	2024	2023	2022	2021	2020
literatura, neto	\$2,371	\$2,929	\$3,218	\$2,100	\$1,906	\$1,847
Contribuciones	\$3,571	\$3,023	\$2,916	\$3,338	\$2,623	\$3,295
Ventas de revistas	\$279	\$261	\$262	\$247	\$238	\$292
Otro ingreso, neto	\$1,466	\$1,337	\$1,596	(\$1,473)	\$2,233	\$458
Total ingresos operativos	\$7,687	\$7,550	\$7,992	\$4,212	\$7,000	\$5,892
Gastos operativos (en miles)	2025	2024	2023	2022	2021	2020
Servicios de programa	\$3,382	\$3,290	\$3,184	\$3,333	\$2,752	\$2,484
Distribución de literatura	\$1,127	\$1,005	\$891	\$904	\$922	\$866
General y administrativo	\$1,933	\$1,942	\$1,715	\$1,352	\$1,540	\$1,571
Total de gastos operativos	\$6,442	\$6,237	\$5,790	\$5,589	\$5,214	\$4,921

GASTOS FUNCIONALES



INGRESO OPERATIVO



NUESTROS PLANES

AFG, Inc. Futuro Previsto

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

Jean L., Coordinadora del Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto - 2024-25 (Custodia)

Marco R., Coordinador del Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto - 2025-26 (Custodio)

• • • • •

Perspectiva: Hablando entre nosotros para imaginar el futuro

Marco R., Coordinador del Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto (Custodio)

• • • • •

A medida que me acerco al final de mi servicio actual como Custodio, puedo reflexionar sobre todas las tareas que se me confiaron y la gran lección que cada una dejó en mí. Una de mis tareas en 2025 fue organizar el Grupo de Trabajo del Futuro Previsto. Mi impresión ha sido que este grupo de trabajo es como un Equipo Generador de Ideas continua que renueva su tema cada tres meses. En 2025, los cuatro temas presentados para su discusión a las reuniones de la Junta estaban en línea con el Plan Estratégico de AFG, Inc.

- El tema en enero estuvo en línea con el Objetivo de «mejorar nuestra estructura y operaciones para satisfacer las necesidades del panorama global», ya que se trataba de hermandad. La Junta discutió cómo la tecnología ha cambiado la forma en que participamos en la hermandad dentro y fuera de nuestras reuniones. La discusión nos dio la oportunidad de imaginar cómo sería la hermandad en el futuro.
- En abril, el tema fue «Transparencia de la Junta». Discutimos cómo aplicar la transparencia a la vez que protegemos los deberes fiduciarios que se nos confieren. Algunas de nuestras discusiones fueron sobre conceptos erróneos, malas interpretaciones y malentendidos. También hablamos sobre cómo mejorar la transparencia.
- El tema de discusión en julio fue «Información errónea, desinformación y mala información». Si bien la información errónea es información que se malinterpretó, la desinformación y la mala información son un intento malicioso de desviar la información. La discusión estuvo en línea con el Objetivo de «crear conciencia pública y profesional sobre el programa de Al-Anon».
- El tema de octubre fue «¿Por qué las buenas juntas toman malas decisiones?». Una vez más, nuestra Junta se vio motivada a un debate sobre la transparencia, evitando al mismo tiempo la complacencia.

En conclusión, estoy satisfecho de que los cuatro temas para 2025 nos permitieron visualizar el futuro al participar en la discusión y estimular posibles nuevas ideas.

Estrategias de 2026

Vali F., Directora ejecutiva

Niketa Williams, Directora sénior de finanzas y operaciones (No miembro)

Sarah S., Directora de programas

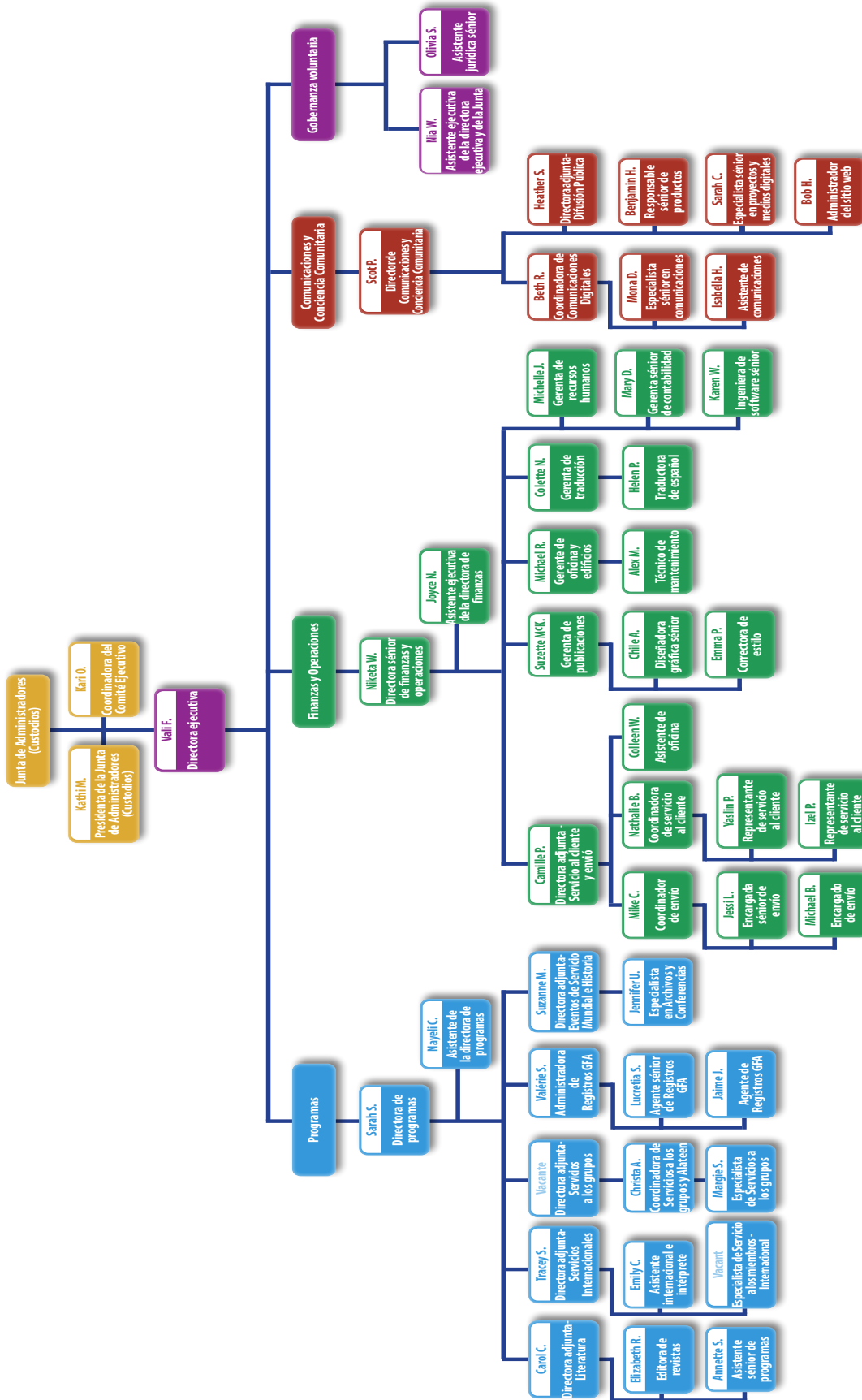
Scot P., Director de Comunicaciones y Conciencia Comunitaria

Heather S., Directora adjunta - Difusión Pública

Suzette McKinney, Gerenta de publicaciones (No miembro)

• • • • •

Al prepararse para presentar las Estrategias de 2026 para la consideración de la Junta de Administradores (Custodios), el Equipo de Liderazgo Estratégico identificó que muchos de los proyectos de 2025 se prolongarían hasta 2026, dejando poca capacidad para estrategias adicionales. Tras una evaluación cuidadosa, el Equipo de Liderazgo Estratégico recomendó introducir solo una nueva iniciativa para 2026. La lista completa de Estrategias de 2026 se anunciará en la Carta de enero de la Presidenta de la Junta.



Mociones y decisiones por consenso de la Junta de Administradores (Custodios)²

Kathi M., Presidenta de la Junta de Administradores (Custodios) [Custodia]

En su capacidad legal, financiera o fiduciaria, la Junta de Administradores (Custodios) tomó las siguientes medidas

- Nominar a los Custodios, a los Miembros sin Límite Geográfico y al Coordinador del Comité Ejecutivo para la Administración de Bienes Raíces, así como a los Servidores de la Junta.
- Revisar los procedimientos de nominación de la Junta de Administradores (Custodios) para ajustarse a la reciente conciencia de grupo del Comité de Políticas, que reafirma la política actual en lo que se refiere a la «participación en el servicio por los miembros de los Grupos de Familia Al-Anon que también son miembros de Alcohólicos Anónimos», eliminando la restricción de la Junta de Administradores (Custodios) relacionada con la pertenencia anterior a la organización para sus voluntarios de la OSM.
- Encargar al Comité de Nominaciones que defina los requisitos de servicio necesarios para cada puesto de voluntario de la OSM, de modo que el término «más allá del nivel del grupo» pueda reemplazarse en la sección de requisitos de cada puesto de voluntario de la OSM.
- Aceptar el Formulario de currículo modificado del Comité Ejecutivo para la Administración de Bienes Raíces (CEABR), la descripción del cargo del Administrador (Custodio) de la Junta de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., y el Formulario de currículo de los Miembros sin Límite Geográfico del Comité Ejecutivo de la OSM.
- Ampliar la duración de la presentación de la Carta de la Presidenta de la Junta, en la que participan todos los asistentes, a una hora y diez minutos, y acortar las sesiones de grupos pequeños a 20 minutos.
- Aprobar la Agenda preliminar de la CSM 2025.
- Realizar una sesión de «aclaración de dudas», de carácter general, que abarque cualquier tema surgido durante el último año o en la última Conferencia sobre el que los miembros de la Conferencia de 2025 deseen una aclaración.
- Posponer el trabajo del Grupo de Trabajo de Educación sobre los Temas Escogidos de la Agenda de la CSM 2025 debido a las limitaciones de capacidad del personal y de los voluntarios de la OSM.
- Asignar al personal la responsabilidad de facilitar las dos visitas restantes de Stepping Stones del periodo de prueba de seis años y realizar estas visitas fuera de la Agenda de la Conferencia, de acuerdo con los comentarios del Equipo de Tareas de Delegados de Stepping Stones de 2025.
- Elaborar una declaración concisa sobre la eliminación del límite de diez años de permanencia en el cargo de Director ejecutivo para compartir los hechos con todos los miembros de la Conferencia al mismo tiempo.

²De conformidad con las recomendaciones de mejores prácticas proporcionadas por la American Society of Association Executives (ASAE), y tras consultar con los abogados de AFG, Inc. en 2022, la Junta de Administradores (Custodios), su Comité Ejecutivo y los demás comités comenzaron a utilizar el método de gestión por consenso para la toma de decisiones, excepto cuando ciertos asuntos, como las responsabilidades legales y fiduciarias, requieren mociones formales.

- Aprobar el Informe Anual 2024.
- Ampliar el plazo de elaboración del Informe Anual y aprobar su distribución como medida provisional de la Junta.
- Aprobar los informes trimestrales del Comité de Finanzas, los montos de los gastos igualados y los costes totales de la CSM, el formulario 990 del IRS (Servicio de Impuestos Internos) y los presupuestos operativos preliminares y revisados para 2025.
- Adoptar la resolución corporativa relativa a los legados de los miembros de Al-Anon a Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.
- Aprobar la filosofía y las guías de inversión para reflejar la existencia de un único administrador de inversiones.
- Aprobar la recomendación del Comité de Finanzas de que no se requiere ninguna medida adicional en relación con los gastos operativos de un año en 2025.
- Aprobar el Panorama de Proyectos de 2025.
- Aceptar la recomendación del Equipo de Liderazgo Estratégico de modificar el Panorama de Proyectos de la OSM para 2025 añadiendo el proyecto de «Rediseño del sitio web»; reduciendo el alcance de AEA, «Transmitir sus conocimientos» y «Difusión Pública a los profesionales - jóvenes»; y transformando la «Mitigación de riesgos» en un procedimiento operativo estándar.
- Aprobar la celebración del 75.º aniversario el 25 de abril de 2026, tras la Conferencia de Servicio Mundial 2026.
- Aprobar el precio de la cena de gala del 75.º aniversario de US\$75, incluyendo un descuento del 50 % para el personal de la OSM que no esté trabajando.
- Aprobar la venta o preventa de LAC en el evento Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendemos el viaje! Usted y Su Junta se Conectan) por el Área anfitriona, siempre que esta lo desee, haya espacio disponible y el Área se comprometa a llevar al menos el *Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen* y cualquier folleto al que hagan referencia los ponentes durante el evento.
- Aprobar que Eslovenia sea anfitrión de la RSGAI 2026 y fijar el gasto igualado de la RSGAI en el coste total por Delegado de US\$1,714, lo que incluye el compromiso de la OSM de absorber la diferencia de coste entre las opciones de bajo coste utilizadas para estimar el gasto igualado y los vuelos reservados en la nueva plataforma de viajes.
- Poner fin a la prueba de la Semana de la Junta de tres días en octubre y volver a un calendario de cuatro días a partir de 2026.
- Aprobar la Evaluación anual del desempeño de la Directora ejecutiva para 2025.
- Aprobar la descripción del puesto del Director ejecutivo, revisada y actualizada sustancialmente, dando oportunidad para una revisión y perfeccionamiento adicionales en la Reunión de la Junta de Administradores (Custodios) de enero de 2026.
- Aprobar la transferencia de US\$160,581 del Fondo de Reserva al Fondo General para las iniciativas aprobadas de «Fondos de Reserva Excedentes».

Mociones y decisiones por consenso del Comité Ejecutivo²

Carol M., Coordinadora del Comité Ejecutivo - 2024-25 (Miembro sin Límite Geográfico)

Jeffrey F., Coordinador del Comité Ejecutivo - 2025-26 (Miembro sin Límite Geográfico)

• • • • •

Las siguientes medidas fueron aprobadas por el Comité Ejecutivo, presentadas a la Junta de Administradores (Custodios) y aprobadas por esta:

- Aprobar el Manual del Empleado de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. tal y como ha sido revisado, sujeto a la revisión del asesor jurídico.
- Aprobar las guías de los Grupos de Trabajo del Comité de Auditoría, el Comité de Remuneración, el Comité de Conferencia sobre Custodios, el Equipo de Liderazgo de la Conferencia, el Grupo de Trabajo sobre el Futuro Previsto, el Comité Ejecutivo, el Comité de Finanzas, el Comité Asesor Editorial de *The Forum*, el Comité de Coordinación Internacional, el Comité de Publicaciones, el Comité de Nominaciones, el Comité de Políticas, el Comité de Difusión Pública y el de «Road Trip! You and Your Board Connect (¡Emprendamos el viaje! Usted y Su Junta se Conectan), según fueron enmendadas.
- Aprobar el proceso de selección revisado por los Miembros sin Límite Geográfico.
- Modificar el proceso de selección de los Comités de la OSM para incluir una invitación al Presidente de la Junta a asistir a la primera y última reunión de cada año de los comités de la OSM que no incluyan a miembros de la Junta de Administradores (Custodios), de modo que el Presidente de la Junta pueda expresar su agradecimiento y gratitud, respectivamente, por la participación de los Miembros sin Límite Geográfico y los Delegados.
- Permitir a los Miembros sin Límite Geográfico que renuevan su cargo la oportunidad de volver a presentar su candidatura anualmente mediante confirmación por escrito al Coordinador del Comité, en lugar de exigirles que presenten un currículum actualizado.
- Aprobar los nombramientos de Miembros sin Límite Geográfico y Coordinadores para los Comités de Auditoría, Difusión Pública, Publicaciones y Asesoramiento Editorial de *The Forum* para el mandato de 2026.
- Recomendar a la Junta de Administradores (Custodios) que se evalúe y actualice el currículum de los Miembros sin Límite Geográfico de los Comités de la OSM para aclarar los requisitos y compromisos en general, y para cada Comité, para aquellos interesados en prestar servicio, particularmente evaluando el requisito que limita la participación a un solo Delegado anterior y aclarando qué cargos no pueden ocupar los Miembros sin Límite Geográfico además de su servicio en el Comité.
- Aceptar el informe mensual del Comité de Finanzas y los estados financieros.
- Aprobar la recomendación del Comité de Finanzas de limitar la venta del «Paquete para la temporada festiva» exclusivamente a los miembros individuales.
- Aceptar las presentaciones de la CSM 2025 del Delegado, el Equipo Generador de Ideas y el Equipo de Tareas, así como las presentaciones del personal y de los voluntarios de la OSM.
- Aceptar la propuesta de Estrategia de Difusión Pública del 75.º aniversario como complemento al Panorama de Proyectos de la OSM para 2025.

²De conformidad con las recomendaciones de mejores prácticas proporcionadas por la American Society of Association Executives (ASAE), y tras consultar con los abogados de AFG, Inc. en 2022, la Junta de Administradores (Custodios), su Comité Ejecutivo y los demás comités comenzaron a utilizar el método de gestión por consenso para la toma de decisiones, excepto cuando ciertos asuntos, como las responsabilidades legales y fiduciarias, requieren mociones formales.

- Aprobar los resultados de la Encuesta para los Miembros 2024, tal y como han sido modificados, para su publicación como instrumento de servicio de difusión pública.
- Renunciar a la publicación de menciones en los medios a través del boletín electrónico *En Contacto* para evitar la percepción de respaldo a entidades externas.
- Aceptar las fechas revisadas de las Reuniones de la Junta de Administradores (Custodios), Finanzas y el Comité Ejecutivo para 2026-2027, tal y como han sido modificadas.
- Cambiar la reunión de septiembre del Comité Ejecutivo de virtual a presencial, lo que incluye organizar una oportunidad para que los miembros del Comité interactúen de manera significativa con el personal, con carácter experimental durante tres años a partir de septiembre de 2026.
- Modificar el pie de imprenta de la revista *The Forum* para que diga lo siguiente: "In keeping with the principle of anonymity and Al-Anon policy, any full-face image published in this magazine has been licensed for commercial use and does not depict anyone identified as an Al-Anon or Alateen member." («De acuerdo con el principio de anonimato y la Política de Al-Anon, toda imagen de rostro completo publicada en la revista ha sido autorizada para uso comercial y no representa a ninguna persona identificada como miembro de Al-Anon o Alateen»).
- Reconocer las recomendaciones del Comité de Publicaciones sobre los beneficios del Proyecto de Índice de Literatura propuesto y solicitar al Comité que considere las implicaciones espirituales que tendría para la recuperación de los miembros la introducción de dicho instrumento; remitir la idea al Equipo de Liderazgo Estratégico para su futura consideración si y cuando existan los recursos, la capacidad técnica y financiera de la OSM; e indicar al personal que comunique su agradecimiento y las posibilidades al desarrollador, advirtiéndolo sobre las restricciones legales.
- Aceptar el documento revisado «Propósito y funciones de AFG Connects» y autorizar su implementación, incluyendo la publicación del propósito en todas las comunidades de AFG Connects y la actualización de la política relacionada y los materiales de incorporación.